

هه وایرله گه ل کاروانه ی فه لک

الناظر

نوسه ری

هه وایرله گه ل کاروانه ی فه لک

هەولير لە گەل کاروانەى فەلەك

نوسەرى

هەادي رشيد جاوشلي

١٩٨٧

(بهش یکم)

ههولیر له گهل کاروانه‌ی فه‌لک

چهند جار له مه‌وهر له ناموه پرتوک و نوسراوی تایبه‌نی و مجاری تر له هه‌نسی و تار په‌لاماری باس و مه‌هوالی کونی هه‌هولیرم داوه له سالانی رابوردو، سه‌رو چاوه‌ی زاته‌کانه‌م له گه‌لی کات یاد و بیرو باوری خوم بووه — چیم دیووه — وه بیستوه وه وه خوندووه دهرباری ئەم شماره مه‌زنسه و مولاته‌که‌ی هه‌ر جارمک لاپه‌ره‌یک‌ی تازه له کوشه‌یه‌کی ئەم باسه‌ داوهم پاش لی‌ کۆینه‌وه‌یک‌ی ته‌واو — وه هه‌رده‌م و مه‌هر که‌ره‌تیک و ام دیوه که‌ باس له‌م شاره وه رابورده‌ی له‌توانا نه‌ که‌ تواو بیت — وه هه‌ر جاری ئەم باسه‌ لق‌وه پویی تازه‌ی لی‌ پیا بووه و هه‌رواوه‌وه بوته‌ شایانی و هاتاریکی تازه .

و ئەم نوسراوه تازه‌م که به چهند بهش له‌قه‌لم دراوه به‌هیچ چورمک وه به‌تایبه‌تی تی باس له‌میژووی شار وه کومه‌لاییتی به‌تواوی فاکات وه بوئەم باسه‌ ته‌رخان نه‌که‌راوه ته‌نها به‌ پیوستم زانی له‌م زنجیره باسه‌ به‌ کورتی رابورده‌ی ئەم شماره وه سه‌ر گزشتی بو خوندواری خوشه‌ و بست روشنای بکه‌م بی‌گومان بونی شاری هه‌ولیر نه‌که‌رته‌وه پیش زاین به‌شه‌ش هه‌زار سال زیاتر، وه له‌و کاته‌وه تا ایسته ئەم شماره هه‌ر قاومدان بووه وه پر له‌ژبان بووه وه گه‌لی نوسه‌رانی خو ولاتی وه بیگانه‌ لایان وادهر که‌وتوووه

که ئەم شارە کوترین شارە لە روی زەمینی کە تا ئێستە پێ لە ژێرمان بەر دەوام
 ماوم بە لکو لە روی زەمین زور شاری تر لە هندو و چین و جیگای تر وە لەم
 شارەش کوتر بوو بە ئام هیچ شارێک لەم شارە کونائە نەماو وە زور
 بەیان لە بەر کارەساتیک روخاوون ئەو بە جوریکی تر ویرانە بوونە وەک
 گورانی ئابو هەوا ئەو بە لافاو ویا بو مەلەرزە و هەندێ شاری تر بە پونە
 شەڕ و شور و چەنگ دانشتوانی کوچیان کردووە .

ئەم شاری هەولێر وە قەلەبەرزە کە دانشتوانی بە رامبەر بە هەمو
 کارەساتیک خوێان گرتوو بە رامبەر بە پەلاماری دوژمن ئەم شارە پارێز
 کراوە . وە ژبانی تیا هەر ماو وە لە گەل کاروانە ی فەلک کارو باری هەل
 سوراو وە ژبان وە کومەلایتی تیا بەر دەوام بوو و بۆرژاو وە ئەم ناوچە یە
 لە میژووی کون چاوگە یکی گرنگی بلاو کردنەوێ زانستی کون بوو وە
 ئەستووندیکێ مەزن بوو و پویش کە و تن لە سەر زەمین . و ئەم پرتو کە
 هەر وەک و تمان کە زنجیرە کە بە شە لە هەوالی کونی هەولێر باس ئەکەین .

و لەم زنجیرە تازە یە گەلی شت لە نوێراوانی کوفمان کە بە عەربی ویا
 کوردی بلاو کراوە وە باس ئەکراوە .

١ - ناوی شار :

بە ژبانی کوردی بە هەولێر ناو براو وە ناوی کونی لە میژوو بە اربا
 ایلو ناو براو وە گویا پێش پیا پونی ئاینی ئیسلام مبارک و پێشی زاینی مسیح
 ئەلین ئەم شارە کعبە یکی گایکی کون بوو لە هەمو لایەک گەلی کورد
 هاوتێتە زیارتی وە بە جیگای عشتاریش ماوێک ناو دار بوو وە ئێستە بە
 اربیل بوو هەولێریش ناو ئەبری وە نوێراوانی کون بە چەند ناو ناویان بردووە

وټك - اربا ايلو - اريړه - اربل - ارويل هر چا ند ليكي ټه دمه وه به
ته وای نازايري ناوی هه ولير له چي شتي ودرگير او وه بوچ له کوفه وه تا
ټيسته هه ولير وه اربيل هه ردو ناو له يك کات هه ردم به کار هينراو وه .

گه لي نوسه ربيرو باوريان هه به دمر باره ی ناوی اربيل به لام زور کم
که س دمر باره ی ناوی هه ولير لي کوينه وه ی کرده به پيوست نه زانرا که
فرموده ی ټم نوسه رانه بگيرينه وه چونکي دمر باره ی ناوی هه ولير به
ته وای هيچ شتيك ليان روشنا ناي ته وه .

٢ - ټم شاره :

له کوفه وه دويارچه بو وه - پارچه ی يکه می قه لای هه ولير ه که س (٣)
گه رټک بو وه - سه را توپخانه ته کيه - و به ش دوه می شار ټه ی خواروی
قه لا به کورته ک ناوبرا وه و ټم پارچه به چوار گه رټک بو وه له سالاني ١٩٣١
بهرو پيش خانقا وه سعدو ناوا - تعجيل - جوله کان وه گه رټکي عه رب .

و ټم شاره له کاتي ټاسايش به دريژي ميژوو گه وره بو ته وه وه گه ش
بو ته وه وه له کاتي ټاشويي شار گرژ بوتيه وه وه ژيان روله سه ختي بو وه .

وله هه ر کاتي شار دانشتواني زور بوته خواروی قه لا خافو به رمي
تازمي تيا کرا وه چونکي ټه نذازمي قه لا کم و مزيا دي نه بو وه به لام کورته ک
که شار له بورژان بو وه گه رټکي تازه ی تيا دورست کراو وه شار به رمي
سه ندوه وبالي کيشاو وه ورده ورده ټه نذازمي گه وره وه زل بو وه .

هيچ که سس له تواناي نيه که بزاني ټم شاره له چي کاتي دورست
کرا وه وه ټم شته يي که ټه توانم به يرو باوري خوم په سه ندي بکه م ته نها

ټه توانم بليم بونی قهلا وپيا بونی ټاومدانی ومدورست گردنی خانو بهره له
 قهلات پيش ټاومدانی کورته که وټه گهر کهس پيرسی ټم قهلايه شوينه که ی
 هر و ا بهرزو پان بووه وټه ټم گرده دهست کرده ويا هر بووه بهی باوری
 خوم ټم شوينه گردیکی لی بووه بهلام بهرابوردهی سالها ټم گرده
 ورده ورده ټه ندازه ی پان و بهرز بویته وه .

۳ - ومهه تا ئیسته بهی زانستس بهی ماوهی کون (اثار) لی کورنه
 هیچ شونکی قهلات نه کراوه ومهه له که ندر اوه تازانیاری بهی ماوهی کون
 ومیزوو فوسر که هه ندی شتیان به چه نگ بکهوی بوټه وهی بزانی که قهلا
 چون پیا بووه ومچی له ژیر دا پهیدا ټه بی .

وه ټه گهر له مهووداوه هه ندی شونکی له لاین دهست گیری بهی
 اووهی کون هه له بقولری وهه له بکنلری وټه زانین زور شتی کون په یا ټه بی
 وه به دهست ټه کهوی وه زانستیکی تازه وه گرنگ به چه نگ ټه کهوی بوروشنا
 گردنی میژووی کونی قهلات وه پیا بونی وه رابوردهی، وه قهلات له کونه وه
 تا سالی ۱۹۰۰ م ټه نهایک دمرگای بووه بهلام له ژیر قهلا چهنه ریگایک بو
 دمر وه بووه .

بو ټاموشو له کاتی که قهلا وه شار له لاین له شکری دوژمن دمر وهی
 گیرایی وه په لمار درایی زور کهم روی داوه له کاتی چه نگ ومشرو شوری
 کون دانشتوانی قهلا بهی جیلن ، وه قهلا سه نگر یکی به هیز بووه بو
 پاریزتی شار وه بوشکهستی له شکری دوژمن له گه له ټه مشدا له گه لی
 خانوی قهلا له ژیر خاکی ژوریک بیریک ويا عه نبار یکی دورست کراوی تیا
 بووه بو شار دټه وهی شتی به نرزه گهر شار له ژیر ترسی داگیر کردن بووبی

ټه گهر هه ندى مال بو ماوه يکى گورت به جيان هيشيتيت .

وهك ييستوتته پيش سالى ١٩١٤ چاريكيان چهند بومه له رزه ي به هيز له ههولير روى داوه وه بو پاريزتن له م کاره ساته زور کهس له دانشتوانى قهلا بو ماومى مانگى وه يازيانز کوچيان کردوه وماليان گوزايتوه بو چهند ديهانى نريکى شار وه گهلى مال له خيوته وه يا ره شمال ژباوون .

وه له قهلا (٣) پيرى تلو خواردنه ومى تيا بووه له کاتى دهرگا به ستنى قهلا به کار هاتوه ، وههروها له قهلا چهند دوکانيك وهيك قاوه خانه ي تيا بووه . وه ټهم قهلا به جیگای پاريزتنى دانشتوانى شار بووه وچوار دهورى گهر که کاني خواروى خه ندمقيکى قول وه پاني تيا بووه له گهل شوره يکى بهرز وه پان به بونه ي قهلا وه خه نلقه که ومشوره که ټهم شاره له دوزمن پاريز کر اوه .

٤ - نمننازمى ولاتى ههولير :

له هه ندى چه رخی ميژوو ټهم ولاته سنورى زوړ جیگای گرتووه و له هه ندى کاډا ټهم سنوره زور تهسک بووه .

سنورى ولاتى ههولير به پي توپوگرافيه ي کون لای خوارمويه ټه که ويته به ينى ههر دوى ټهم زى گهورمويه وه زى بچوک به پي ټهم تخوبه له دوکانه وه تارافيه ټه گرته وه وه له لای زى گهوره ټهم سنوره ټه ورات تاسنورى ټاميدى وه ټاکرى ټه گرته وه ، پيچ ټه داته وه تاسنورى موصل ټه ي بودامه نى خازره . وه لای ترى سنورى تورکيا به تا کاني رهش وه لهس کوچکه ي کاني رهش سنور له گهل کوردستان ايران دهست پي ټه کات تا حاجى غومران رو

بهرو بو سیده کان تا نه گریته وه سهر کانی رهش *

به پی ئه م نقشه به توپوغرافی ولاتی ههولیر چوار چوبه که ی قضای
مخمور وه شقلاوه وه رانیه رواندوز (صدیق) وه زیبار تا ئاکری نه گریته وه *
وه له کاتی عثمانیه کان ههولیر قائمقام نشین بووه ته نها ئاوجه ی شقلاوه
ومخمور په یونندی به م شاره هه بووه ئه ی له کاتی باس کراوه سنوری به ینی
دوزی تا دوا ی چپای سه فینی بووه گه لی نوسهران ئه لین ههولیر پیش
پیدا بونی زهرده شت زیارت گاهی هه مو کوردستان بووه وه هه ندی
له نوسهران ئه لین ئه م شاره کعبه یکی ئایتکی کونی خوا په رستن بووه وپاش
پیا بونی زهرده شت گه لیک له دا ئشتوانی شاروه وه لا ته که بوینه زهرده شتی وه
باش پیا بونی ئاینی حضرتی عیسی زربه ی گهل هاتوینه سهر ئه م ئاینه، پاش پیا
بونی ئاینی ئیسلام مبارک له سالی ۱۶هه به دواوه گه لی ئه م ولاته هاتوینه سهر
ئاینی ئیسلام زور که م کهس له هه ندی جیگا له سهر ئاینی حضرتی عیسی
ما و نه وه *

وه به پیا بونی ئاینی ئیسلام زهرده شتی به ته وای له ولاتی ههولیر
دوا ی پی هاتووه *

۵ - ههروهك وتمان ئه م پرتوکه

دهرباره ی میژوی ههولیر ئه بهلام ئاوینه که بو باس کونی ههولیر له گهل
ئه مه شدا به شیککی ئه م نوسراوه ته رخا ن کراوه بو کورته نوسینک له نوسینی
چه نده نوسه ریک که باسی ئه م شاره ئه که ن *

۶ - ئه م نوسراوه چهند بهشی

له کومه لاتی کونی ههولیر باس ئاکات ، چهند لاپه ره ی تری دهرباری

ههله كهوتنى ئەم شارە وە ديمەنى كوفى وەمشيوى ژيانى وە رابوردى ئەكاتە.

۷ - زورشت پى ويسته ئەگەر

لە ههولير باس كرا بە تاييه تى باس بىكرى لە قەلاتى ههولير -
كاريزە كانى ههولير - چەند لا پەريك دەر بارەى كور تە ميژوى كوفى وە پياوى
ئاودارى وە زور شتى تر وەك هاوینە ئاودارى وە بەچى ماوەى كون (ائالار)
لە گەل ئەمشدا لەم فوسراووە ئەم شتافە باس ئە كرا چونكى لە فوسراوى چاپ
كراوى پيشومان كە بە عىرى فوسراووە و لە ژېر ئاوى (تراث اربيل التاريخى)
ئەم شتافە باس كراووە بو ئەومى دوبارە ئەيسته وە هەر شتى لە پرتوكى ئاوبراو
فوسرابى ليرە دوبارە ئە كراتيه وە .

۸ - ئەم قامە يە كە بە ئاوى ههولير لە گەل كارونەى فەلك كە چەند
بەشيكە يك دواى يك سەر گزەشتەى وە را بوردى و ديمەنى كوفى ههولير
پيش گورانى بەر چاو ئەخاتە وەك ئاوينە يك بو گە نجى ئەم ولاتە ، پاش
سالەها وە سالها وائەزانم ئەم فوسراوەش لە دىفترى ميژوو ئەنوسرى .

* * *

(بەش دوھەم)

دیمەنی کونی ھەولیر وە کۆمەلاییتی

زور گرنکی ئەزانم کە باس دیمەنی ھەولیر پیش ٦٠ سال یان لە ١٩٢٦ بیری خەلک بەخمەو ھە چونکی ئەتوانم بلیم ھەتا سالی ١٩٣٥ ھەولیر زور نە گورابو و زور شیو ھە کونی تیا ما بو ، لە سالی ١٩٢٦ بەرو دوا ھەولیر وردە وردە دەستی بە گورین کرد لیرەدا بیرو باوری خوم کە لە سالی ١٩٣٠ ھەولیرم چون دیو ھە باسی ئەکەم . ئەم شارە دانشتوانی زوریان لە قەلابون ، قەلا (٣) گەزکی تیدا بو کە بە ناو گەرەکی قوتابخانە - سەرا - تەکیە ناو ئەبران .

لە دەرگای قەلا سەرای کون بوو باش سالی ١٩٢٠ کراوتە بەندیخانە و پاش سالی ١٩٣٦ کراوتە قوتابخانە کچان .
و لە دەرگای قەلا چەند دوکانیکی تیا بو .

لەقەلا کە سەر ئەکەوتی گورە پانیک بو ئەوانەبی بو قەلا ئەھاتن نەختی رائەو ھەستان ھەناسیکان ئەدا ئەنجا کە ئەچو ھە ناو دەرگا پیاو ریگای راستیان ئەگردد و ھەریگە تر بەدەستی چەپدا ژن ھاتو چوی لی ئەکرد ، و ھەلە لای چەپی پیچەئ ئەوریگایە کاولی قوتابخانەیکی کون بو کە پسان ئەوت

قوتاييخانه‌ی ملا رسول افندی ، وادەر ئه‌گه‌وی که ئه‌م شوینه له‌گه‌وه‌وه بو
قوتاييخانه ته‌رخان کرابو ئه‌لین زور علمای گه‌وره له‌م شوینه فیری خویندنی
به‌رز بوینه .

له‌قه‌لا ته‌نها له‌یک مزگه‌وت نووژی جمعه ئه‌کرا ئه‌وه‌ش مزگه‌وتی به‌ریز
ملا افندی بو که له‌کاتی ئاو‌براو یکه‌ پیاوه‌ گه‌وره‌ی هه‌ولیر بووه له‌م
مزگه‌وته قوتاييخانه‌یه‌کی ئایینی ئیسلام به‌ ئاوبانگی تیا‌بووه که زور
خویندواری به‌رز له‌وه شوینه فیری زانستی بوینه و ملای گه‌وره‌ی به‌ریز
خوی ئاموژکاری روژی جمعه‌ی ئه‌کرد هه‌روها خوی سه‌روکی مام و ستایان
ئه‌م قوتاييخانه بو ، هه‌مو‌پی ویستی مزگه‌وت و ملاکان وه قوتاييکان له
لاین خوی پاره‌ی بو دائه‌نرا .

قه‌لا یك دهرگای بووه له‌ده‌وری عثمانلی دهرگای دوه‌می بو کراوه
و پاش سالی ۱۹۲۱ دهرگای سه‌یم به‌ ئاوی احمدی دورست کراوه .

کولانه‌کافی قه‌لا وه‌ك ئیستانه‌بو هه‌ردولای کولان وه‌ك دیواریک بو که
ریگای رویشتن پیاده بو ، ئه‌ونه‌که‌ی جوگله‌ی ئاوی پیس بووه وه‌ ئاوی
بارانیس تیا ئه‌چو ، ئه‌م سه‌کویان به‌خشتی سور دورست کرابون ، جو له‌که‌کان
هه‌رچه‌ند له‌خوار قه‌لا دافشتبون به‌لام له‌قه‌لا که ئیشته‌یه‌کان هه‌بو دوحه‌شه‌ی
بو هی ده‌رمه‌یان دو وه‌یا سی مالی تیا جی نشین بو .

قه‌لا نزیکه‌ی ۸۰۰ خانوی تیا‌بووه ژماره‌ی نزیکه‌ی نو‌هه‌زار کس
ئه‌بو .

له‌قه‌لا چه‌ند مزگه‌وتی تر هه‌بو وه‌ چه‌ند تکیه‌ی شیخ و درویش تیا‌بووه

ولك مزگهوتی مالی بی گهن و تیکه‌ی شیخ شریف وه نزدیکه‌ی ۲۰ دیوانخانه‌ی
تیا بو که شه و خه‌لکی تیاکو نه بو له ههریکیان چهنه‌ی میوانیکی تیا نه‌خه‌وت
که له جیگای ترهاتون وه یا خه‌لکی گوندکانی هه‌ولیر بوون .

له وکاته قه‌لا جی نشین هه‌مو پیاوه فاودران شار بون وه‌مو دوه‌له‌مندی
شار که خاون کشتوکال بون یا خاوه‌نی پاره‌ی زور بون مالیان له قه‌لا بو پاش
سالی ۱۹۳۵ ورده ورده چهنه‌ی خاون مالی قه‌لایی ده‌ستیان به خاوه کردن کرد
له گهره که کانی خواروه .

شاری هه‌ولیر له وکاته‌شدا بازاریکی زور گه‌وره‌ی بو - وجگه له
مه‌ده‌ها دوکان - جه‌وت قه‌سیری بنه مالی ده‌باغه‌کان تیا بو له گه سی قه‌سیری
تر . وه‌هر کوشه‌ی بازار بو فروشتی ویا دورست کردنی باب‌تیک بو - له
لایک جیگای ئاسنغهر دوا‌ی وان نه‌که‌چی وه‌سه‌راج - کورتان دروو -
کارگه‌چی - سه‌بزه فروش - قصاب - بقال وه عطار کوتال فروش وه‌دلاک
وزور شتی تر .

دانشتوانی هه‌ولیر گشتی وه‌ک ئیستا اسلام شافعی مذهب بوون .
گهره‌کیگی بچوک له خواروه جوله که بون که گشتی ژماریان نزدیکه‌ی هه‌زار
که‌س نه‌بوون له سالی ۱۹۵۰ - ۱۹۵۱ هه‌مویان هه‌ولیریان به‌جی هیشت .

باسمان کرد که‌ئهم شاره به‌شیکی قه‌لا بو ، به‌ش دوه‌م خواروه‌ی قه‌لا
بو ئهم به‌شه به کورته‌ک فاو نه‌برا .

ژماره‌ی دانشتوانی شار له سالی ۱۹۲۷ نه‌وانه‌ی فاوئوس کران وه‌نه‌وانه‌ی

له ناو فوس خویان شارد بو گشتی تریکه‌ی ۲۵ هزار کهس نه‌بون .
 مسیحی هه‌مویان له گوندی عه‌نکاوه دانه‌نشتن که ایسته بوته شاریکی
 بچکوله ، به گهریکی هه‌ولیر دانه‌نری ، نه‌مانه‌ش له‌دانشتوانی زور کونی ئەم
 خاکه‌ن و ماوه‌ی چه‌ند چه‌رخیک هه‌ر به برایتی له گل دانشتوانی دیهاتی تر
 و شارستانی هه‌ولیری به‌ریوه چون . و له‌و کاته‌دا له ناو شار ته‌نها ده‌داورده
 مال مسیحی زیاتر نه‌بوموه له پاش سالی ۱۹۴۰ له گهرگی عه‌رب که‌نیشه‌کیان
 دورست کردوه پاش ئەم سه‌ره‌تایه‌ پی ورسته هه‌ندی شتی کونی هه‌ولیر به
 تاییه‌تی باس بکری .

۱ - قوتایبخانه :

له‌م دوهره‌دا له‌م‌شاره‌ ته‌نها يك قوتایبخانه هه‌بوه شوینه‌که‌ی ئیستا دوکاته
 له سه‌ر شقامی صلاح‌الدین به‌رامبه‌ر به‌بازاری گه‌وره ، له سالی ۹۲۵-۹۲۶
 قوتایبخانه‌ی تازه دورست کرا که جیگا‌که‌ی ئیستا کراوه به‌پارێزگای هه‌ولیر
 و بیجگه ئەم قوتایبخانه له‌و کاته‌دا قوتایبخانه‌ی یکی تر کراوته‌وه له‌ گهرکی
 تعجیل، وه‌پاش سالی ۱۹۳۰ سیه‌م قوتایبخانه له سه‌ر شقامی مظفریه به‌رامبه‌ر به
 قه‌لا کراوته‌وه .

ئهما قوتایبخانه‌ی کچان پاش سالی ۱۹۳۶ له‌قه‌لا دامه‌زراوه و بیجگه ئەمش
 له زور مزگه‌وت قوتایبخانه‌ی ئاینی بو وه‌ك مزگه‌وتی قه‌لا - و مزگه‌وتی
 یگه‌ن له‌قه‌لا - و مزگه‌وتی بازار و مزگه‌وتی شیخ ابو بکر افندی .

۲ - کونه‌نزاگه‌واتاتی هه‌ولیر -

مزگه‌وتی ملا افندی له‌ قه‌لا - مزگه‌وتی شیخ چولی - مزگه‌وتی خانقام
 مزگه‌وتی شیخ محی‌الدین و مزگه‌وتی بازار - مزگه‌وتی شیخ الله - مزگه‌وتی

شەش پەنجە لە فاو بازار وە چەند مزگەوتی تر •

وێجگە مزگەوت تکیەکان کە شوونی درویشی قادری و نقشبندی بون
لە کەلیکیان نوێژ کراوە وەک تەکیە شریف لە قەلا وە تەکیە شیخ
عاج الدین - تکیە شیخانی دارمخورما - تکیە شیخ مصطفی ابو بکر
افندی - و تکیە خلیفە احمد - و تکیە شیخ عارف و تکیە شیخ
سلیم (۰۰۰)

۳ - نەخوس دو ئەندروستی :

لە دەوری عثمانلی پاش سالی ۱۹۰۸ لە لاین بلدیە (شارستانی) هەولیر
نەخوشخانەیک بچوک دامەزراوە و دکتوریکی زافایان لە موصلە و هیناوە
و پاش کوتای شەری یکەمی سەرزمین لە سالی ۱۹۱۹ دولت نەخوشخانە
دامەزراند و وە پاش دامەزراندنی ملوکییتی عیراق ئەی - پاش سالی ۱۹۲۱ ورده
ورده ئەم نەخوشخانە ریک خراوە بەلام هیچ کاتی هەتا سالی ۱۹۴۰ لە دو
دکتور زیاتری تیا نە بووە و ئەگەر زور کون باسی ئەندروستی بکەین ئەمین
چەند بابەت دەرمانی خویی بووە بو هەندی نەخوشی وەک دەرمانی چاو کە
ئەم دەرمانە لە توی تریش و شەب دورست ئەکرا بو چا و ئیشە بە کار ئەهینرا
و ئەمە خرا فاو پارچە پەر و کیکی خاوین وە لە فاو شیرێ دایکی کوریکی شەش
مانگە ئەم دەرمانە ئەتا و اوە انجا ئەمە خرا بە چاو و ئیکی چاو بە ایش و ئەگەر
بیایا بایە شیرێ دایکی کچیک پەیا ئەکرا بو ئەوی دەرمانە کە تیا ئەتا و اوە •
بوسەرما وە تەنگە نەفەسی وە کوکە هەنگونیان گەرم ئەکرد و دارچین و
بەهاراتیان تی ئەکرد باش سارد بو ئەوی روژی ۳ جار نەخوش بەکاری
ئەهینا •

بو هه لامهت - گيايك له دهشتي ههولير له بهار پيا نهبيت به حاجيله ناو
 نه بری ، له موصل به (بييون) ناو نه بری گولی حاجيله وشك نه کرا ، هم گوله
 به دوشيوه بو هه لامهت وه کوکه وزگه ئيشه به کار نه هات پاش کولاندنی له گل
 شکر ناوی نه خورايه وه . بو هه لامهت جاره جاره نه خوش لوتی نه دا بهر هه ملی .
 ههروها ، سوتكه له گل شکر نه کو تر او وه له ناو شیر نه کولا انجا نه خوش به
 کاری نه هینا .

وده زمانیکی تر له مازو شهب وچه ندشتی تر تیکل نه کرا پاش کوتینکی
 ورده بو غازاری دهم ، ددان به کار نه هات .
 ۴ - سرای دولت -

له کاتی عثمانلی له قهلا بووه وه له دوا روژی هم دهمه له خواره وه له
 جیگای مدیریتتی پولیسی محافظه ئیستا لهو شوینه قشله یك بو له شکر
 دور دست کرابو وه باش هم دهمه جیگای له شکر گوزراوه دره وهی شار ،
 وه ، هم شوینه بووه جیگای پاریزگهی ههولیر وپاش سالی (۱۹۳۰) ، (۱۹۲۷)
 دهست گاهیکی تازه لهم شوینه بو سرا دورست کرا وپاش ماوهی چه ند سال
 له پشتی چه ند ژوری تریش دورست کرا .

هه تا سالی ۱۹۴۰ هه مو دائره کان لهو جیگایه بون بیجگه قوتایخانه
 - نه خوشخانه - بلدییه (شارستانی) پاشتر دائره ی تهجید - ونفوس له
 دهمه ی سرای جیگایان بو پیا کرا .
 ۵ - جیگای زیارت -

چه ند شوینك له ناو شار به پیاو چاك دائه نران وجی نشینی شار جاره به
 جار زیارتی هم مهرقه دانه یان نه کرد و هم نه زارگاهه کونانه نه هم نه

— شیخی چولی — بابا حیدر امام محمد — سلطان مظفر الدین — عزیز
پیغمبر — امامی باور هیل که بهیل امام ناو ټه برا — وهستی ئیمامی .

٦ — پیش سالی ١٩٢٦ هیج اوتیلیک له هملیر

نه بووه ریوار کاروائچی له خان دائه به زین و ټه مانه ی له خان ټه هاتنه
خوار وه زور کهم بون چوئکی له قه لا نریکه ی ٢٠ دیواخانه بووه وه له کورته که
هم دیسان نریکه ی ٢٠ دیواخانه یا میواخانه ی تیا بو ټه میواخانه هه ندیکی
له لادیوه ټه هاتنی وهه ندیکی تر له شاریکی تر وهه گه لی له مانه فاسیای ټه
خانه خو ټه بوون ، باش سالی ١٩٢٦ دو اوتیلی پچوکه پیا بو که یکیان به
مگردیچ ناو ټه برا دوهه م به ناوی اوتیل (فرح) ناو برا .

٧ — هملیر له کونه وه چه ند حمامیکی تیا بو وه حمام قه لات و حمام
علی اغا و حمام گه وره — و حمام بچوکه — و حمام موده و کوترین قاومخانه ی
هه ولیر قه وه خانه ی عبو به وه دوهه م قاومخانه ی علی فلیح بووه — افجا
حاجی شکر ناو باش سالی ١٩٣٠ قاومخانه که ی دامه زرا ندوه و قاومخانه ی
عزیز افندی جیگای خورندلوارن بو و کتیبخانه ی تیا بووه ...

وه یکم چاپ له لاین مام و ستای گه وره سید حسن حزنی

هینراوه بو هه ولیر که روزنامه ی زاری کرمانجی پاشتر چه ند گو فاری
پی چاپ کراوه .

٧ — له شاری هملیر له سالی ١٩٢٧ ته نها (٣) س

شقام بووه شقامی مظفر به — صلاح الدین خانزاد و ټه م س شه شقامانه به
خره به رد را خرابون پاشتر گوراوه چه شنی تازه . له ناو شار هیج پی وستی

اوتومتیل نه بو چونکی شاره نه اندازه که ی زور کهم بو به پی هاتو چو نه کرا
 پاش سالی ۱۹۴۰ تا سالی ۱۹۵۰ چند عاره بانیک پیا بو که به ولاغ کاریان
 نه کرد وه له سالی ۱۹۵۲ اوتومتیل ورده ورده له فاو شار به کار هات انجا له
 سالی ۱۹۵۳ به دواوه (اداره ی محلی) دمستی به پاص کرین کرد که له فاو شار
 نامو شوی پی بکری چونکی پاش سالی ۱۹۴۰ شار رو به گهوره ی رویشتم
 نه اندازه که ی فروان بو و چند گهریکی تازه دامه زرا له گل نه مشدا سالی ۱۹۵۷
 ژماره ی ههولیر گه یشته نژیکه ی پنجاهه زار کهس ایتر له مه وادمر نه کهویت
 که ههولیری ئیستا نه گهر بهر چاو بکری له گل دیمه نی کونی زور گوراوه
 ویش که وتوه، ژماره ی ده کهرت له جاران زیاتره وشیوه ی ئیسته ی وه دیمه نی
 ههر وکو ههر شاریکی پیش که وتوی تره له سه ر جیهان . ئیمه له م به شه به
 کورتنی دهر باره ی شاری ههولیر باسمان کرد له باسیکی تری وسته که له
 بابت کومه لایتنی نه م شاره بدووین له بهر نهوی زافین نه م شتانه زور به مه به سته
 و به سوده ولا په ریک له میژوی کونی نه م ولاته روشنا نه کاته وه .

(بهش سیه م)

ژیان وه کومه لایه تی کونی ههولیر

زنجیره ی دوهم لهم وتاره به ناوی دیمه نی ههولیر بلاوکرایه وه لهم
باسه چه ند الا په ریک له میژوو کومه لایتی ژبان له شاری ههولیر و دیها ته کانی
باس نه کین .

۱ - جل و بهی م :

جلو بهرگی ههولیر بهرگی کوردایه تی بو چاکه تو یا تتول ته نها له لاین
مأمورانی ده ولت به کار نه هات - به بوته ی خویندن و قوتا ییخانه هم بهرگه
نه ورپیه بلاو بووه نه ما جل و بهرگی خو ولاتی بهم ته وره بو - شارستانی
کهوا وه سلطه ی له بهر نه کرد وه بوسه ر جامه دانیان نه به ست وله پشت
پشین نه به ست و پیاوی ماقول عه بایان له بهر نه کرد . لادی پیای پیریان
زوریان هم یا به ته جل ه یان به کار نه هینا .

له گه له مشدا هم ته رزه بهرگه له لایان دانشتوانی قه لا به کار نه هات
زور به ی جی نشین گه ره که کانی کورته ک و جی نشین گونده کان کورته ک
وه شاروالیان له بهر نه کرد له هه ندی ناوچه ی کورد به مرادخانی ناو نه بری ،
له هه موکات پشتبین له پشت نه به سترا وه هندی لادی ههولیر رانک وجو غلیان
به کار نه هینا له گه له پسته ک .

وه له لادی قاپوتی لباد شوان ونوبه چی به کاریان نه هینا بو روژی
ساردی زستان .

پیلانو قوندره بو ژن وپیاو وه کریکار جوتیار وسه پان له زستان کالکیان
له پی نه کرد وله هاوین کلاش به کار نه هات .

جل وه بهرگی ژن همه ده ستوری ئیسته بو هر کراس وکها وده سنخه
به کار نه هات وهه وری ، مشکي له سهر نه به ستر .

وژن له شار (چارچهف وده پیچمه پان) به خووه دائه پوشت و مرویان
دهر نه نه کهوت وه له زستان جزمه پان له پی نه کرد ژنی لادی و گهر که کانی
خواری قه لات رویان ده ، نه کهوت به لام خویان به چاروگه دائه پوشت .

۲ - ناو - چار - سوتهمنی :

پیش سالی ۱۹۳۰ به ولاغ سهقا ئاوی نه برد بو مالانی قه لات وه نه و ناوه
له کاریزی ههولیر ویا له کاریزی میری نه هات به جو گه له بوچه وزی ، ناو
شار که له دهر گای بازار بووه لهو شوینه سهقا ئاوی نه برد ، قه لات .

نهماجی نشین گهره کانی کورتهك (نهی خواری قه لا) نهم مالانه
هه ندیکیان ئاوی میریان به کار نه هینا وه ئیدیکی تر ئاوی کاریزیان
نهمخواردوه . وده پاش ماوه يك شارستانی دهستی کرد که ئاوی کاریزی میری
به بوری دابهش به سهر مالانی بکات .

چرای شهو (فانوس) پی نه و ترا ویا (قوديله نهوت) مالی بی ده ست
هه لات گه لیکی فانوسیان نه بو قوديله ویا لامپایان بو شهو به کاریان نه هینا
نهی هه مو نهم بابه چرایانه به نهوت پی نه بون .

وله زماوند وشاپی ومهولود (مومیان) پی نه کرد - ایتر به جوړه
 نهختی روشنای وهر وناکی بو شه و دورست نه کرا تا پیا بونی کهرباء پاش
 سالی ۱۹۳۶ •

نه گهر له کهرباء بسپرسین نهك بو ولاتی نیمه نه م شته تازه په پیا بونی
 وبلو بونی زور کون نیه و نه گهرینه وه سهره تاي نه م چهرخه •

و بو سوتهمه نی نهی ناگری زستان دار وه ره ژو (خهلوز) ومله لادی کاوه
 پوشی به کار نه هات ، وهر به دار ویا کا قشیل ، ناگر نه کرا بو دورست کردنی
 شیو وده خوارده مهنی - پاش سالی ۱۹۴۰ ورده ورده نهوت بو سوتهمه نی
 و بودورست کردنی خواردن به کارهات له سالی ۱۹۶۰ •

غاز پیا بو وزور کهس له جیاتی نهوت بو ناگری زستان و بودورست
 کردنی شیو به کاربان هینا هه رچه ند کهرباء پیش سالی ۱۹۴۰ پیا بو به لام
 له هاوینی پاش ۱۹۴۰ انجا (پانکه) به کارهات وهر وها •

بو ناوی سارد به فری چیا نه خرا چال

له گوندانی شه قلاوه وپیرمام و نه م به فره له هاوینی نه هیزا بو شار بو
 ناوی سارد وه ماستاوی پی نه کرا ، پاش سالی ۱۹۴۱ (بوز) پیا بو نهی
 به فری دورست کراو به مه کینه وپاش سالی ۱۹۵۸ انجا (ثلاچه) پیا بو له
 ههولیر •

۳ - اوتومبیل - رادیو - تلفزیون -

بکه م اوتومبیل له سالی ۱۹۱۵ هاتوینه ههولیر بو بو خلیل پاشا سهر
 له شکری عثمانلی ته رخان کرا بو و نه لین شوفره کهی (المان بووه) ، پاش
 سالی ۱۹۲۲ اوتومبیل بو نامو شو له بهینی ههولیر - وموصل به کار هاتووه

وپاش سالی ۱۹۲۳ - ۱۹۲۴ انجا بو رویشتن یو کرکوک بغداد به کار هه توه ،
پیش ماوهی ناوبراو ته نه سپ وه ولاغی تر بووه بو کاروانی وسهفر .

ورادیو که به پاتری کار ته کات پاش سالی ۱۹۳۴ له ههولیر پیا به
وتهوهی به کهرباء کار ته کات پاش سالی ۱۹۴۱ بو ههولیر هینراوه .

ئه ما تلفزیون پاش سالی ۱۹۶۰ له ههولیر پیا بووه پاش تهوهی که له
موصل ته ریاتی بناغهی پروگرامی تلفزیون دورست کرا .

پیش سالی ۱۹۳۷ ته گهر مام وستایه که له قوتایخانه باس بونی تلفزیون
ویا شتیکی دورست کراوی تازهی وای یاس بکرادیه هیچ کهس براونی بهم
قسهیه نه ته کرد وههروها له سالی ۱۹۶۷ که امریکانی چونه سهه مانگ زور
کهس تهی وت ته م قسهیه راست نیه وه هتا ئیمتش زور کهس پروا بهم گفته
فاکات ایتر ته م جوهره بیرو باوره دوا که وتوه مه بهستی نه خوینده واریه ئه بی
زانین خویندن وپیش که وتی له زانستی ریگای بهرز بونی گهل ونشتمان
وه خوینداوی وه لات تارمک ته کات و گهل بهدوا ته خات .

۴ - شارستانی -

کاروباری شارستان بنگهی ته گهرینه وه سالی ۱۸۸۵ له م سالهدا شارستانی
ههولیر - بلدییه دامه زراوه ته م دهست گاهه زور کاروباری شاری ته بینی وه که
کولان پاک کرده وه وزبلی مالان گواسته وه بوده روی شار وشهو کولان
وجاده کانی شار به فانوس روناک ته کرا ههروها بلدییه نوبه چی بو بازار
وگهره که کانی شار دائه نا ته م نوبه چیانه له ژیر چاوه دیری دائره ی پولیس
باسهوانی شاربان ته کرد .

نه شار دو جیگا بو به مهیدان ناو ته برا یک یان مهیدانی دار فروشتن که

دار و خلوږز تيا نه فروشرا هه روها هه ندى ميوه جاتى گوڼده كانى چيائهاته هم
مهيدانه هو فروشتتن . مهيدانى دو همم بيان نهوت ميدانى ولاغ فروشتن مهر
يزن وه گاومهنگا لهم مهيدانه نه کړا هه روها هم جياگايه کړينى و فروشتن
به رزه ولاغيبى تيا نه کړا و مک کړينى نه سپ - ماین - ئيستر . هم هه دو
مهيدانه له ژير چاوه ديري شارستانى بووه .

وگوره پانيکى سيم شتى کونډى مالان ويا شتى که خاوه مال له
خوى زياد بو له و جياگايه نه فروشرا، زورشت له لاین چهند پيره ژن نه فروشرا
وه هم نه افره تان بهم کاره خهريک بون شتى به نرخ (چارچى جارى بو نه دا)
هه کس زيادى بکراديه نهو شته بو نه و نه بو .

وه هم گوره پاته به مهيدانى (قارى بازار) يا به دلال خانه ناو نه برا .
هم سى مهيدانه له الايان شارستانى چاوه ديوى نه کړا وهه ندى رسومات
له لاین باچ گيرى شارستانى وه نه گيرا .
ه - ژن خواستن :

به زماوند ياشايى ناو نه برا ژن ماره کردن به پى ثاينى اسلام جى به جى
نه کړا له لای مه لا ويا قازى ماره نه برا .

وه ژن گواسته وه له مالى بوك بو مالى زاوا له شوينى نزيك به پى بوکيان
نه هينا بو مالى زاوا وه له شوينى دور به ولاغ ژنيان نه گواسته وه له دهر گای
مالى زاوا - زاوايان يه کى له خزمه کائى شه کر وپاره يان به سهر بوك همل
نه دا و به شه و که زوا نه چوه لای بوك و به ته و او بونى زاوايه تى يه کى له
ولاداش زاواکان ويا خزميکى زاوا هه له و کاته دا ته قه ي به تفنگ نه کرد
همه ش زور جار يك ته قه نه بو يا س زياتر نه نه بو .

وېش روژی بوک گواستنېوه مالی زاوا ئاهاهنگيان نه کرد ومه ولود به
شه و نه خيندرايه وه .

ناسيناوی مالی زاوا وه خزمه کان روژی بوک گواستنېوه هر که س شتيکی
به ناو بارو بو يا به ناو پيروي نه يان برد هم شته زور جار پاره نه بو وه يا
شتيکی به نرخ و مک مافوري نه و سه عاتیک .

بوک پاش (۳) روژ له ناو مالی خوی هه ندي ديارى دابهش خزماني
مالی زاواى نه کرد .

و روژی هه وتم ئافره تان خرمی مالی بوک و زاوا هر مالی نه ختی پارمی
نه برد بو بوک .

و بوک نزيکه ی شهش مانگ نه نه چوه مالی باوکی دوايی که نه چوه مالی
باوکی به که م جار نزيکه ده روژ زياتر نه مایه وه نه خزماني مالی زاوا نه چون
نه يان هينايه وه .

ئاهاهنگ شار هر به گورانی نه بو روژی زمه ماوه ند که م جار هه ل په رکى
نه کرا به لام له لادی هر دم له زمه ماوند دول وزرنا لیدراوه وه هه ل په رکى
دامه زراوه .

٦ - منال به اخيوى کردن -

پاش بونی منال به (۳) روژ کور له لایان باپیری ویا باوکی ناوی لی
نه ترا کچ له لایان داپیری ویا دایکی ناوی لی نه ترا .

منال که نه بووه هه وت روژه له لایان پیره میردیکى دانای خرم ویا
خه لکی گه رک به گوی چه ند گفتیک نه وترا نه لین مه به ست له م شته که نه م

مناله له سهر رموشتيكي چاك گه وړه يې منال بون به يارمه تي ماماني ژن
نه بو ، نه مامانه ناوكي منالي نه بريږه وه نه اگاداري ته ندروستي منال نه بو
هه تا چل روژ به سهر بوني راڼه پوري .

نه مامانه نه مامانه کاره خه رمانيان بو وه كړي خويان له خاوهن منال
وه نه گرت .

منال به شيري داكي به خيوي نه كرا نه گهر داكي منال نه خوش بوايه
ياشيري غاږت كه م بوايه ژني جيران وه خزم جار به جار مه مكيان نه دا به م
مناله ، نه گهر خاوهن منال دمه وله مند بوايه مه مك دايان بو نه گيرا به مانگانه .
وه مانه ي مناليان نه مانه هه نديكيان منالي خويان نه دا به يكي له مالي
خوي به خيوي بكات ويا نه گهر خاوهن منال پاره دار يا به شوينكي تايه تي
ته رخان نه كرد كه مناله كه ي كه ژني له م جياگايه به خيوي بكات .

ومنالي كور پاش يك ساله خه ته نه نه كرا وه به بونه ي خه ته نه نه گهر
باوكي منال دمه وله مند بايه غاهنگي بو نه كرا خزم فاسياو دياريان بو نه هينا .
ومنال پاش خهوت ساله له مزگهوت ملا فيري خويندن ونوسيني نه كرد .
نه وانه ي كه نه چون بو خويندن زور كه م بون وه نه وه ي نه ي خويند پاش
سي چار سال كه فيري خويندن نه بو وازي له خويندن نه هينا ،
نه وانه ي مه به ستيان بوبينه ملا يا خويندواړيكي ته واو ماوه يكي
زور نه يان خويند .

مه به ستيان بوبينه ملا يا خويندواړيكي ته واو ماوه يكي زور نه يان خويند .

۷ - چمژن :

چمژنه كاني ولا تي شاري هه ولير كه لي چمژني به پي نايي اسلامه هم
چمژنه نه - چمژني رمضان وچمژني قوربان - وچمژني مولودي پيغمبر

محمد (ص) وټه م سى چه ژنه په گرنكى ټه گيرى — وله چه ژن كورد له يكتري
چه ژن پيروزي ټه كهن وېو چنه پيروزي له له ديوانخانه گوند يا ديوانخانه
گهره ك كو ټه بونه وه وه هر وها له مزگهوت تيكرا نوږي چه ژن ټه كهن وه ملا
ټاموژگارى ټه كات .

له زور گوند وا پيشه يه له كونه وه كه خاوه ن ماله كان چه شتى چه ژن
بيته ديوانخانه ي گوند كه تيكرا پياوه كان فان بخون .

هه مو ماليك ټه م چه شته ټه باكه ديوانخانه پيجكه ټه و كسانه ي كه زور
بي دهست هه لات بن وړا خاوه ن مال نه بن ټه و پيش ماوه يكي كورت يكه كيان
لى مردوبى ټه ي خاوه ن شين بونه .

له چه ژنى رمضان وه قوربان خاوه ن مال جلو به رگى تازه ټه كرى بو
منداله كانى وه خيزانى وه چه ژنا ټه يان ټه داتى وه ټه و كسانه ي كه زور به دست
هه لات ويا د ولله ند بن ټه م كه ساهه چه ژنا يان ټه دمن به خرمو دستو پى خوربان .
وله چه ژنى قوربان سهر برىنى مريك، يا گايك له لاي ن پياوى دهوله مند
پيشه يه كى كونه زور په سه ند هووه — ټه ما له چه ژنى ١٢ (ربيعى يكم)
ټه ي له روژى بونى پيغمبر (ص) پياوى به دهست هه لات مولوديان ټه كرد له
ماليان يا له مزگهوت .

ټه ما چه ژنى نه وروزي پيش سالى ١٩٥٠ ټه نها له دېهاتى چيا ټاهه نكي بو
بو ټه كرا پاش سالى ١٩٥١ انجا خه لكى شارى هه ولىر دهستيان كړدو به يادى
روژى نه وروزي هه رسال له كاتى خوى كه ټه كه وېته ٢١ مارت سالى زايښى .

(بهش چوارهم)

سهر گزشته‌ی ئاوه دانی وه ئابوری به‌ره‌م

له ولاتی هه‌ولیر

له وه تارانی پیشو هه‌والی زورشتی کونی ئەم شاره پاش لی کۆینه‌وه
باس کراوه له‌م به‌شه کورته هه‌والیکی ئاوه‌دانی شار وه‌خواردمه‌نی
وبه‌ره‌می ئەم وولاته وه‌ئابوری باس ئەکری له‌م روه‌وه ئەم باسه ته‌ها
په‌یوندی به‌ کومه‌لایتی هه‌یه که گواراوه به‌ چه‌شنیکی تازه .

۱ - خانو به‌ره :

خانو به‌ره‌ی قه‌لانی هه‌ولیر وه‌گه‌ر که کانی خوارده‌وه که به‌ کورته‌ک ناو
ئه‌برا ، زربه‌ی ئەم ده‌ستو به‌رمیه به‌ که‌رپوچ (خشتی سور کراوه) دورست
کراوه وه‌هر خانووی چه‌ند ژوری تیا بووه ، هه‌ندی ژور لا‌خانویکی تیا
هه‌بو له‌ قه‌لا (که‌ ده‌رگای ئەم ژوره له‌ ناو ژوره‌گه‌وره که‌ ئه‌بو هه‌روه‌ها له
هه‌ر مالی دو به‌ر هیوانی تیا بو یکیان یو دانشتن وه‌ دوه‌میان بو شیوی
لینان وه‌ جیگای شیو کردن له‌ به‌ره‌هیوان بو نه‌ک وه‌ک ئیسته له‌ ژوری بی
له‌ به‌ر دو که‌ل چونکی ئامه‌ده‌کردنی خواردمه‌نی به‌ ئاگری دار ویا کا وکو ته‌ل
ئه‌کرا .

و خانو بهر زوری يك فهم بو وه هندی خانوی پیاوی به دهست
 هلات به دو فهم نه کرا وه ژوره کانی سهروه به کوشک ناو نهدران ،
 وه گه لی مالی قه لا نه ندازه ی زور بچوک بو له بهر نه وه زور جار له پایسه ی
 سهروه دو کوشک له گه ل بهر ه یوانی دورست نه کرا وه له گه لی سه ربانی
 قه لا له سهروه بهر هیوانیکی بچوک هه بو بو پاریزنی جیگا و بهر و لیف
 وه بالینی فوستنی هاوینه تا له سه ربان له بهر تریشکی روژ نه مینی وه له م
 جیگایه دابری تا دو باره بو ئیواره وه شهو له سه ربان رابخرینه وه .

وه له سوچی شار نه گهر خانو بهر یکی گه و ره وه گر نک دورست بکرا با
 به وه دار وه باغی تیا بایه فهم خانو وه باله خا نه یه به قصر ناو نه برا .

وهك قصری ملا افندی له بادا وه قصری عطاء الله اغا له و پهری گهر کی
 خانقاه وه سید ناوا .

وه دانشتوانی شار ههر کهس خانوی خوی یو ، نه ما کریکاری تازه
 هاتو بو شار یا ورنجه بهری کشتوکال که جوتیار وه سه پانیان پی نه و ترا نه مانه
 روریان بی خانو بوون پیاوی به دهست هلات که خساوه نی زهوی وه
 کشتوکال بون له گهر کانی خواروی قه لا له گهرگی عه رب وه گهر کی خانقاه
 (حه ساریان) بو بو جوتیار وه سه پانی خویان وه نه گهر ژوری زیادی بایه
 وه یا نه م حه ساره بو کشتوکال ته رخان نه کرا بو نه م ژورانه به کری نه دران به
 کریکار به مانگا نه . وه نه م حه سارانه به ناوی خاوه نی وه یا به ناوی نه وه ی
 دورستی کردوه ناو نه برا وه هندی حه سار ناوی به ناوی نه م شسویه
 نه برا که تیا یا دورست کرا بو . وه نه م حه سارانه به خشتی سور کرا و دورست
 کرا بون وه هه ندیکی به خشتی کال .

دەرگای ژور و دەرگای دەر و وکیللهی دەرگا و جاکوش لیدانی دەرگا
 به شیویه بو که به تهواری ئیسته گور اوه • وه بازاری گه وری هه ویر له
 کونه وه تا ئیسته هه له له شورنی خویتی وه له م بازاره ۱۲ قه سیری تیا بووه
 تاراده مک ئه م قه سیریا نه له سه ر نقشه ی کونیان هه به رده وامن وه له ناو بازار
 زور دوکانی تر هه ر بووه که ژماره بی له سه دود و سه د زیاتر بووه له گه ل بونی
 چه ند چایخانه وه جیگای قالبند - وه خم جی - وچه ند خانیک که بو وه لاغی
 کاروانی وه بو حیوان - به کار هاتوو ه مادوکانه له سه ر شه قام زور که م
 بووه له گه ل چه ند چایخانه یک - وپاش سالی ۱۹۳۰ ورده ورده دوکان له سه ر
 شه قامه کونه کانی دورست کرا • وه له کاتی ناو براو ته نها •

س شه قام له شار بووه - مظفریه - خانزاد - صلاح الدین وه پاش سالی
 ۱۹۴۰ په ی دل په ی سال دوا ی سال چه ند جاده وه شه قامی تازه له ناو شار
 کرایه وه •

له کونه وه له شار گه لی مزگه وت و تکیه هه به بووه • ده ولت زور که م
 بنای بووه نه نها له سالی ۱۹۳۰ سرای کونی قه لات - سه رای متصرفیت له
 خوار وه وه بتایک بو نه خوش خانه ویک قوتایخانه - وشاراستانی له گه ل
 دوس خانو وحصار به کری گیرا بو بو چه ند دائره ی تر ، له کونه وه یه ک
 حه مام له قه لاتی بووه وله کورته ک چوار حه مامی تیا بووه •

دورست کردنی خانو

به که ره بوچ بو له گه ل قوری خوله سور به ته نه ای یاقور وه گج نه و قور
 وم قسل بو دیوار بلند کردن به کار نه هات - وه بناغی خانو قول نه کرا تا
 نه گیشه صاغه له قه لا بناغه زور قول نه بو هه ندی که رت چوار گه ز زیاتر

ټه کولرا ټه مچا به رد ریژ ټه کرا وه ټه کوترا وه پاشتر به کهړپوچ وه به قسلو مشکی دورست ټه کرا ، پاش سالی ۱۹۳۰ چمتو پیا بو ورده ورده له جیاتی قسلو مشکی به کار هات تا به جاری قسلو مشکی به کار هینانی به تل بو .

شایانی وتنه قسلو مشکی تیکل ټه کرا وه ټه گیرا س (۳) روژ ټه مایه وه بو ټه وه به ته و او ی بخوسی ټه مچا به کار ټه هات ټه م شته بهر گهی ټاوی ټه گرت وه له حمام وه دهست شور وه جو گهی ټاو به کار ټه هات وه بو دورست کردنی حه وزی ټاو . کهړپوچ (خشتی سور له لاین کورچی دورست ټه کرا وجیگای کونی کوره کان له سهر به ست بو له کهرکی تعجیل - ټه ما پیوستی تر وه هه مو کارو باری ههر خانو وه بهر هی تریشی له لایان وه ستا وه کریکار به جی ټه هات ههر یک وه ستا له گهل چه ند شاگردی شاره زا ئیشه که یان ټه کرد - بو سپی کردن - وه سهر بان تو او کردن - و دیواری صواغ کردن هه مو کاری ټه م وستایه ټه ی کرد وه ک ئیسته ټه بو ههر کاری زاناو وستای خوی بیی وه پیوستی تری خانو ته نها بو دهر گا ، په نجره له لایان فجار وه ئاسنگره ته و او ټه بو به گار گهی خو ولاتی .

۲ - ناو مال -

ناو مال به ده ستوری کونی به هیچ جوریک له ته رزی ناو مالی ئیسته ټه ټه چو - که م مالی ته ختی نوستنی بو وه ټه م ته خته دار تاش له داری خو ولاتی دورستی ټه کرد ، ټه م ته ختی نوستنه ته نها بو هاوین له سهر بنا به کار ټه هات .

ټه ما له ناو ژور دوشهک له سهر رایخ دا ټه ترا وه بالیف (سهرین) زور جار شوینی پال به دیواری خانوی ټه دا انجا لیفه جاجم بو سهر پوش به کار

ټههينرا ټههه جیگای نوستن — به شهو راته خرا ، بیانی جیگا کوټه کرایه وه .
 ټهه مش بو پاکو ته میزی بو وه دوباره که جیگا فروان بی بو دانستن . وه
 بودانستن له مالان ژوری نوستن وه دانستن هه ریک بو — جیگای دانستن له
 سهر رایخ بو گهر مافور بی بابه ره ویا لباد وه دوشک له پال دیوار دانه ترا
 وه بالیفی ټه خرا وه قمدی بو دانستن وپال دانه وه بو روژو شهو ، پیش سالی
 ۱۹۳۰ له هیچ مالی کورسی وه میز وه قه قهقه به کار ټه ټه هات ، ټاو مالی زیاد
 ټه گهر جلکو بهرگ بایه ټه خرا ټاو کوتالیکي دورمان کراو که به (بوخچه)
 ټاو ټه برا وشتی زیادی ترا ټه خرا صندوقی دار که له لاین دار تاش بازاری
 هه ولیر دورست ټه کرا ، وله ههر ژوری صندوقی گه ورپه ی ټیا ټه بو .

له خانوانی قهلات له چینی سه ره وه ی دیوار کان ټه ی له بن میچی
 کولانکی ټیا ټه کرا که به (تهخچه) ټاو ټه برا بو رازانه وه ی مال زور شتی
 جوان که له شوشه وه فخور دی دورست کرا ټه خرا ټه م کولان کانه .

وه بوجوانی زور خانوی قهلا که سه ری به کارته ی دار وه به شقه
 دار دا ټه پوشرا دیوی ژوره وه ی به تهخته پوش ټه کرا له لایان دار تاش .

له جیاتی دار چینکو به کار ټه هات ټه م دار پوشه رنگا ورهنگ به بوپه
 ټه کرا .

وخوارده مه نی وهك ساوار وه بروش — وه برنج وگه نم وه نوک وفسیک
 ټه خرا که ټلو که له قور دورست کرا بو .

رون — وه په نیر — و گوشتی سور کراوه ر و گوشتی خیی لی دراوه
 ټه خرا جهره .

مه نجل - قاپ - سه رپوش قاپ - سینی - ته شت - وه هه ندی
چه شنه گه وچک - وه مه سیننه - وه گوم گوم - هم شتانه که بودورست کردنی
شیو به کار نه هینرا به کار دهستی مز گه ری هه ولیر نه کرا .

وه که وچکی دار - و کو تک - و اته شی بوریتسن خوری و په مو ،
وه بازو وه تیروک و هفرشه ی دار - وه ملاکی ماستاو هم کارو باره له دیهاتی
خوشناو هتی دورست نه کرا و بوشار نه هینرا .

هه روها له دیهاتی شقلاوه و پیرمام و گونده کانی تری ناو خوشناو هتی
له چلوی دار - سه بت - وه قه رتاله و سه وه شیر وه شتی تر بو ناو مال بهم
جوره دورستیان نه کرد وه نه یان هینا بو شمار و هه روها ته سییحی قه زوان
وه گوچان وزورشتی تر له م بابله ته وه .

وه مه سیننه ی قور وه کوپه ی ئاو - وه شه ربه ی ئاو له شیوه ی بهرداغ -
مه رکانی گول زورشت له م بابته کوره چیه کانی هه ولیر له کوره به سور کراوی
نامه ده یان نه کرد .

وشتی تر له پیسته دورست نه کرا وه ک هیزه ی رون وه دمیکه ی ئاو -
وروایه که سه قا ئاویان یی نه گوازه وه - وه بیژنگ - هم کردوانهش هه
له بازاری هه ولیر پاش ده باغ کردنی پیسته دورست نه کرا .

وه رایخ وه ک مافور و هلباد - وه بهره - وه دوشک وه بالیف - و جاجم
(وه دو گرتی نوژ له خوری دورست کراو) وه دو گرتی پی خهف که له ده زوی
په مو نه هه و نرایه وه و هم کارو بارهش هه ندیکی له شار دورست نه کرا و
هه ندیکی له لادی نه کرا .

لهم باسه بو خوينده واران روشنا بو كه هه مو كه لو په لی ناو مال به
تهرزی كونی له كردوهی خوی ولاتی بو و ئهم ده ستوره به ته واوی شیوه كهی
ئه مرو گوراوه .

وکار و باری ناو مال هه مو خرا بووه پال کابانی مال ئهم کابانه گهوره
تیرن ژن بو لهو ماله وه ایشو کاری مالی جی به جی ئه کرد و ژفانی تر له مال
وه یا کچه کان ههر كهس بهش خوی یارمهتی ئه دا . یکه م ئیش له ناو مال
ئه وه بو سهر له بیانی خانو مالین به گیسه پاک بکریته و ئه مجا جیگای خه و تن
کو بکریته وه وه یا تاغ بخریته سهر هه رزاله پاشتر پیوست بو سماور پی بکری
و چایه و بهر چایی ئامده بکری وه سه ماور به خه لوز (ره ژو) گهرم ئه کرا
وپاش چای خواردنه وه خاومن مال و پیاوانی تر هه ر كهس رو به ئیشی خوی
ئه رو پشت .

وپیش سالی ۱۹۳۰ له هه ولیر و له گوندکان نیوهر و چیشته نه ئه کرا
شتی سوک ئه خورا وه فانی ئیواره شیوی بو ئامده ئه کرا له لایان کابانی
مال . هه روها خانو بهره و ناو مال بهم ته رزه بو و ئه گهر سه رنج بدمین ئهم
ده ستوره باس کراوه كه په یوفندی به کومه لایتی و ژیانی کون هه ولیره کانه بو
ماوهی چه ند چه رخی تا نزیکه سالی ۱۹۳۰ ئهم جوره ژیا نه له م ولاته روا بو
و جیگای گرتبو ، وه وینهی زور شت له م کرده وانه به ته واوی ئیسته بزر
بووه و ئهم شتانهی هیشتا نیوه به نیوه له سهر ره گزی کهون ماوون وه تا
ئیسته که میک بهر چاوه ئهم چه شنه پاش ماوه یک بهرو گوران ئه چن و له دواي
چه ند سالی تر وینهی ژیانی کون به جاری له بهر چاو نامینی و له ده فتری میژو
ئه نو سری .

۲ - خواردنه‌نی :-

له مه و بهر ههروهك وتمان هه‌مه ره‌نگ وه‌چه‌شنه شيو (چيشت) به ئاگرى دار وه يا به كاو كوته‌ل وه قه‌سل ئه‌كرا وه سوتمه‌نى نه‌وت - وه غاز - وكهرباء نه‌بو پيش سالى ۱۹۳۰ - هه‌ر چه‌ند نه‌وت كه‌مو زور پيا ئه‌بو به‌لام ته‌نها بو چرا به‌كار ئه‌هات .

ويش سالى ۱۹۳۰ له شار و گونده‌كان برنج بو خواردن زور كه‌م به‌كار ئه‌هات پيا وي به‌ده‌ست هه‌لات ئه‌گه‌ر ميواني نه‌بوايه به‌لكو له‌حه‌وت روژ جاريك پلاو گوشت بو چيشت ئيواريك دورست ئه‌كرا ، ئه‌ما كريكار وه رنجبه‌ر له‌شار به‌لكو له‌مانگى جارى برنجى ئه‌كرده شيو وه دانشتواني ديهاتى ده‌شتى هه‌ولير رنجبه‌ر وه سپان وه جوتيار وابو سالى چه‌ژنو چه‌ژن برنجيان به‌كار ئه‌هينا و چه‌ند جار له‌مانگى ره‌مضان ئه‌گر ئه‌وه‌كه‌سه به‌روژو بابه ، ئه‌ما ديهاتى به‌ر ئاو و ديهاتى چيا زياتر برنجيان به‌كار ئه‌هينا ئه‌گه‌ر رنج له‌زه‌وى گونده‌يان بكرابيه .

ساوهر وه‌گه‌نمه‌كوئاو - وه‌فيسك - وه‌بروش - وه‌نوك وه‌داندوك - وه‌كه‌شك - وه‌دوئاوا - ئه‌م خواردنه‌نيان شيوى ئه‌م وئاته‌بو وه‌خواردنى تر . هيلكه - ماست - دوشاو - وه‌خورما - وپه‌نير گه‌لى شتى تر به‌كار ئه‌هات .

ئه‌ما سه‌يزه‌ى زستان له‌شارى هه‌ولير ته‌نها تور - وشيلم - وپياز - و كه‌روز وسلق وه‌چوندر و باقلا بو و له‌هاوينى هه‌مه‌ره‌نگ سه‌يزه‌بو وه‌ك ئيسته‌بووه .

زورشت كه‌ئسته به‌كار ديت پيشى سالى ۱۹۳۰ له‌هه‌ولير ته‌چاقدرا

و له شوپنی تریش هم شتانه بو ههولیر کهس نهی کههینا ، نهی پیش سالی ۱۹۳۰ — بطاطه — قهرنايت — فاصولیا — اسپناغ له ههولیر نه بو و به کار نه کههات .

وله پیناوی کههوره له منالی گوم لی بووه که نهلین نزیکهی (۱۰۰) صههسال له مهو بهر له م والاته توتن — وچای — وطماطه نه بووه و به کار نههاتوم . و له بابته میوه جات همه چهشنه میوه جات له دیهاتی خوشناو متی بو ههولیر له هاوین و پایز هاتوو و له زستان ههنگون و گوزوو باوی (بادهم) و میوژ — و قهیس — و کشمش — و ژاژیو په نیر . هم چهشنه بهرهمانه هممو خو ولاتی بووه له بازار پیا نه بو — وه گهلی جار فافره تی کوچهر و مک ژنه بولی پایزان که له کویستان هاتوو نه وه هم شتانه یان هیناوه بو شار روژ دواي روژ له مالان به پاره فروشتویانه ویا به شه کر و چای و خورما وه ساور و فروش فالو گوریان کردوم . هه رشتی که بهرهمی ولاتی ههولیر نه بووه بیجکه خورمال وه قهسب شتی تر خاوهن دوکان له جیگی تروه نه یان کههینا و مک پرتقال ، موز — الالهنگی — نارنج — لیمو مو ترش — بلکو زور مالی شارستانی سالی جاری و یا دو جار هم چهشنه میوه یان نه که خوارد له بازار نه بو و جار به جار به دیاری له بغداد و کرکوک بویان کههات . گهلی چهشنه شیو له ههولیر ئیسته زور بابته تی و مک جارانه نهها کردنی هه ندی شیوی کونی قه لاتی ههولیر له نهما نه ، به شه شویکی تر زور کهم کهس ماوه دورستی بکات .

تا سالی ۱۹۴۰ هه مو دانشتوانی شار و گوندهکان پیش زستان ساور و گه نه کوتاو — وه فروش — و نیسک فوک هه رشته پیا زرون بو زستان

نامده نه کراوه دائه کرا .

پیوست بو هر مالی ساوار بکولین ولی بکات - و بروش بدهست
تاری بهرد بی هیری و گه نماکوت به دنگ پوخته بکری - هرشته به
کردویکی تایه تی بکری و دابهستی مهر سر پیری و گوشته که بکری به
قاورمه ویا له ناو خوی ئاو و له ناو جهره هل بگیری بهم جوړه خوارده مینی
و زستان نامده نه کرا .

و شایانی باسه - دانشتوانی شار ئالوده ی گوشتی مهر بون گوشتی
بزن وه ره شه ولاغ قصابی شار سهر بان نه نه بری چونگی گوشتی گاو بزن
کهس نه ی نه کری پاش سالی ۱۹۳۰ ورده ورده خه لک فیری به کار هینان
گوشتی گاوه مانگا بون .

گوشتی مریشک قاز مراوی - هیلکه له هاوین له دوا مانگی بهار تا
پایز به کار نه نه هینرا .

وه ماسی ورده دانشتوانی هه ولیر به کاریان نه هینا نه ها ماسی گه وره که
له بهاری له زه پی گه وره نه هینرا نه م گوشته نه ر مکله له بازار نه فروش را .
هه روه مک و ترا زور چه شنه شیوی هه ولیر وه دزه پی و خوشناو ته تی له سه ر
ره گزی کونی ماوه ته وه به لام هر شیویک دهست کاری زوری پی بوی که م
به کار دیت ژنو مال له کردنی خویان لا نه دهن وه مه بهستی له مه نه وه به که
هه ندی کابان و خیزان کاری تریان هیه بیجگه به ریوه بردنی مال و منال . و
زیاتر له مه مالی کون چه ند مالیکی تیا بو نه ی کور و برای له یک مال نه زیان
له بهر نه وه له توانا بو هر چه شنه شیوی نامده بکری نه سا ئیسته ئافرمت
خوی له م ته رحه کاره الا نه دات په سندی نه م شیوه نه کات که به ساقای

جی به جی بکری •

۴ - کارو باری دانشتوانی ولاتی همولیر :-

هه مه چهشن کارو بار له کومه لایتنی ئەم ولاته بووه به شیوه یك كه به كه به تواوی پی وستی ژیان وه داخوازی بهریوه چون وه بهرهمی خو ولاتی بووه به گرنك ترین کار له ههولیر کشتوکال بووه ههوالی کشتوکال له باسیکی تایبه تی له و تاریکی تر ئەی فوسیته وه •

و لهم به شه له کار کردموی کونی تر و بهرهمی ئەم کردموانه باس ئە کری •

۱ - کردموی کار بهدمستی -

ولاتی کوردستان له میژوی کون ناو ئاخنی پیش کهوتن بووه وه مروف لهم خاکه دا پیش هه مو جیگایکی تر په یلدا بووه وه ههولیر که کوترین شاری روی زهمینه ناوچهی کارخانه ی شت دورست کردن بووه تا سالی ۱۹۳۰ دهست گاهی کاره بهدمستی کون وه بهرهمی ئەم کارانه پیوستی دانشتوانی شار وه لادی ههولیری به جی گه یاندوووه و ئابوری ئەم ولاته بهم شیوه یه سهر بهخو بووه وخوی به خوی ژیانوووه و زور کهم شت له دهر وه بوی هاتوووه •
ناستگهر

هه مو کارو باری جوت وه دورینه و دهرگا و په نجره خانویان دورست کردوه له گهل زور شتی تر •

به داری خو ولاتی هه مه چیزه کارو باری خانوی کراوه له گهل کارگی

جوٽ وه هه مشيه تهختي نوستن وه گرس ميز دولاب صندوق وگهلي شتي تر
 هم دارتاشه نهی بازاري هه ولير به دار وه بزمار خوی ولاتي کاريان کردوه.
 ومزگر - مه نجل - قاپ - سيني - تهشت - مه سینه په قره چ -
 پارزونگ - کهوچک هم بابتنه شتانهی دورست کردوه .
 تنه کهچی -

مه سینه - قوديله چرا و گهلي شتي تری کردوه .

قوندره چی

دو کانه کهی گهلي جار دو دوکان بوه يکيان وهك گارگه بووه دوهه میان
 بو فروشتی هم کرده به دهستانه بووه هه مو چهن پیلایان دورست نه کرد.
 وهك قوندره ومجزمه - وه کالک - وه که نلاش - پوتین وه هم پیلونه له
 پیستی ده باغ کراوی خو ولاتي نه کرا .
 وه سهراج

هم وه ستایانه - زینی - اسپ - وه قایش جهله و بو ولاغی تر وه کیفی
 ده بانجه وشهش ناگر فیشک دان خه ریطه ی فیشکی تفنگیان دورست
 نه کرد و جار به جار جاتتای پاره وه جاتتای جلو به رگیان دورست نه کرد که
 به باول ناو نه درا ، هم به ره مانه دهست کردوی خویان بووه به پیستی
 ده باغ کراوی خوی ولاتي جی به جی نه کرا .
 خه نجهرچی -

وه چاخام ساز - که سانی وابو هه ردو کاری نه کرد و کار به دهستی تری
 بو نه لها له ایشه له یکيان زانا بو - خه نجهرچی - خه نجهری دورست
 نه کرد که لیکيان گهلي چه شنه چه قوی قصاب چه قوی مالانیاں دورست نه کرد.

چاخماغ ساز -

فیشه گی به تالی تنگو ده بانچه یان به بارود دانه گرته وه وههروها
تفنگی تیک چویان چاک نه کردوه .

وزود کاری تر بو - وهك مگارگهچی

که لباد - گه په نك وه قاپوتی لبادیان ساز نه کرد پهرهچی ته نها په مو
وه یا خوری پهره نه کرد و زوریان و ابووه لیفه وه دوشکی دورست نه کرد ،
خمچی بووه . وه په لان درو (که کورتانی ئیستر گودریژی نه کرد) فالبندچی -
کاری یکم فال کردنی وه لاغ وه سمی وه لاغی نه تاشی نه مجا فالی نه کرد (نه م
فالانه) ئاسنگه ری شار دورستیان نه کرد ههروها فالبندی کون وهك به یتال
له نه خوش وه ته ندروستی وه لاغ شارمزا بوون .

دهلاك سمر

تاشی نه کرد وه خه ته نه ی منالی نه کرد وه زور برینی ته داوی نه کرد
وه پسپوری واهه بو که شکه ستیان نه گرتوه (نه م کاره تا ئیسته ماووه ،
له مالان ژن به تهون مافور وه به رمی دورست نه کرد وه جاجم ،
به رمالی فوژ دورست نه کرا له ریی خوری له دهزوی په مو (دوگرت)
نه کرا که له جیانی بٹانیه له هاوین به کار نه هات .

مافور له گوندگان نه کرا نه ما دورست کردنی دوگرتی په مو ته نها له
کردوه ی دانشتوانی عه نکاوه بو .

وه له لاین کوره چی - گوسکه مه سینه کوپه ی ئاو بق بقه وه شهربه ی
ئاو له قور دورست نه کرا سه ره تای خشتی سور (که ربوچ) .

له م باسه وا دمر نه کهویت که بازاری ههولیر ته نها جیگای کرین فروشتن

نه یو گه لې کوشه ی بازار و دوکانه کانی و مک گار گه و کار خانه ی شت
دورست کردن بو .

هم بازاره گه ور په بیجگه هم کار گانه دوکانی فروشنی هم شتانه همو
کرین فروشتن و پې وستی تری ژبانی تیا بو - و مک بقال - عه تار - بهزاز
(کوتال فروش) سه بزه چی - قصاب .

هم به ره مانه ی که کرده ی دهست بو هندی کار به ته وای پر بووه
و کرده ی تر هندی کی به شیوه یکی تازه گور او هندی شتی تر بهرو نه مانه .
هم چپروکه وادمر ته که وی که ئابوری کونی هه ولیر سهر بهست و سهر
به خو بووه و پالی داو ته به ره می خو ولاتی ، زور که شت له لاوه هینراوه
بو هم شاره بو پیوستی دانشتوانی .

ب - کرین وه فروستن :

له بهندی رابوردو بومان روشنا بو که بازاری هه ولیر هه ر گه وره بووه
و هه مو رهنکه پی وستی ژبانی تیا پیا نه بو - خاوهن دوکان زور شستیان
له لادی نه کری شتی تریان له خاوهن مالالت نه کری ویا له کوچه رایاتی و به
قازانجیکی که شتیان نه فروشت .

و دوکاندار که میان دوکانکه هی خویان بووه گه لیکیان دوکانیان به
مانگانه نه و سالانه له خاوهنی به کری نه یان گرت و پیش سالی ۱۹۳۰
مانگانه ی دوکان له سی چوار روپیه زیاتر نه نه بووه نه ی له نیو دینار که متر .
و هندی که لو پهل وچه ند پیوستیکی مال یا ژبان که له ولاتی هه ولیر نه بو
به کاروانی و لاغ له موصل و بغداد ، حلب - دیار بکر - نصین - نه هینراوه
و درگابی تر بو هاوردانی شت بو هه ولیر به کاروانی له شنو و صابلاغ و

اورمبه و تيريز تهات وهك سه ماوار - پيال - قوري چاي - مافور - ومچك
و زور شتي تر •

شاري هوليير جيگاي هل كهوتوبووه له سهر چند ريگايك بهم بونه به
هر دم كارواني لايه دهش لهم شاره رانه بورد بو شاره كاني تر •

زور جار گهروكي ييگانه ميژو فوسهر سهريان داوه لهم شاره به رييواري
نهو ويستويانه كه ههوالي كومه لايتي وه ميژوي تي بگهن •

وزور لهم فوسه رانه باس گرنگي وه گه وري وه پوخته يي نه م بازاره
ئاوه دانهيان كردوه • به يي گومان نه م ته رزه كومه لايتي وه ژياني ريك وه نه م
به ره مو كرده وي كار خاهاي كردني گه لي شت به دهست تيكرا لهم نيشانافانه
وا دهر نه كه ويت كه ولاتي هوليير له ميژوي كون پيش كهوتو بووه ، زافستي
تيا گهش بووه ، وه پهري سه ندوه له هه مو جيهان وه نه م شاره ناوي داوه •

ج - له به ند و نه ستونه ده كاني پيشوي نه م وقاره چند چهن چهن كارو
فه رماني دانشتواني شار گونده كان له سهر روا له شيوه ي كون ييژرا ، نه گهر
سه يري كومه لايتي كون بكري به چاويكي ورد چند چهنه كاري تر بووه
له م شاره وهك دار فروش وه حمال وه كريكا رووه وستاي خانو وه كاريژچي
(كريكاري خانو نزبكه ي سي مانگي زستان هيچ ايشان نه نه كرد) وخواهن
ئيش تريش وهك دنك چي - خانچي - چايچي - كاروانچي - فانه وا -
گاميشه وان حوشتروان • شوين ههل گر ۰۰۰

وه كه ساني تر كه به موچه بو مييري كاريان نه كرد ، يا شارستاني نهو به
پاسه واني وهي تر وهك پوليس نه مانهش پيش سالي ۱۹۳۰ ژماره ي گشتيان
له شار له (۵۰۰) كهس كه متر بووه •

ه - مالات به خيوى كردن :

به خيوى كردنى مهر وه بزى وه رشه ولاغ كارىكى زور كونه له شار وه پهله كانى ولاتى ههولير وه دانشتوانى گونده كانى - ئهم كاره كوچه رى ناوچهى ههولير وه جى نشينانى شار وه دى هه ر دولا هوگرى ئهم كاره بون . مهر به خيوى كردن پارچه - پارچه بووه به (مى گهل) ناو ئه درا هه ر مى گهلى له ۲۰۰ سهر تا هه زار سهر ژماره رى مهر وه بزنى بووه .

وه ژماره رى كشتى مالات مهر وه بزى وه رشه ولاغ له گهل به رزه ولاغ له ناوچهى ههولير گهلى زور بو ئه توانين مه زنده رى بكه ين كه نريك مليونيك ئه بو . وه به ره مى ئهم مالاته زور بو وهك ماست وه په نير وه رون وه گوشت - وه خورى - وه پسته - وه مو - ريخوله وه به رخه نير وه له م به ره مان زور بابته رى بوفروشتن به ريگاي موصل ئه نيرا بو حطب وه ديا جىگاي تر وهك خورى وه پسته - وه ريخوله (رون به رخ ئه نيرا بو بغدا) .

شايانى باسه دانشتوانى شار و ديهاتى پيش (۵۰) سال كه متر هيچ كهس رونى گيائى به كار نه ئه هينا ته نها رونى مهر وه بزى به كار ئه هات بو شيو دورست كردن ، له مالان تا سالى ۱۹۵۸ هه ر ئهم رونه يان به كار ئه هينا .

بيجگه ئه مه گوشتى گا وه مانگا په سه ند نه بو وه زور كه م به كار ئه هات له شار پيش سالى ۱۹۳۰ ته نها خه لكه كه ئالوده رى گوشتى مهر بون وه له بازارى ههولير زور كه م گوشتى گا وه بزى ئه فروشا وبه ره مى تر ماومه رى شهش مانگ له بازار پيائه بو وهك ماست - په نير - كه رى (فه ريكه رون) لور - وه پازان په نيرى ژاژى ئه هاته بازار . له ديهاتى وهه ر ديسان

کوچه رکان هه‌میشه زور تهرچه زنده‌ی تر یان به‌خیو ئە کرد وەك ئەسب -
 ماین - ئیستر - گودریژ - گامیش به‌خیو کردنی ئەم مالاته زور پی‌ویست بو
 بو کاروانی وه سواری وه بار • له گه‌لی مالی ناو شار وه له هه‌مو گوێده‌کان
 چه‌ند چه‌شنه‌ ته‌یر توال به‌خیوی ئە کرا وەك مریشك - قاز - مرای - علی - شیشی
 کوترو وه ئەم به‌ره‌مه به‌شی پی‌ویستی شار وه لادی ئە کرد هیچ پیوست نه‌بو
 هیلکه ویا گوشتی مریشك له جیگای تروه بو ولاتی هه‌ولیر بیت تا سالی
 ۱۹۵۸ به‌م جوړه بووه •

ته‌نها له زستان وه پایز پاش باران په‌له به‌کار هینانی گوشتی مریشك
 په‌سه‌ند بو به‌هیچ جوړی له کاتی که مریشك - قاز •• که جووجه له یان هل
 ئەهینا ئەی له کاتی کورک بونی له بهار وه هاوین گوشت مریشك به‌کار
 نه‌ئەهینرا - وه له هاوین زور کهم هیلکه ئەخورا •

ته‌ندروستی ولاغ :

کورده‌واری به‌چاویکی ته‌واو چاویان له هه‌مو پیوستی مالات بو هه‌روها
 له سه‌هر ما مهر وه بزێ له ده‌شت له غالی به‌رد دا ئە کرا و له گوندانی
 چیا له ئەشکه‌وت ئەو له خانو له کاتی به‌فر ئە پارێزرا • ئیتر اسب وه‌رشه
 ولاغ له ته‌ویلە ی ریکو پاک به‌خیوی ئە کرا ، و خاون مالات وه ولاغ هه‌رده‌م
 ئالیک وه له‌وه‌ری ئەم زنده و مالاته‌ی به‌ر چاو ئە کرد سه‌ر باری ئەم شتانه
 ته‌ندروستی زنده‌ور ئە گه‌ر مهر بی ویا بزێ ویا به‌رزه ولاغ بو هه‌ر نه‌خوشیک
 ده‌رماناتی تایه‌تی بو و مروقی پسپوری زانای ئەم کاره هه‌ر بوون له دیهات
 پیش یونی به‌یتال‌خانه وه ولاغه به‌رزه‌ی وەك ئەسب ئیستر ئالند له شار له
 جیاتی به‌یتال ئیسته‌ کاری ته‌ندروستی ولاغی ئەبیتی •

سالی هه ندیکی له سالی زور سه رما وه سهخت ئه فه و تا ئه گهر جیگا و
 ریگای ته و او نه بوایه ، هه روه ها سالی نه هاتی (بی باران) ئه م مالاته زور
 زیادی نه ئه کرد و زور که می ئاووس ئه بو له بهر بی هیزی وه له نه بونی پوش ،
 په لاش په ریز وه پاوانی ته و او بو به خیوی کردنی ، هه ر سالی بی باران کاره
 ساتیک گه وره بو بو ئه م به سته زما فاته .

به خپو گهری ، و به بزین هه ندی که رت خاوه نی بو وه وه هه ندی جاریش شارستانی
 نه گهل لادی به هاو بهش مه ریان به خپو ئه که رد به شیوه یکی تاییه تی که بی
 ئه و ترا لیک دان دوهش مالاتی شارستانی به شیک مالاتی لادی لیک ئه درا
 و خه رچی به خپو کردنی میگه له که هه ندی شتی له سه ر شوان ئه بو وه هه ندی
 خه رچی تر له به ره ه می مالات دهر ئه جو ئه م لیک دانه بو ماوه ی چهوت سال
 ئه بو وه هه مو به ره ه می سال به سال بهش ئه کرا به دو بهش هه ر بهشی بویکی
 له مانه وه پاش تو او بونی چهوت ساله سهرو بهری میگه له که ئه ی گشتی مه ر
 و بزین که ئه کرا به دو لهت هه ر بهشیکی ئه درا به لایکیان . چه شنی تر بو بو به
 خپو کردنی مهرو بزین خاوان میگهل که شارستانی ئه بو وه شوانه که لادی
 ئه بو ئه م شوانکاریه ئه م میگه له ی به خپو ئه کرد و به ره ه می رونه وه خوری
 وماست وه په نیر ئه کرا دو بهش هه ر بهشیک بو لایکیان به لام به رخه نیر ته نها
 بو خاومن میگهل بو وه بهرخی می له گهل میگهل لیک ئه درا بو ئه وه ی
 سال دوا ی سال ژماره ی زیاد بکری . ئه م بهش داریه به (دو خور) ناو ئه براه .

٦ - نابوری :

له م وتاره بو خویندواران و ا دهر ئه که وی که دانشتوانی شار وه

دیهاتی وه په له کانی ناوچه ی هه ولیر پیوسته کانی ژیان وهك جلو بهرگك -
خواردنه مه نی ناو مال رایخ وه کار وباری جوت وه خانو کردنی هم
پیوستانه له بهر هه می کشتو کال - وه ملالت به خپو کردن وشتی تر که
بهره می کارخانه ی دهست بووه هم پیوستانه می خو ولاتی بووه زور کهم
شت بووه که له جیگای تر بو هم ولاته هینراوه •

وگه لی چه شنی هم بهر هه مه وهك گه نم - جو - بهرخ -
خوری پیسته - ریخوله - مو - وه رون - په نیر نیر او بو
ولاتی تر ، هم تهرزه گابوریه سهنگی گرانه که ولاتی له توانای بی
به بهر هه می ناو خوی پیوستی رنگاو رهنگی ژیان جی به جی بکات و هم رواله یه
سهر مایه کی ته واو وه پز شیکي روشنایه که هم شاره ناو خنی زانستی وه
پیش کهوتن بووه له میژوی کون به هونه رمه نلی دانستوانی •

(بهش پینجه‌م)

کشتوکال به شیوه‌ی کونی له هه‌ولیر

دانشتوانی هه‌ولیر هه‌مه‌چهن کار وباریان بووه به شیوه‌یک که که پی‌ویستی ژیانیان بو ، خه‌لکی شار وه‌لادیکانی به ته‌واوی وه‌دورستی ئامه‌ده کردوه وئه‌توانین بلین به‌ره‌می خو ولاتی له توانای بووه‌خوی به‌خوی بهش به‌ریوه‌چونی وه‌ژیانی نشتمانی شار وگونده‌کان بکات ئه‌ی به‌ره‌می زورشت له پیوست زیاتر بووه وه له به‌ره‌مه‌ئابوری ولاتی هه‌ولیر سه‌نگو ته‌رازو زور ته‌واو بووه .

شارستانی هه‌ولیر وه‌دانشتوانی گونده‌کانی گه‌لی چهن کاریان بووه وه‌ک کاری ده‌ست (شت دورست کردنوه) به‌خیو کردنی مالات وه‌ک مه‌ر وه‌بزن وه‌ره‌شه ولاغ وکرین فروشتن وزور کرده‌وی تر سه‌ره‌تای هه‌مو کاریک کشتوکال بووه له‌م ناوچه‌گرنگ ترین به‌ره‌می وه‌لات بووه وه له‌م وتاره‌باسمان ده‌ریاره‌ی کشتوکاله و به‌ره‌می -کارو باری وشیوه‌ی چاندنی وه‌به‌ناوه‌ینانی کشتوکال به ده‌ستوری کونی ، به‌ره‌و (۵۰) سال تا ئیسته ورده ورده له گورانه وئه‌توانین بلین که شیوه‌ی کونی کشتوکال به ته‌واوی گوراوه ولیره ئه‌مه‌ته‌وی زانستیکی ته‌واو پیش کهش خوینده‌واران بکه‌ین له بابته کشتوکالی کون که باس ئه‌م شته به‌بی گومان له ده‌فتری میژوی کورد ئه‌بی بنوسری .

۱ - میژوی کشتوکال -

له میژوی کونی ههولیر وه بهجی ماوهی مروی کونی وا دهرئه که ویت که کشتوکال له ناوچهی ههولیر دهست پی کردنی ئه گهریته وه ههزارها سال پیش نوسینی میژو •

وبهره می کشتوکال (وهك گهنم وجو) ئه مستندویکی گرنگی ژمان وئابوری ئه م شاره بووه •

زوری بهی بنه مالانی ههولیر کارو بهره میان کشتوکال بووه وئهم کاره به دهستوریکی تاییه تی هل سوراه وکراوه که ئیسته به ته وای گوراه وه مافی به شیوهی کونی نه ماوه وزور شتی له بیر چو یته وه وئهم زانسته وکردوه کونه ئه گهر له سهر کاغد نه نوسری کهس له دواروژ پاش ماوه یکی کهم نازانی ئه م کاره چلون بووه وچون کراوه خوم به بهختیار ئه زانم چیم دیوه وچی ئه زانم وچیم له یاد ماوه له م وتاره بی نوسمه وه به لکو دوا روژ سودیکی به نرخی بییت •

۲ - شارستانی ههولیر خاوهن زهوی :

ئهم خاوهن زهویانه گهلیکیان له قه لای ههولیر ئه ژیان وهزوی زوریان له ده ور وپشتی شاربو وله چه رخی (۱۸) زاینی ئه م زهویانه به ناوی خاوهنی له لایان دهست به کارانی عثمانلی با تاپو به ناویان نوسرا بو وههر گوشیک له خاکی ناوبراو که کشتوکال تیا ئه کرا ژماره یکی تاییه تی هه بو وله تاپو به (۳) س بهشی دانرا بو وئهم خا که گشتی به وارش شاری ههولیر ناو ئه برا وژماره ی ۴۴-۴۵-۴۶ بو وئهم ژماره یه تا ئیسته به کار دیت هه ر چه ند له

نیومی زیاتر له م زموږ پاته ټیسته خانو وه بهرې شاری تیا دوست کراوه .
 وهېر پارچه يك له م وار شه دابهشی ژماره یكی زور له زهوی کرابو وهېر
 زهویك ناو وژماره ی تاپه تی بو وهېر یكی به ناو خاوه نی خوی نوسرابو
 وه ټه ندازه ی ټم زموږ پاته به دوڼم ژماره ی ټه کرا هندی زهوی ټه ندازه ی
 گه وره بو به لکو ټه گیشه ۸۰۰-۹۰۰ دوڼم ویا زیاتر وپارچه ی بچو کیشی بو
 که ټه ندازه ی ۲۵ دوڼم ویا که متر بو ۰ وهېر دوڼم یك جیگای ۲۵۰۰م وهېر
 دوڼم جیگای توی يك قسه سناغ گه نمه (ټه ی دوته نکه گه نم) ټه به
 کیشانه ۱۶ کیلو گه نم .

(۱۰۰) صه د مال زیاتر له دانشتوانی شار خاوان زوی وزار بوون وه
 گه لیکیان کشتو کالیان له وار ش شار بو وله ناو شار نریکه ی (۲۵۰) جوت
 ټیستر خه ریکي کیلانی ټم زموږ پان بوون وه هندی له هه ولیریه کان کشتو کالیان
 له دیهاتی نریکی شار بو که به (دوروبار) ناو ټه برا وله سه ده ی دواتر هندی
 شارستان له ناوچه ی بهرانی وقو شته په وشمامک وبشتی بونه خاوه نی
 دیهات .

وخاوه ن ټم دیهات ټه گه لکیان مالیان له ناو شار بو وله جیاتی ټه وانه
 کوږخی گوند ویا سه رکار کاروائیش گوندی هه ل ټه سوراند له جیاتی
 خاوه نی .

وه خاوه نی ټم دیهات ټه چنه د زهویك له لایان جوتی خوږان ټه کیلرا
 وه پارچه کانی تر دابهش سه ر جی نشین گوند ټه کرا که به فلاح ناو ټه برا - وه
 ټم فلاحه ده يك ویا هه شت یكی به ره می ټه دا به خاوه ن دی .

۳ - ئەما ئەوانەى كاروبارى كشتوكاليان ئەكرد جوتياريان پى ئەوترا - وه ئەمانە جوتيان بە ئىستر ويا گا ئەكردە و ئەم جوتيارە بە برىه ئەگىرا هەتا جوت تەواو ئەبو و كرىكەى بە شەرت ناو ئەبرا و ئەم شەرتە چەندە لىبە گەنم و جو بو لە گەل - پارە - لە گەل دو جوت پىلاو وەسوتەمەنى وە خانوى هەروها پى ئەدرا .

ئەى ئەم جوتيارە كە لەلايان خاوان زەوى يا فلاح ئەگىرا بو ماوەى نزيك حەوت مانگ لە سەرتاى پاين تا ناوہ راستى بهار كرىكەى بە برىه بو بو ئەم چەند مانگە .

وپاش فەرىك بونى گەنم و جو ئەى پى گەيشتن لە لايان سەپان ئەم بەر هەمە بە ناو ئەهات ئەى كە دىمغل پى ئەگەى روژى چوارشمە يك دو كەس ئەچونە سەر زەويك - چەند سەوالە جو ويا گەنمىيان ئەدورى وادىارە ئەم پيش دەستە بە نيازى بەركەت ئەكرا وە بە (سەنەت) ناو ئەبرا .

وہ پاش يك دو روژ دەست بە دورىنەى جو ئەكرا ولە تەواو بونى پاش چەند روژ حەسانەوہ دەست بە درەوى گەنم ئەكرا وە درەوى دىمغل لە لايان سەپان بە چاوە دىرى سەركار ئەكرا ويا خاوەن كشتوكال .

ئەما فلاح بچوك كە زور جارى جوتى ئەبو وە ئەم جوتە بە گودرىژ ئەكرا لە جياتى ئىستر ، ئەمانە گەلىكيان خويان وە مالو مثاليان وە خيزانيان دورىنە و كارو بارى تريان ئەكرد تا خەلەكيان بە تەواوى بەناو ئەهينا .

۴ - خاوەنى كشتوكالى گەمۆرە كە

بە چەند جوت ئىستر زەويكى زورى ئەكيلا وە توى ئەكرد دورىنەى ئەم ئەم كسانە شيوەكەى فولكلورى نىشماني ئەم وەلاتەى پشيان ئەدا .

سه پانه كان به ريز يك له پال يك هر كهس داسيكي به دهست مگرتوه
 ويكهه كهس كه دروي نه گيرا سر پاله ي پي نه و ترا دهنگي نه كرد سه پان
 دهستيان به دروينه نه كرد له گل ناوازي گورانيان پشتيان كوم نه كرده لهو
 سهرمي زهوي تا نهو سر به دواي دورينه كه به يك گاز نه روشتن تا سر
 پاله سهری بلند نه كرد پاش هه فاسيكي كورت دو باره لهم سهرمي تري
 زهوي بو لاي تر غازيكي تر نه چونه پيش نهوه .

وه بهم جوړه زهوي به زهوي پارچه پارچه دمغل نه دورايهوه .
 سه پان دهستي چه نه نهی گرت له دمغل پاش دوريني سواله له سر سواله
 بهجي نه هيشته نه مجا كيژوله كچ كه پيان نه و ترا گيشه كهر
 نه مانه سواله به سواله له عهردوه نهو له دهستي سه پان و هريان نه گرت نهيان
 كرده كومهل له فاو زهوي و نه كومهل نه به گيشه فاو نه پرا .

له كاتي درهوه سه پانه كان گوراني خوشيان نهوت له هر غازي له درهوه
 نه م جوړه گواراiane هه مه رهنگ بوون هه نديكي ته نه له كاتي دروينه به كار
 نه هات گواراني تر مه بهستي به خوشه ويستي وه دلداري بو ويا به شانو بالاي
 پياوي گه وړه و فاودار نه و ترا وه يا بو ياباس پياوي ناواو قاره مان بو .

وه شاياني وه تنه له كاتي دورينه نه گهر پياويكي گه وړه چوبايه سه يري
 دورينه وهك شاباش شايي نه بو شتيك بداته سه پانه كان و نه م كرده يه به سواله
 هه ل گرتن فاو نه پرا .

سه پان له سر ايشو كاري خوي نه ما تا دمغل به ته ووي نه دروايهوه
 وه نه كوترا به جه نه جهر وشه نه با نه كرا بو نه ووي كا له دان جيا يته وه امجا
 دمغل نه گوزرايه وه عه نبار نه و ژوري هه سار وه كا نه خرا فاو كادان نهو له وده

ويا ژور ويا چال • سه پان ۱/۱ پينج يه كي بهرهمي جوي بو وه ۱/۶ شش
يه كي گه نم ۱/۴ پشكه له بهيني سه پانه كان دابهش ۱/۴ كراوه گيشه كهر (وه
جهنجره وان) كه زور دهم منالي سه پانه كان بون ۱/۴ همانه كرى خويان له خاون
كشتوكال ودر ۱/۴ گرت وه ۱/۴ هوانه ي قرشه ي دماغليان له زهوى ۱/۴ گوازه وه
بوسهر جوخين پيان ۱/۴ وترا (شله غره كيش) وه كرى ۱/۴ مانهش بهروژانه بو زور
چار له سهر خاون مال بوو •

۵ - نیرو نیری زموی وه کیلاتی :-

هه‌ر خاوه‌ن زه‌ویك گه‌لی جار زه‌ویه‌كانی ئه‌كرده ٣ س به‌ش به‌شیکی به‌بور ئه‌ماوه و ئه‌گه‌ر ئه‌م به‌وره سالیکی تریش به‌بی کیلان به‌جی به‌ما بایه به‌یاریان پی ئه‌وت وه مه‌به‌ست له به‌جی هیشتتی زه‌وی يك دوسال بو ئه‌وه بو تا هیزی زه‌وی زیاد بکات و بودوا سال به‌ره‌می زور پی — ئه‌م کاره ئیسته ئه‌ماوه له‌به‌ر ئه‌وه‌ی زه‌وی زور جار هه‌رسال ئه‌کله‌ری •

و بهش تری زهوی نه کرا به شو و پی ویست بو نه م شو به له کانگی
سه رما بکری نه ی له کاتی شهخته بهستن له روژانه ساردی زمسان بو نه وهی
که کرم - و مشک بفتی و گیا و گولی تیا نه روی و نه مینی بو سالی ناینده
و نه م شو به له بهار دو باره نه کیلرا و نه م کیلکه دو مه به و هر د او نه برا
و نه سالی تازه له گل دهست پی کردنی پایز دهست به تو چاندن نه کرا و نه م
توبه به کیلکه یکی جوت دانه پوشرا .

وغممانه‌ی تو یان پیوه ټه کرد به (تودمر) ناو ټه بران ټه م کاره هه رکس
به ته و اوای وه به پوخته‌یی شارم زای نه بو وه بی ویست بو تودمر زانایی بو

ئەوئى كە تو ھەل ئەدات بە شىوئىكى ئاۋەنجى بى بو ئەوئى تو زور تەنك
ويا بور نەبى ، ئەگەر تەنك بى بەرھەمى زەوى كەم ئەبى و ئەگەر تو بور بى
دىسان برشتى كەم ئەيىتەو .

و ھەروھا توى تەنك گەلى جار كشتوكال قوش گىاو گولى ئەكات وەزىان
بە دىغل ئەھىنى وەتوى قايدە ئەيىتە ماۋەى باش بوئى دىغلە كە .

٦ - جوت چلون ئەكرا :

ولەچى كارو بارىە پىك ئەھات ئەم باسە چىروكى قابىتەى ھىە گەنجى
ئىستە زورىان ھىچى لى نازانن - ھەروەك لەسەرەكاي ئەم باسە مېژرا جوت
بەدو ئىستە ويا گائەو گودرېژ ئەكرا ولە بەينى ھەردو وئانغە كە دارىكى چەماو
ئەبەسترا پىيان ئەوت (ھەوجار) ئەوئى لەكاتى پايز بەكار ئەھات ئەبا سوک
بى لە دار بى ويا بەرو دورست كراۋو بوو زىستان لەبەر قورى زەوى
ھەوجارى بەتەن بەكار ئەھىنرا كە ئەمش لەدار گوز دورست كراۋو زور جار
ھەوجار ئەشكا ئەگە كەلكى پيا بىبايايە ئەنیرا بو نىجار كە چاكى بىكات
وئەگەر زور بى كەلك بوایە لەكار ئەكەوت لەبەر ئەمە خاۋن كشتوكال ھەوجار
وزور كارو بارى ترى زىادە لە پىوست ھەردەمى بوى بوئەو ھەر پارچەيك
لەچوت شكا ويا لەكار كەوت كەدەست بەجى ئەۋشتە بگورى ئا ایشو كارى
رانەۋەستى وئەم ھەوجارە لەگە (بن مل) (كە لە لباد ۋە كەۋە بەرە دورست
ئەكرا) ولەگەل گوپەلانى دار ئەخرايە مىلى ئىستىركان وەلاى دوئەمى ھەوجار كە
چەماو بو ئاسىنكى لى ئەبەسترا ئەو لە دارى ھەوجار تى ئەخرا بە (گاسن)
ئاو ئەبرا وئەم كار گەيە لە گل ھەوجار ئەبووەك پارچە امجا ھەوجار بە

داریکی تر ټه به ستره به ملی ئیستر به هله ووی بن ملو گو په لاله که وه ټهم داره به
(مژان) ناو ټه برا به له لای خواره ووی هه وچار داریکی راستی تر بو که به ټه
(آستندوو) ناو ټه برا وه جو تیار ټهم ټه ستندوو ووی به ده سستیکی ټه گرت
وبه ده سستی تری داریکی هه له ټه گرت بو ټه ووی ولاغه کافی لی خوری وه ټهم
دارهش وک گوچانیک بو به لام هه ردولای راست بو وه له دار به رو دورست
ټه کرا و به دار جوت ویا به داری جوتیاران پی ټه وت .

هه روها جوتیک که پی ټه وترا جوت له م چه ند کارو باره ریک ټه خرا .
وه زوی به م کارگه په ټه ی به م جوت ټه کیلرا بو چاندنی دمغلی زستان
وه ک که نم وجو وه هر کیلانیکی تر بو چاندنی شینای وه بستان ټه گهر
کشتو کالی زستان ویا هاوین بایه هه ر به جوت زه ووی ټه کیلرا بو
نه مام چاندن ټه ی جوت بو هه مو کاریکی کشتو کال به کار ټه هینرا هه تا باغچه
بستانا دار وه میوه جات ټاوی وه دیم سالی جاری به جوت ټه کیلرا .

وده ستوری کیلان له زوی گه وړه که ټه ندازه ی فره وان بو وزه ووی
خاون کشتو کالی زور گه وړه بو ده ستوری تاییه تی بو و ټهم کیلان که
به چه ند جوتیک ټه کرا برا گه وړه ووی جوتیاران زه ووی دابهش ټه کرد به چه ند جی
و ټهم کرد و په (به لات برین) ناو ټه هیزا ویا شتر جوتیاران ده ست به کیلانیان
ټه کرد و ټهم کرد و په له کاتی شو برین وه وړه دانه وه و ټو کردن هه مان کرد و
له هر سی گاسن به هه مان شیوه جی به جی ټه کرا .

۷ - کوتانی دمغل

وکیشانه ووی بو ټاوا ی - دمغل ټه ی گه نم ومجو له مانگی نسیان ټه بو وه
فه ریک ، له ناوه راستی مانگی مایس گولی خه له به ته ووی پی ټه گه یشیت
هه رومک باس کرا سه پان به داس ټه ی دوریه وه وده اسه که به ده سستیکی ټه بو

وه دښتی تر دښت کیشکی څه خسته دهستی که سواله ی دښلی څه دوری تا
 په نجه کانی دهستی پرندار نه یی وئهم دهستکیشه به (قه نیاغ) ناو څه برا هر
 وها سه پان کلایکی لبادی له کاتی دورینه څه خسته سهری هه روهك
 (شه بقیه) ئیسته بو وئهم کلاوه سهر و گیانی له قهوشی روژ و گهرمای څه
 پاریزت ، سه پان به داس دورینه ی څه کرد و گیشه کهری کچ کوی څه کرده وه
 سواله کانی څه کرده گیشه څه ی کومه ل دوا ی کومه ل .

(وه داس ئاسینکی پولا بو سهریکی چه ماوو تیز بو) جار به جار
 بهردیکی تاییه تی که ناوی (هه سان) بو څهم داسه به هه سان تیز څه کرا پاش
 چه ور کردنی وه لای دوه می داس دهسکه ی له دار څه کرا بو څه وه ی سه پان
 به ئاسوده یی به کاری بهینی په سانای له گهرمای هاوین به کار میت .

وپاش ته واو بونی درو و کو بو څه وه ی قرشه ی دغل له ناوزه وی به ولاغ
 څهم قرشه یه څه گوزرایه وه ئاوا ی بو جی جوخینان وله هر گوندی - وله
 شاری هه ولیر له چه ند جیگا گوره پائی تاییه تی بو که ته نها بو جیگای جوخین
 دغل ته رخان کرا بو (وزور جار له نړیك ویا له قه راغ څهم گوره پانه جیگای
 چه ند قسناغ جو څه کرا به قه رسیل بو روه لاندنی ئیستر وه ولاغی تر بو ماوه ی
 نړیك مانگی باش ته واو بونی جوت تا دورینه دهستی پی څه کرا) .

و قره شه له زهوی بو جیگای جوخین به ولاغ څه هینرا وئهم ولاغه
 (شه غریکی څه خرا سهری) (او څهم شغریه له دار دورست کرا بو وهك
 په یژه یکی دولایی څه خرا رسهر کور تان ئیستر وه قرشه ی دغلی لی توند څه کرا
 وله زهوی څه گوزرایه وه سهر جوخینان بهم شیوه یه) .

و څهم قرشه یه جی به جی کلو څه کرا وه وه کو څه کرا ، به جوخین ناو څه برا
 وه له ناوه راستی هه ریک لهم جوخینا څه داریکی څه سپینداری راست څه چه قسا

وئەم دار چوخینە جەنجەری لی ئە بەسترا وله دوه‌ری ئەسوارا •

و‌پاش ئەوه که جوخین ریک ئەخرا وقرەشە کیشانی توو ئەبو هەر
جوخین تەنها یک دوا‌ی یک بە وولاغ گیرە ئەکرا بو ئەوی قرەشە که پان بکات
و‌بی شیلی وەبو کوتان ئامادە بکری •

و‌پاش ئەم ئیشە دەست بەخەلە کوتینەوه ئەکرا بەجەنجەر که بەولاغ
رائە کیشرا • و ئەم جەنجەرە بەگورسیک ئە بەسترا بەدار جوخین وجەنجەر وان
سواری جەنجەر ئەبو وەهلی ئەسوران بەدموری جوخین بەپی سورانی
ولانە که وە ئەم جەنجەرە دەرغلی ئە کوتی سەپانی لە دیاری ئەم کارە ئەبو که
قرشە بداتە بەردەوی جەنجەر وەوردە بەلای تر جیای بکات بەم دەستورە
دەرغل دو جار ئە کوترا جاری یکەم (قرشە کوت ئەکرا) و دو بارە سەپانە که
جوخنە که ی گرد ئە کردو وەبیل وەشە ئە کوی ئە کردو وە بە جەنجەر
ئە کوترا و کوتانی دوو وەم که وردە کوتی پی ئە و ترا بەم کوتینە بە تەواوی دانی
دەرغل لە کا جیا ئە بوو •

و ئەم وردیە که تیکە لە بو لە کاو دان بە (شە ئە) ئەدرا بەر با
ئەبی بە با ئەکرا بو ئەوی دان لە کا جیایی تەوه دان بە ئایک ئەما و کا
ئە که و تە دوری جوخین وەسەپان کاو دانی جیا بەجیا کو ئەی ئە کردو بە
کومەل •

وزور جار شە ئە با دوا ئە که و ت لە بەر ئە بونی با و لە کاتی که بای
شە مال گزە ی بکرادیە بە خەلاتیکی خدای ئە ژمیرا که ئەم بایە یارمەتی توو
کردنی ئەم عیشوکارە ی ئە کرد پیش هاتنی زستانی سالی تازه •

جوځینه گه نډم وجو پاش هم سینه دورو درېزه کاری کوتاهی پی
ته درا .

ولهو راده یه دا نوره پی جیا کړده وی مزه ی بهش داران ده ست پی
ته کرا که هر کهس بهش خوی به پی پشکه که ی که هیتی پاش بهش کړدن
هر بهش بدری به خاوه نی .

بهشی سه پانان جیا ته کرایه وه وهه روها بهشی خاوه ن زه وی لی دمر ته چو
که به تابو ویا ملکانه ویا به بهشی برا گه وره ناو ته برا .

وهه کهس بهش خوی ته گوازه وه ، وه خاون خه له ی زور له عه نبار
ویا له ژوری هه سار ویا له چالی دمغل دانه که ی دانه کړد ، وه ته مانه ی خاوه ن
به ره له میکی زور بوون (بیړی ده غلیان بو که ناوه که ی به خشتی سور دورست
کرا بو) وه هم بیرا ته گه نډم ویا جوی تیا هه له ته گیرا له ژیر بیر یک بست کای
تی ته خرا ته مجا دانه که ی تی ته کرا پاش دان دیسان کا ته مجا قره شه نه وه
قه سل ته خرا سه ری وه به قوره سور سوانغ ته کرا) هم ته رزه بیر و هک سایلو
بو که دان له گهر ما بی پارزی وبوما وه ی ۳ سال هم ده غله ته گوری .)
ویړی زور باش بو ما وه ی (ه) سال خه له که له ناوی و هک خوی ته مایه وه .
ته ما کا بو ئالکی ولاغ (ئالیک) ویا بو قورکاری وه بومرو مالات ته خرا
له وده (کادان) وه هندی له وده ی شار دیواره کانی به که رپوچ
(خشتی سور کراو) دورست ته کرا له وده ی کای گونله کان به لگین (لین -
خشتی کال) دورست ته کرا .

وکا ته خرا له وده ، قسه ل ته خرا سه ری پاشتر قوره به ست ته کرا به شیوه ی
باران له سه ری رانه وه ستی .

ئەمما گای بەردەست ئەخرا زور وە یا چال کە روژ بە روژ بە کار ئەهات
 وە لە وە زور کەرت لە سالیك بوسانی تر ویا زیاتر ئەمما لە ترس سالی ئەهات
 ئەی بی باران ئەو بە ئافات .

۸ - خاوەنی گوند و زموی :

خاوەنی گوندەکانی ولاتی هەولیر ئەی دیهاتی دەرچوونی یاسای تسویه لە قەرەج ویا لە پشت
 وشە مامک و کە تەبناو و قەرەج لەم گوندانە هەندیکێ خاوەنی هەولیری بوون
 وەهی تر گوندی ئاغای دزەیی بو ویا ئاغای گەردی و هەندێ گوندی تر
 خاوەنی لەدێ، کە داغە نشین ئەی هەر چەند پارچە زموی هی فلاحی بو .

وێش سالی ۱۹۳۱ ئەی وێش دەرچوونی یاسای تسویه لە قەرەج ویا لە پشت
 ری و لە شە مامک زور گوند خاوەنی دانشتوانی گوند بوون هەرفەلامی
 خاوەنی چەند پارچە زموی بو بەم شیویە ئەم گوندانە زوی هەر کەس هی
 خوی بو و کویخا دی برا گەورەیی دی بوو .

ئەبی خۆرێندە واران ئاگە داربن دەرە بە گایەتی لە شاری هەولیر و لە
 ئاوجە کە ی ئە بوو و وێش یاسای ئاوبراو زور کەم کەس بوو لە یەک ویا دو
 گوند زیاتری بی ، ئەتوانین بڵین هەتا وێش هەلگیرسانی شورش ۱۴ تموز
 ۱۹۵۸ لە هەموو خاکی کوردستان عێراق لە هەشت نو کەس زیاتر ئە بوو کە
 بە نیو دەرەبەگی دابنیرن و ئەمە ئەش زوربان نشتان پەرور وە پیاو چاک
 بوون و خاوەن دی یا سەر و کی عە شیرمەت ئەنھا برا گەومرێک بو کار و باری
 دیهاتەکانی هەل ئە سوراند و لە دەستوری ژبان ئەمرێزە پیاوانە ماوە یکی زور

له بهینی ئەمانە و ژيان فەلاح و جوتيار بهرچاو ئە ئەگرا .

وههردهم برايه تى وخوشه ويستى وه ئاسايش ويارمه تى له بهينى دانشتوانى
شار وگوند به شيوميكى زور جوان هونرا بوو و جياوازي له پلهى ژيان
زور كهه بو جلوه بهرگ وه خواردمه نى شارستانى وه لادىي وه پياوى دهست
كورت و پياوى دهست دريژ وه دوله مه ند و مرنجبه ر له سهريك رهنگو ريس بو
وه له م شتانه وا دهر ئە كهوت وه لاتى ههولير دهورى چينايه تى (طبقي) نه ديوه
وه كه گهلى ولاتى تر له روزهلات ويا روژئاوا .

زياتر له مه ههركهس به كار وكرده و هوى خوى ئە گهر ههولو تهقه لاي
دابى ورده ورده چەنگ كهوتوبى وه پارى به دهست كهوتوبو له ريزى جوتيار
بوينه فلاح وله ريزى فلاح ئە گهر چه ند سال به رهه مى باش بوبى وه ئابورى
خوى ريك كرديى له تواناي بووه كه زهوى بكري ورده ورده دمه له مند بى .

٩ - بهرهمى كشتوكال له زستان وه هاوين :

كشتوكالى زمسان ئەم چه شنه كشتوكاله يه كه له مانگى زستان تو ئە كرى
وه ئە چينرى وه زربه ي كشتوكالى شارى ههولير وگوندكاني دهشت له زستان
ئە چيندرا چونكى ئەم كشتوكاله له زهوى ديم ئە كرا وه به ئاوى باران ههروا .
كه نم وجو له پايز دهست به چاندنى ئە كرا ههتا دوا مانگى زستان
وله بهار فوك وه نيسك وه تهروزي وه گندوره (كالك) ئەم بابە تافهش به باران
ئە كران وله سالى باران زورى له جى ئاو گر پياز وه باقلا به ديم ئە كرا .

گه نم وه جو له وهر د ئە كرا ئە ي نير ونير ئە كرا به ئلام بستان ديم و فوك
وه نيسك له شو ئە كرا كه سالى ئاينده ئە كرا به گه نم وياجو .

۱۰- نهما کشتوکای هاوین -

— نهای به رهمی هاوین ویا به شیویکی راست کشتوکالی بهر ئاو — .
 له دامه نی زی گه وره وه زی بچوک به جوگه له ئاو ههل ئه گیرا وه یا به
 ناعور ئاو ئه هه لنجا وه له بهر ئهم بهر ئاوه سه بزه وه بستان باغ ئه چاندرا ، له
 دیهاتی دهو روپشتی شار که به دمو روبرا ئاو بانگی ئه درا وه له وارش هه ولیر
 چه ند کاریزی بووه به ئاوی ئهم کاریزانه سه بزه شینای ئه کرا وله بهر
 هه ندیکیان درختی میوه جاتی تیا روا بو .

و ئه لین له سه دهی (۱۸) زاینی وه پیشتر نزیکه ی (۴۰۰) کاریز له ولاتی
 هه ولیر بووه وه ئهم کاریزانه به ده ست کرده کراوون .

له م کاته داته ته نها نزیکه ی (۳۰) کاریز ماوه ئهم کاریزانه زور که رت
 هه ر هی خاون دی بووه و جه ر به جار خاون زهوی یکی تر بووه کشتوکالی
 بهر ئاوی کاریز به شینایی ناو براوه هه ندی جار خاون کاریز زهوی بهر ئاو که
 هی خوی بووه و خوی شینای کردوه به یارمه تی شینای چی یکی پسپور که
 به (جهوان) ئاو براوه — و ئهم جهوانانه له کاری شینای چاندن وه ریک
 خستنی زهوی زانا بوون . وه ئه گه ر خاوه نی زهوی که سانی تر بوایه پشکیک
 له به رهمی شینای بی ئه درا .

جاری واش بووه عه رد و ئاو به کری دراوه ئهی به جو ره یکی تر ئهم
 کاره کراوه .

له بهر کاریز برنج — لوکه — پیاز کراوه له گه ل سه بزه وه ک باقلا
 طماطه — کوردو — بامیه — بانجان له کاتی پایز خیار ولویا وه تور — شیلیم —
 چه و ندهر — وه تور — وه که روز — وسیر وله دیهاتی پال چیا ویا به رو شاخ
 که له پشتی هه ولیر ههل که وتوه وه دور وپشتی ئاوچه ی پیرمام وه به و

ديوى بهستوره لهم گونداڼه له گهلى دى چاوگهلى ئاو كانى تيا بووه وه
گوندى تر كه له سهر روپار ههل كه وتووه لهم گونداڼه ههر چهند گهنم وجو
ونوك ونيسك به ديم كرابى بهش دومى كشتوكاليان له بهر ئاوى هم سهرچاوه
ئاوانه ي باس كراو كراوه وه هم سهر وچاوى ئاوانه هه نديكى سال دواسال
ئاوى له يك نرم بوه كه م وه زيادى نه كرده ئه ما كانى ئاو وه گهلى له روباران
سالى كه م باران وه به فر بهر مو هاوړنى ئاوى هم چاوگاڼه له كورتى بووه .
لهم ديهاتانه له هاوړن وه پايز بهار گهلى رهنك وه بابهبهت شيناي وه
سه بزه كراوه وهك توتن برنج لوكه وه باغى ميوه جاتى تيا چاندراره .

وه دارى ميوجات وك رهزه ميو - گويژ هه نجير - ههرمى - سيبو -
خوخ - هه لوژه - زردهلو (قسي) كشميش - تو - گه لانز - انجاز ...

بيجگه باغى ئاوى رهزه ديم له گهلى ديهاتى چيا وپال چيا بوه وهك ئيسته
ونه ميوه جاته كه ته نها له سهر ئاوى باران راوستاوه (وهك باوى - سماق -
تري (رزمه ميو) هه نجير - ههرمى ...) .

۱۱ - وه دارستانى چيا به بهرهم بووه

وهك بهرو - قازقان - مازو - كهزو - گويژ كه خواردمه نين وهك
ميوه جات .

دارستانى بهرهميكى گرنگ بو بو دوست كردنى خانو بهره . وه بو
ساز كردنى چيشت (شيوى) وخواردمه نى وه بوسوته مه نى زستان ههروها
هم دارانه كه لو پهلې جوت وه كشتوكاليش لى دوست ئه كرا وهك ههوجار

- — مژان — وه ئه ستهندو — دارجوتیار — سه رکلاوه — شه قلله •
- وه دارو خهلوز (ره ژوی) لی ئه کرا وه بو شار ئه هینرا •

۱۲- مهروها

- چیاوه دشتی ههولیر به رهه میکی تری بو وهك ئیسته به (خوای نابت) به
- زبانی خو ولاتی ههولیر ئهم وشهیه له کونهوه به کار هینراوه •
- وهم شتانه زوریان له کاتی بهار پیا ئه بن وهك که نگر — تولکه —
- کاردی — دومه لان — گیوژ — قازقان •

۱۳- باریزتنی کشتوکال

- ئهم شته چه ند ریگاوه دهستوری کونی خوی بووه بو پاریزتنی که نم وه
- جووه دهغلی تر •

- زور سهال مشك له زوری پیا بووه ئه گهر نه گیرا وه نه فهوتایی زیانی له
- خه له داوه وه به رنگاری گیراوه به گرتن وه کوشتن وه زهر خسته کونه
- مشك وه دمه ئل له کوشکه پاس کراوه ، وه کله (کلو) وه کیسه له ئهم دو
- ئافتهش زیانی بو دهغل بووه •

- دهغل پاریز کراوه بو ئه وهی مهرو مالات تیایا نه چی وه زیانی لی نه دا •
- به رنگاری ئهم شتانه هه ریکه شیوه یکی تاییه تی له کونهوه هه ر بووه
- ویشیی پیا بونی دهستوری تازه بو دورینه وهی ویاك کردنی دهغل له زهوی

وهله جوخين ههرکات ترس سوتانی بووه بهلام لهم دهوره هم ترسه کهم
 بوستهوه به بوتهی نهوه که دورینه وههل گرنتی دانو بهره وهک پیشو ماوهیکی
 زور له دهشت نامینتهوه .

۱۴ - ئابوری کشتوکال :

خاکی ههولیر ههمو چهشنه بهرهههیکی بهخشی وه به نشتمانی هم خا که
 جوانه وه بهرههه می کشتوکالی شاری ههولیر وهولاتی ودیهاتی ههردهم له
 پیوستی دانشتوانی زیاتر بووه وهههروها کرین وهفروشتن وکار بهدههستی
 ترهههه رهنگ شیتان دورست کردوه له بهره نهوه ئابوری ههولیر بههیز بووه
 وزور کهم شت پیویست بووه که لهدهروه بوی بهیزی .

به رهههه می زموی ههولیر گوندهکانی رنگاو رهنگ بووه زور سال زیاد
 بووه وه یزراوه بو دهرموی سنوری ههولیر بو جیگای تر له عراق ویا بو
 ولاتانی بیگانه (وهک که نم - جو - نوک - نیسک) .

۱۵ - پوش وه بهلاس :

دهغل پاش دورینهوهی زموی قهسل وپوش پهلاش تیا ماوه وه به پهریز
 تاو دانراوه هم پهریزه میگه له مهرأبزن وه مالی تری تیا رهوه لاوه ماوهی (۳)
 مانگ .

وههزورگ وه ههلهت وچیا گیا وگولی لی رواوه بهشیکی پاس کراوه بو
 پایز وهزستان به پاوان ناو براوه به بوتهی هم بهرهههه جوانه کهتوانین بلین
 بیش سالی ۱۹۳۰ ههتا سالی ۱۹۴۰ ژمارهی مهر و بزن وهرشه ولاغ وولاغی
 بهرزمی ناوچهی ههولیر له یک ملیون زیاتر بووه .

بنه مالانی کونی ههولیر زوربان کشتولیان بو و ئەم شارە و دیهاتی هیزی گه و رە ی ژیا نی به رهه می گه نم و جو بو ههرومك باس مان کرد له ناو شاری ههولیر نزیکه دوصه د جوت ئیستر بو و هه ر و هك باس کرا گه لی مال خاوه نی گوند بون .

گه و ره تیرین خاوه ن گوند ملا افندی بو که به ناو دار ترین کهس بو له ههولیر له کاته خوی و هه خاوه نی نزیکه ی (٤٠) گوند زیاتر بو و هه دانشگای خوی له قه سری خوی بو له باداوه که له م قه سره ملک فیعل یکهم دو جار به میوان داری ماوه ته وه له بین سالی ١٩٢٢ - ١٩٢٩ و هه روها ماوه ی مانگی فیصلی دوهم له سالی ١٩٤١ له کاتی حکم داری رشید عالی کیلانی فیراوه بو باداوه ، و ه لیردا ناوی ئەو مالانه چه ندی له یادم ما بی که له سالی ١٩٣٠ و ه پشتر خاوه نی زهوی و ه کشتو کال بوینه - و هك مالی (یعقوب اغا - رشید و یس اغا - و مالی عمر اغا حاجی احمد و عبو اغا عزیری - مردان اغا - مالی محمد اغا میرم خان و ده باغه کان - پیربال اغا - مالی عبدالله چه لپی - عبدالرزاق اغا عالم - سید احمد اغا نقیب - مالی حسن اغا صالح سور چاوشلی - مالی زیور اغا - پیره باپی بنه ماله ی حیده ری - شیخانی خاتقاه - شیخ محی الدین شیخ صالح - مالی ته یرو - مالی حمو علی زمو - و بنه مالی علی پاشای دوغرمه چی و چه ند بنه مالی تر که له کاتی ئەم و تاره به یادی ناکهم .

و جیگای هه ل سوراندنی کاروباری کشتو کال له ناو شار و دیهات حساری پی هه و ترا له م حسارانه خانو و عه نبار و ته ویله ی والاغ بو - له گه ل کادان (له و ده) .

هەر ژورېك ته درا به رنجبه رېك وعه نار گه نم وجولي تيا داته كړا وله
ته وبله ئېستري جوت واسپ و ماسين سوارى ته به ستر له ناو هەر حسارى
له وده يك يادو بو هو هل گرتنى كا بو ئاليكى ولاغ .

و نه م حسار اته زوربان له سهر شقامى منظور به يو كه ئېسته شوينه كاني
بو يته دوكانو بازارو باله خانه وهك حسارى حمو على زمو حسارى نور الدين
محمد اغا - وحسار عمر اغا وه حسار على پاشا وپاش جاده حساره جوتى
داود اغا و محمد على اغا يعقوبى .

وله گهرگى اهر ب گه ورتين حسار دو حسار بو يكيان حسارى
حسن اغا چاوشاى كه پاش سالى ۱۹۳۵ كړا به قشله ي پوليس سوارى .

وهدو حسارى تر ته نندازديان گه وړه بو له گهرگى اهر ب حسارى مردان
محمود اغا وحسارى مالى حاجى رشيد اغا وچه ند حسارى تر له م گهر كه بو
وهك حسارى شيخ محى الدين وحسارى مالى شيخ چولي وحسار على ويس اغا .

وله گهرگى خانقاه گه ورتين حسار ديسان هى باوكى حسن اغا
صالح سوري چاوشلى بو نه م حساره زور كون بو وه له كاتى هاتنى محمد
پاشاى رواندوزى بو وه ولىر نه م حسار ههر بوه بيجگه نه وهى جىگای ده ست
گيراني كشتوكال بو دباخانه يكي تيا بو وله ناو وه دابهش سى جى كړا بو بو
كشتوكال وه بو ميو اندارى وه بو مال . و نه م حساره به شيكى له سالى ۱۹۳۲
درا به كرى به خميك وه كړا به خان وپاش سالى ناوبرا و به ناوى خانى قوچه
ناوبرا و بهش دومى پاش سالى ۱۹۳۵ درا به ئاشنايك به كرى درا به خان
به ناوى خانى حسن پيرام شهرتى وهر گرت - گه لى كه س وانه زانى بونى نه م
دوخانه ميژوى كونه - بو روشنا كردنى نه م بروايه له م باسه دووام

بی گومان هم دوخانه ماومی (۴۰) سال که متر به خان ماومن و پیشتر جیگای کشتو کال بوون وئیسته له الایان خاوه نه تازه کانی پیش شهش سال نه بی کراو نه دوکانو بازار وه باله خانه و به شیکی بچو کی تائیسته به خان ماوه.

۱۷ - وینهی چوار گوشه‌ی ههولیر :

په نجا سال له مه وه بهر له راده‌ی ۱۹۳۰ پیشتر نه گهر وینه‌ی چوار گوشه‌ی ههولیر وه رگیرا بایه ویا نقشه‌یکی بو بکرایه چوار کاریز ئاو که وتو بووه سنوری شار - کاریزی میری (بلدییه) که خاوه نه که‌ی شارستانی ههولیر بوه و هم کاریزه سه‌رو چاوه‌ی ئاوی دانشتوانی شار بو و ئاوی نه هات ئاو شار له دهر گای بازاری گه‌وره (حوضیکی ئاوی) بو درست کرا بو سه‌قا به وه لاغ ئاویان نه گوزاته‌وه مالانی قه‌لات وه نه‌ندی خانووانی گه‌ر که کانی کورته‌ک و زور سال ئاوی زیادی هم کاریزه سه‌وزه و شینای وه برنجی له بهر نه‌کرا له زویه کانی وارش ویا خاکی گوندی باغمنا ره .

وه کاریزی دوه‌هم به کاریز ههولیر ئاو نه‌برا که خاوه‌نی هم کاریزه (عطاء الله انغا) بو وه ئاوی هم کاریزه نه‌گیشه نزیک مزگه‌وت و نزار گاهی شیخ الله - پایز وهاوین له بهر هم کاریزمش سه‌به‌زه و شینای نه‌کرا و خه‌لکی گه‌ر کی خاقه‌ه و سی طاقان وه سیدا نه‌وی پیری ئاو له مالی نه‌بایه ئاوی هم کاریزه‌ی به کار نه‌هینا له نزیک نه‌زار گاهی بابا به‌حیدر له بهر هم کانیه حه‌وضیکی ئاو دورست کرا بو، وه به‌لای ریگا موصل نه‌و به‌لای به‌ستوه که‌ند شیخ قاضی دو کاریزی تر بو یکیان به ئاوی گاریزه گه‌وره‌ی مالی سعید یعقوب انغا ئاو نه‌برا وه دو هه‌میان به کاریزی بچو ک ئاو دار بو له بهر ئاوی

ټم دو کاریزه له دو جیگا شینایی وېستان لی ټه کراوه (۳) س باغی میوه جات
 داریش بهم ټاوه ټاو ټه درا وله م باغانه گه لی میوه جات تیا بو وهك تری
 — هه نجیر — هه ټار — قیس — زیتون — تو — هه تا خوم به چاوی خوم له
 کاتی خوی دیم که لایکی باغیکیان دار فستق تیا به بهر هاتبو وله بهر ده می
 ټم دو کاریزه (۳) س ټاشی ټاوی تیا بو — دانشتوانی شار باراش ټاردیان
 له م ټاشانه لی ټه کرد .

وله کاتی ټاو براو ټم جیگاهه که لایکی تهواوی شاری ټه گرته هه رده م
 سوزوه بو وجیگای سیرانگاه بوو له بهار وهاوین وه گه لی له دیهات نزیك
 شار کاریز و باغی تیا بو ومك — ټه ټهوی وقونیان — وکنسرنان — وبنه سلاوه
 ودیهاتی تر که ټم جیگایانه يك له يك جواتر بون سیرانگاهیکي تواو
 بوون . وله ناو مالانی شار پیش سالی ۱۹۳۰ تا ۱۹۴۰ له هیچ مالی
 باغو باغجه می گول ودار نه بو بجگه قصری ملا افندی وقصری عطاء الله اغا
 ته نها له هه ندی مزگهوت يك دار توی تیا په یا ټه بو .

وشایانی باسه پیش سالی ۱۹۵۰ نه بستر بو وه بنیرا بو که له هه ولیر یا
 له باغاتی دیهاته کانی دار پر ټقال یا لیمو بکری وه بهر بدات . له م باسه وا
 دره کهوت که شاری هه ولیر وگوندکانی جیگایکی پیش کهوتو بووه له
 کشتوکال به هه مو رنگی وه ته مه نی ټم شاره و کشتوکال به سال فاژمیری
 و کهس نازانی که ی ټم شاره دورست کراوه وله سه رزه میند پیا بووه .

ټم ده ستورمی کشتوکالی کون و ټم بهر هه مه رنگاو رنگه و ټم
 کارو باری جوتنه ، ټم کاریز وه چاوگه ټاوانه له گه ل هه مه چهن باغو
 باغجه می جوان که له مه وه پیش بووه ماوه ی پیش کهوتی کومه لایتی ټم

ولاته په که به سایه ی هم خاکو خوله دانستوانی ولات هه ردهم له خوش
بونه •

و نه گهر سه رنج بدمین بومان دمرغه کهوی له (۵۰) سالی رابوردو تا
ئستا به ته وای ده ستوری کشتوکال وه کارو باری گوراوه هه روه که
کومه لایتی وژیانی گهل زور شتی گوراوه •

لهم باسه نهو شتانه ی دمرباره ی کشتوکالی کون و بهرهمی وه ئابوری
ولاتی هه ولیر نوسراوه وینه یکی ته وای رابورده ی کونه زور شتی باس
کراو له به ندانی پیشو هم وه تاره په یوندی به ژبانی نه مرو نه ماوه هه ندی
شتی تر کهم کهس ماون که شیتکی که مو زوری لی نه زانن و هم رابورده
کونه دمرباره ی کشتوکال نه گهر له ده فتر نه نوسری پاش چند سالی که هیچ
کهس پی نازانی له بهر نه مه هم یاداشته وه هر پرتوک نه و وتاریک
وه نوسراویکی تر له لاین هه ر برا نوسه ریک بنوسری وانه زانم پاش چند سالی که
نه بیته سه رو چاوه یه کی به نرخ و به سود بو باس میژو وکومه لایتی •
ورابورده ی ژبان لهم ولاته •

* * *

(بهش شه شه م)

ناهنگ و رابوردن له کومه لایتي کون له ههولير

له م وتاره باس هه مو چه شته یاری و ناهه نگی و چه ند شتی تر نه کری
که په یوه ندی به رابوردن هه یه .

کومه لایتي کورد له ناو شاری ههولير و له گوندلکاني وه له ناو
کوچه راتي رنگاو ره ننگ به چه ند شیوه وه بابت شت بووه بوراوردن ، نه م
کردوانه ی کون زوری له سهر دهمستوری پیشوی نه ماوه و دمر بارمی نه م
کردوه کوفانه شیوه ی کونی چلون بووه و چون گوراوه به ند دواي به ند له م
نوسینه نه م باسه رون نه کینه وه .

۱ - چيړوك :

بونی چيړوك له شاری ههولير و گوندلکاني به جی ماوه یکی زور کونه
و پیش سالی ۱۹۳۰ له شهواني دور و درژی زستان بو رابوردن چيړوك
بیژتن به کار هاتوه و گیراڼه وه ی چيړوك زور به نرخ بووه چونکی له کاتی ناو
براو - رادیو - تلفزیون و روژنامه وه گوډار هیچ یکی نه بووه .

له بهر نه وه چيړوك بیژی پیاو له دیوانخانه کان وه له چایخانه کان ،
چيړوك بیژی ژن له مالان بو ټافره ت وه منال چيړوكیان به شه و نه گیراڼه وه .

چيروك و تن پي ويستكي گرنك بووه بوراوردن ، چيروك ميژي وا بو كه له شاري بو شاريكي تر ويا گونديكي تر كهچو بو كهوهي چيروك بگيرينهوه .
وه كه م چيروكان له پرتوك و هيا له گوغار نه فوسرا بو كه وانهي ئهم كازمان كه زاني وه چيروكيان كه گيرايه وه له بهريان كردبو .

وه كه ليكيان كه م زانسته له دايك وه باوكي خويان خيري بيون و يا له چه ند چيروك ميژي تر كه م زانستيان و مر كه گه رت .

و كه م چيروكانه هه نديكي مه بهستي وه ره گهزي به رابوردهي شاري هه ولير وه ناوچه و هه ريمي بووه هه نديكي تري له ناوچه كاني تري كوردستان و مر گيرا بو .

و كه م چيروكانه هه مه ره نك و ئاوينه يكي روناك بون دهر باره ي ژياني كون وه دهر باره ي ميژوي كورد و پياوي ناوداري وه پالهواني ئازاي و يا بادي شهر وجه ئنگي رابوردهي كه كرد وه بابته ي تر مه بهستي به دلداري و خوشه ويستي بو .

و كه م چيروكه كوفانه جيگاي شانازيه وه پي ويستي باس و لي كوينه وهيه له بهر كه وي زوريان زانستكي به ترخي قيا هه يه دهر باره ي ژيان و كومه لايي ميژوي و مر رابوردهي كورد و كوردستان .

و كه م چيروكه رنگاو رنگاه زور كه مي تا ئيسته فوسراوته وه و چيروك بيژ له سهر دهستور و شيوه ي كون له شاري هه ولير و گونده كاني له نه ماهه له بهر كه وه پيوسته چه ند فوسه ريكي شاره زا خه ريكي كو كرده وه ي ئهم با داشته كو نه بين زو به زو پيش فاهوتاي ئهم با سه كوفانه كه گه ليكي

مه به سستی به میژوی پیش چەند چەرخیک و بنج بنهوانی کومه لایتی وه ژبانی
ئەم گەله یه .

وه شایانی وەتته که له سلیمانی چەند نوسەریک هەندی له چیرۆکانی
ولاتی شارەزور و سلیمانان کو کردیته وه انجا پیوسته نوسەری هەولیر وه
بادینان وه ناوچه کاتی تر پهلاماری ئەم کاره بدن به هونەر مه ندی و به
هیزیکی تهواو

وله کانی کو کردنه وهی ئەم ههواله کوفانه ئەبی هیچ زانستیکی تیا
نه گوری ئەگەر پهی وه ندی به میژوی .

وه چیرۆکی تر ئەگەر دەست کاری تیا کرا بۆریک خستن به شیوه یەک
که خویندوار ئالودهی خویندنی بی به پهروش .

٢ - گورانی و ساز (موسیقی) :

گورانی له شار وه دیهات به چەند چەشن بووه ئیستهش ههروهک
جاران له باوی خوی ماوه وه پیش که وتوووه ، ههه چەشنیکی ناوی تاییهتی
خوی ههیه وهک حهیران - لاووک - بهسته - مقام - قوربات ییجگه له
باهته کوفانه له چەرخێ ئەم دهوره تازیه پاش پیا بوانی قوتاییخانه هه مه رهنگ
گورانی قوتایمان پیا بووه که په یوندی به گهل وه نشتمان وه وهلات
وخویندهواری هیه . و گورانی کون وهک حیران وه لاووک جار به جار سهرو
چاوه کهی له هونراویک و مرگیراوه وهی تری له رهگهزوه بو گورانی ریک
خراوه ، لاووک و حیران و بهسته و گورانی تریش رنگاورهنگین هه ندیکی بو

غازای و یا به شانو بالایی پیای ناوداری به کهلک و تراوه و یا باس
هونه رمه ندیکه کات و یا بودلداری وه خوشه ورستی بیژراوه .

وه گورانی هه چهنیکی ، بابهنیکی له شوین کاتی پی ویستی به کار
دیت و مک گورانی زماوند وه شایی وه ههل په رکی وهی تری له کاتی دورینهی
دهغل نهوتری (وئهم چهشنه) که مه بهستی به دورینه وهی گهنم و جویه رو
به نه مانو وه فهو قانه له بهر نه وهی دهستوری خله (دهغل) کوکر دهنه وه
به ته وای گوراوه .

وگورانی بیژ هه ندیکیان کاریان نه مه بو وه ژانیان بهم ریه وه
راهور دوه وه کهسانی تر بو هه و مس بوئه گورانی بیژ له گاههنگی تاییه تی
زماوه ندی دوست و براده ریان یا له کاتی سهیران راهوردن یا له جوش دلداری
گورانیان و توه

له گهل بونی نه م چه ند چهشنه گورانی رنگا وره نگه له ولاتی کوردستان
که به دهنگی خوش و تراوه وه له چیاو دهشت دهنگی داوه و مدلی فرموان
کردوه وه مروی ماندوی پی چه ساوه وه ئاده م زادی به جوش هینساوه
وه خستویه باوهش هه وه سو دل خوش شان به شانه نه م ئاوازه خوشانه ساز
وته نبوری کوردواری کون به شیومیکی پیش کهوتو هه ربوه وه ساز ته نبور
(موسیقی) دول وه زرغا و بلیور سو دهل و ساز و ته نبور تیکرا له گل
گورانی له کاتی هه ره نگه گاههنگ و زماوه ند و چهژن نه م بهز مه سازه وه
خوشه داگیر ساوه .

و شایانی وتنه له هه مو گاههنگی ، له کاتی سهیران ژن و پیاو دو به
دو شان به شان گوبان له گورانی و دهول وزرغا بووه و له م ولاته فازداره له

روژانی بهار بو دهشت دهرچوینه بوسه یری خاکی سهوز که به هه مو رهنگی
گونله ی زرد وسور دا پوشراوه و له سهر چاوگه ی کانی و یا له سهرو
چاوه ی کاریز یا نژیکی روبار ئاو وله قراغ دارستان و روباری ئاو و له نژیک
زهوی که به دهغلی سهوز دا پوشراوه له م شوینه جوافاته کو بوئه وه یان بووه
وزور جار له م چهشنه رابورده گورانی و تراووه له گل لیدانی سازو
ته بنوروه به دهست پی کردنی زرفایژ ودهول لیدان شایی چویی ویا ههل
به رکی رهش و به لک داگیر ساوه .

۳ - هه لپه ریکی :

دانشتوانی گونده کانی هه ولیر به شایی ناوی ئه بن و بونی شایی له
ولاتی کورد زور کوته و ههزارها سال له مه وه پیش پیا بونی له گه ل بونی و
دامه زرانندی شاری هه ولیر له یک کاتو سه دیه و له م گفته واده ر ئه که ویت
کورد له میزو خاوه نی کومه لانیکی شهنگ و بهرز بووه .

وشایی له گونده کانی هه ولیر به چه ند جوریک کراوه وه که هه لپه رکی
چوپه پی رهش به لکه و هه ر یکه له م به زمانه ههل سوراندنی به شیوه یکی
تاییه تی بووه ، هه لپه ریکی رمش به لک ئافرمت و پیاو دهست له دهست
شان به شان ههل په ریون و جار به جار ژن به ته نها وه پیاویش به ته نها ریزیان
گرتوه و ریزی ژان به رامبه ر به ریزی پیاوان شایان کردوه .

ئه م پیاوانه ی بوشایی کردن هاتون خویان به جل و بهر گیک تازه ئامه ده
کردوه ژن و کچ که بو هه لپه ریکی هاتی جلی رنگاو رهنگی تازه ی له
به ر کردوه ، پیاو خوی به خه نجر وچه ک رازاندوه وه ئافرمت به که لو په لی

رازاینهوه ئهوجا دهستی به ههلهپرکی کردوه لیرمدا وایومان دهر ئهگهویت
که ئافرهتی کورد به رابوردهی میژو پیش کهوتو بووه و له تهرازو ژبان له گل
پیاو له يك کیشانه بووه .

ههلهپرکی له کاتی ژن خواستن له زماوهند ئهکری ههر وها له روژی
چهژن وخته ئهههی مثال نازدار و له نهووز وه له کاتی سهیران وه ههمه رنگه
ئاھنیک ئهکری وه جار بهجار شایي بو به خیر هاتنی پیاوی گهوره وهناودار
ئهکری له کاتی هاتنی بو گوندیک بو پشياندانی دل خوش وهشایی تهواو روت
به روتی بی تامه وه پهسند نه ئهگر گورانی له گل نه بی وه دهولو زرنا به
کار نه هینری شایي به گورانی خوش وه دهنگی دهول وه زرنا به تهواوی
دورست ئهبی وه ورده ورده شایي کهران به جوش دین وه ههوسیان بالا
ئهکهوتهوه بو ئهوهی که شایي گهرمو گور بی وههر چهشنه ههلهپهریکی
گورانی تاییهتی خوی هیه که له گهلیا به کار دیت و ههر وها چهشنی ساز
و تهنبوری دهول و زرنا بو ههر بابتهتی ههلهپهریکی جیاوازه .

زورشت که مه بهستی بهره گهز وبنج بنهوانی کومه لایتی گهلی کورد .
له فهوتانه وه رو له بز بوته به گورینی ژبان وپیش کهوتنی به لام گورانی
— وهونراو — وچیروک — وههلهپرکی وه ساز (موسیقی) کوردی ههر
بهردمواوه و لهپیش کهوتنه .

٤ — راو — چهک و سوازی :

راو و سوازی وهچهک به کار هینان ئههم سی شته به پیشه ی کونی دانشتوانی
شاری ههولیره گونده کانی ئهزمیرین . وه گهلی ئههم شاره وه ناوچه که ی به
ههمه سهوه ئالوده ی ئههم سی کردمومه بون وه پی ویت بووه که ههر کهس

فیری سواری ولاغ ییست وهرم بازی به ئهسپ بکات •

فیر بونی ئهم کاره تهنها بو ههموس و رابوردن نه بووه له بهر ئهوهی به
پیسوستیگی گرنکی کومه لایتی وژیان دانراوه تهها سواری ولاغ بو
ئاموشو وه گهران وه کاروان به کار هاتوو وههر وها سواری زانین زور پی
ویست بووه بو کاتی شهر و جهنگ و بو پارێزنی وهلات له دوژمنی •
وسواری باش وه لی کهوتو له ههمو کاتی له شهر سهر کهوتو بووه •

شارستانی ههولیر وجی نشینی گونده کانی زور بهیان خاوهن چهك
بوینه له چهرخانی پیشو — رم — قیروه کهوان — وه شمشیر — وه خهنجهر له
شهر به کار هینراوه وه پاش پیا بونی بارود تهنك وه شهش ئاگر بوینه چهکی
شهر کهر وه تهنکچی باش له کومهل ئاو دار بووه • وچه کدار نیشانیان دانراوه
له گوره پانه کانی نزیك شار ویا نزیك گوند و هه بهست له مهوه ئهوه بووه
که بزازی کام کهس نیشان گری باشه وه له لایکی تروه بو ئهوهی گهنبه کان
فیری تهنك هه لگرتی و به کار هینانی بین •

ولیره دا پی ویسته که خورنمواران روشنا بکرینه وه که خهنجهر ههه
گرتی له کاتی خوی زور به پی ویست دانهرا وه زربهی پیاو له شار وه
دهاتکان خاوهنی خهنجر بون وه له شاری ههولیر چه ند کهس بو که کاریان
خهنجر دورست کردن بووه •

سه ره ئای سواری وچهك داری دانشتوانی شاری ههولیر وه گونده کانی
وهك جی نشین وهك شارستان وه لادیی تری کوردستان زور کهسیان ئالودهی
راو کردن بوینه •

وەر او به چه ند شیوه یك كراوه وەك راوی كەروشیك بو پیک هاتی
 ئەم چهشنه راوه پی ویست به چه ند سوار یك بووه له گل دوسی تاژی رست
 كراو ئەم سوارانه چوینه سەر زەویك كه ئەم نیچیری تیا پیا ئەبی له كاتی
 گەشتن بو سنووری زەویك سواره كان پەرتهیان كردوو وە ئەم خاكه یان هەل
 پشكتوو به گەران و سوران سواره كان قەد به قەد تەماشای زەویه كه كراوه
 تا كەرویشك له لایه كە ی دەدیتراوه وە یاهه لاتوو وە انجا تاژی (تانبجی) رست
 كراو كه جەلهوی پەته كه به دەستی سوار یك له سواران بووه تاژیه كە ی
 بهرەلای كردوه به دوا ی كەروشیك وە ئەم سواره به دەنگی بهرزی ئە ی
 وت (دیاردی) ئە ی ئەمه ته وادەر كهوت ، و مه بهست له م بانك كردنه
 كه سوار كانی تر ئاگە دارین و له هه مو لایك ته كانی ولاغیان بدن وە رابكه ن
 به دوا ی نیچر و دەور به ی بدن ئەك بزیت و یارابكات و یاله پەنا پنچگی
 خوی گوم بكات وە سواره كان دو به دو تاژی ویا له ده وروپشتی نیچیر كه
 ئەخولانه وە تا تاژیك كهروشیکی ئە گرد له و كاته دهست به جی سوار یك له
 ولاغی دانه بهزی و سەری كهروشیکی ئەبری وە لاشە ی ته واوی كهرویشك
 سوار یك ئە ی بهسته پاشكوی ئەسپه كە ی : و گوشتی كهرویشك زور جار
 له گل پلاو ساوهر ئە كرا به چیشت وە پیسته كە ی له سەر رایخ وە دوشك
 به كار ئە هات ویا بو سەر زینی اسپ و جار به جار بو بهرگی فەروا به كار
 ئە هینرا وە راوه ئاسك (مامز) به هه مان دەستور ئە كرا ته نها ئە وه ی
 پیوست بو ئەم تەرچه راوه له روژی پاش باران ئە كرا بو ئە وه یی زەوی وزار
 قوربی تا سمی مامز له قور گیربی وە بچتی تا به ته واوی ئە توانی باز بازانی
 بكا وە هینری راكردنی سنست بیت وە دەرفتی ئە بی خوی له تاژی بز بكات
 بو ئەوی تاژی په لاماری بدات وە یگری وە سواری له ولاغ ئە هاته

څواري که هم نيچيره له دموي تاڅي ومړبگري وهسري بيري *

وچينه راوکهري تر به هتگي (چاخمخدار) راوي څاسکيان نه کرد *

پيش سالي ۱۹۳۶ نهی پيشي (۵۰) سال چوار دومره يي ههولير گهلي
مويکاني کهرويشکي تيا پيا نه بو ومزورگ و ههلهتي چوار کوشه ي ښار
هک خاكي رهشکين عينکاوه شمعون څاوا - سوري - پيرزين - بيرکوت
- ملا څومر بنه سلاوه و کسنزان - له م شوينه تريکانه بهروه هه لاريگالات
دداه چاوت به مامز نه کهوت و زور به ساناي گهلي مال لهشار فخره مامزي
ه ديار ي بو نه هات و له څاومال به خيوي نه کرا *

ورده ورده ومسال دواي سال هم جه نه واره جوا نه بهرمو نه مان چو به
بيا بوني تفنگي تازه وه اتوموبيل که راويان پي نه کرا و هم راو چيانه به يي
بهروا هه تا له کاتي (څاوس بوني راويان) هه نه کرد مامز راو نه کرا و له
گي ييچوه که ي نه فهورتا و فخره و کار مامز ش به زڼو راو نه کرا هم جوړه
راوه يي څامه و هم هه له مه ته گرو گهرمه به دواي هم بي زمانه بووه ماوه يي
هوتاني هم زنده واره جوا نه *

وه ئيسته له شويناني لاجب وزور دوره څاواي ټاک ټاک کهرويشک
ميه و له څاواي ديهاتي شاخوي وههلهتي زور دور جار به جار چاويان به
مامز نه کهوي *

وه گهلي درنده وه دعباي تر له ديهاتاني نزيک شاري ههولير بو وهک
يوي وچه قهل وچه ند تهير توالي زور قهشه نگ وه جوان هم جانه ومهرانه ش
وش هه مان به زمي راوه کهرويشک بوون به کار هاتتي چه ند چه شنه چه کي
ازه هه څاسيان لي بري ولهم خاکه هه نديکي دور کهوته وه پاش فهورتاني

تاخه ميک زوري . و له گونداني چيا حيوانه کيوي راو ته کړا بو گوشت
 وچه ند بابته دعباي تر له بهر پسي تيس راو ته کړا هم درندانه ش له م کاته
 زور که مي ماوه ته گهر له هه ندي لوتکه شاخي بهر ز جار به جار چاوي
 بکه وي وزر به ي هم زنده وهراني به هه مه دهردي چه کي تازه زوريان له
 چون .

وه ته ير وهه ندي زندبي تر به ته له - وفاق - وه تور راو ته کړا و
 - که و - کو تره کيوي - قه تي - ره شوله کوشکه (چوله که) و قه لهره ش .
 وه دو ته يري گه وري زور جوان که به چرک وحه باره ناو ته بران له کا
 دره وي خه له له ناو زه وي و زار پيا ته بون وچرک له گه ويره ي وهک علي شيا
 ته بو وحه باره له مريشک به لا تر بو هم دو ته يره پاش سالي ۱۹۴۵ ز
 که م يتر اوه .

وبه سايه ي تفنگي تازه که و له چيا وپور له دهشت هه ميشه توش دهر
 به لاي که م بو ته و زور دور نيه ته گهر پاريزيکي توند و توش نه کري پاش
 ماوه يکي کورت بنه رته تي هم دو نگاره جوانه له ناسماني که ر دستان دو
 بي ديت .

راوچي کون زوريان بو هه وهس و رابوردن نالوده ي هم کار وه به ز
 بون که توش ژان يکي خوش بن سهره تاي ته ندروستي له ش وه ناسوده
 هوش و ههل پشکو تني دل وه سازي گيان .

وه مرو ي تر خه ريکي راو بوينه و هم کاره سهره مايه ي ژيانيان بو
 نيچره کانين له بازار فروشته و به سايه ي هم عيشه راوچي خوي وه ما
 منالي ژياوون هه ندي راوچي کاري قريش بووه وهي تر ته نها بهم کاره

دوهه به بهر یوه چون • تا ایسته که سانی واهه به به دهوری دائم خه ریکی
 وه تهیره و بازاری گهرمه و پاریکی باش روژ به روژ به چه نگ نه که وی •
 بیچکه له راوی تیر وه توال راوچی تر پاش سالی ۱۹۵۰ کهم بونه وه
 خصوصی راوکه ری که راووه بو راوردن و ههوس نه کات •

– یاری کردن :

یاری و یاوازی کردن هم کاره پاشماوه یکی میژوی کونه له ههولیر
 هه دیهاته کانی یاری (ریاضه) ههر بووه پیش پیا بونی قوتا بیخانه گه نه کانی
 مار وه دیهات گه لی چه شته یارمان کردوه له کاتی دهست به کالی و یاله کانی
 به ایران له روژانی بهار و هم یاریانه دو بابه تن یاری لهش (ریاضه به دهنی)
 هه یاری دهست •

یاری لهش ته نهها کردوه ی گه نهج وهه رزه کار بووه و هم یاریانه چه ند چه شنو
 بهت بونه وهك – را کردن – باز بازانی – پشتی پشتی – قاشو – و
 هت په تین – و گوربس راکیشان – و توپ توپانی – وه زور یاری تریش
 هه یاری تاییه تی له لایان سوازی چاك به چه ند شیوهك کراوه •

وه بابه تی دوهم یاری دهسته هه ندیکی به روژ کراوه وه زربه ی تری شهو
 هه دیوانخانکانی شار وه دیهات کراوه هم یاریانه له شهوانی زستان زیاتر
 کراوه له بهر دور و دریزی شهوی زستان وه له لایکی تروه له مانگانی تری
 سال به روژ کار وباری کشتو کال بویتته ماوه ی ماندو بونی خه لك چونکی
 هه روژ خه ریکی ایشو کارمان بوون •

هەر ودها له زور چایخانه وه قاوهخانه کانی شار هه میسه ئهم یاریـ
ئە کرد .

یاری دەست ته نها بو گه نچ و جاحیل نه بو به لکو زور بابته تی له لایب
پیایوی گه وره یی به ریز به پهروشه وه ئه کراما وهك داما - ظرف و فنجان
یاری انسگوستیله - (مه قلی بهرد) یاری فنجان - بالیقانی .

وه شه ره گه رك له لایان گه نچ ئه کرا وهك یاریك كه بزانی کام
ئەزایه ئهم شه ره گه ره كه به چاوی برایتی وخوشه ویستی ئه کرا به هیه
جوریک پهی وه ندی به کینه و مرقه بهری و ناخوش نه بو .

و یاری تر بو بو منالی ساوای گه نجی تازه پی گه یشته وهك فاش قولان
بو کچ - و یاری تیغ تیغانی - و یاری کهلای بهرد بو منالی کور .

وا دیاره ئهم چه ند بابته یاری لهش وه یاری دەست وه یاری منالان که ئه
جوره یاریانه زوریان به جی ماوه ی میراتی ئهم خاکو خوله یه بیجگه له یاری
دومینه وه قاولی وادهر ئه که ویت که له جیگای تر وهر گیراوه .

له ستونه کانی ئهم و تاره و له دو زنجیری پیشویی ئهم باسه ل
توانا مندا را بورده ی هه والی ژیان و کومه لایتی ئهم شاره تان بو باس کراو ئه
دستورا ته ی ژیان بنج و بنهوانی وه ره گه زی ئه گه رتسه وه باشماوه
دانشتوانی کونی ئهم شاره کوفه هه زارها سال پیش ئه مرو هه ره چه ند ئه
زانستاه به قایبه تی پی و نه ندی به ولاتی هه ولیره له گهل ئه مشدا ئهم روالان
و ئهم کرده وانه ئاوینه یکی ته و اووه بو روشنا کردنی کومه لایتی گه لی کور

و نشتمانی ئەم خاڵە لە ھەریم وە ناوچە کاتی تری کوردستان •

و باشماوەی ئەم وتارە خوا یار بێ دەست لە قلم ھەل ناگرم تا بە تەواوی
ھەرچی لە ییرو یادم بێ کە پە یوندی بە دەستوری کونی ژیان و ھەوالی
رابوردوی ھەولیری ھێ تاکوتایی پی دیت و مە بەست لە لە ئەویە کە ئەم
یادگارە بو دوای ڕۆژ سەر و چاویکی بە کەلک بێ وە کە سودیکی تەواوی ھەر
بمینی •

★

★

★

(بهشی جهوته م)

چهند لاپهريک له نوسراوی ههندي نوسهر

دهربارهی ههولير

« شاری ههولير له کوندا وهك ههندي نوسهر باسیان کردوه » ئەلین :
ههولير شاریکی زور کوفه له گهل کاروانه ی فه لهك چهرخه که ی سوراره ،
ونوسران ئەلین ئەم شاره کوتترین شاره له سهر زه مین هه تا ئیستا ماوه . ئەم
شاره که س نازانی که ی دروست کراوه ، ئەوه ندهم لی زانیوه گه لی له
نوسهرانی میژو (تاریخ) ئەلین ئەم شاره شهس هه زار پیش (میلاد) دروست
کراوه به پپی ئەم گهته ئە ی ئەم شاره ههشت هه زار سال تا ئیستاوه ههر
بوه . به لی گه لی شاری کونی تر بوه به لکو له ههوليریش کوتتر به لام تا
ئیستا هیچ کوفه شاری له ماته به دروستی نه ماوه .

روژی له روژان وچهند سال له مهوه پیش له گهل برا کوردیکی ئامشتا
به میژوی کوردستان باسی شاری ههوليرمان گه کرد ، ئەم براه ئەلی ، به پپی
ههندي نوسینی کون وا روشنا بوه که ههولير پیش په بدا بونی زه ردهشت
دانیشتوانی ههولير له سهر ئاینیکی کوتتر بوینه و ئەم ئاینه ههر خوا
پهرستی بوه « وئەلی » کورد له هیچ کاتیک بت په رست نه بوه ، وه له م به شه وا
باسی ههولير ئە که بن ههر وهك له نوسینی ههندي نوسهوانی کون وه باس
هاتوه .

۱ - « یاقوت الحموی »

له فوسراوی «معجم البلدان» لاپه‌ره ۱۸۶ به‌رگی (۱)، له باب‌ت هه‌ولیره‌وه ووتویه «هه‌ولیر شاریکی زور کونه، وقه‌لایه‌کی سه‌ختی هه‌یه وه له ده‌ور اوپشتی ئهم قه‌لایه چه‌نده‌ها خانووبه‌ره دروست کراوه چوار ده‌وره‌ی شوره‌یه‌کی مه‌زن و خه‌نه‌قیکی زور قوله ته‌نیوی قه‌لاکه‌ی له‌سه‌ر گردیکی به‌رز وله ئوچه‌ی قه‌لا بازارو مزگه‌وتی تیا بلاوه . ئهم قه‌لایه «ئه‌ شه‌یه» قه‌لای حلب گه‌رچی له‌م زور مه‌زن تره، وولاتی هه‌ولیر مابه‌بینی هه‌ردوو زی ئه‌گرته‌وه .

دیسان ئه‌لی «ئهم‌رو شاری هه‌ولیر شاریکی گه‌وره‌یه له پانی دوری وله خوار قه‌لاوه بازاروه قه‌مه‌ری و خانوی زوری تیا دروست کراوه» هه‌روه‌ها بووه و مظفرالدین زور یارمه‌تی هه‌زار و بی ده‌سته‌لاتی داوه ولای ئهم که‌سه‌هه و مظفرالدین زور یارمه‌تی هه‌زار و بی ده‌سته‌لاتی داوه ولای ئهم که‌سه‌هه «شخصیکی» خوشه‌ و یست بوه .

دانیشتوانی ئهم شاره‌ کوردن، و بیجگه‌له‌قه‌لای گه‌وره چه‌ند قه‌لای تر هه‌یه، ئاوی خوارده‌وه له بیروکاریزه‌کان هه‌ل ئه‌گوفنجی، ئاوی سازگاره ده‌ور اوپشت جیگای کشت و کاله، به‌لام میوه‌هات له چای فیکه‌وه بو شاری ئه‌هینری .

مه‌ودای هه‌ولیر و بغداد حه‌وت روژروشته .

۲ - له‌نامه‌ی «الحوادث الجامعة والتجارب النافعة»

که «ابن القوطی» فوسیویه . ده‌رباره‌ی هه‌ولیر له لاپه‌ره ۹۸ ووتویه له ۱۷ شوالی سالی ۶۳۴ هجری خه‌به‌ر گه‌یشته‌ اربل که‌مقوله‌کان ده‌رمه‌وه‌ی

شاریان گرتوه و نه یانه وی شاره که شی بگرن . په یدای پهی دانیشتوانی شار
 سنگره کانیان پته و کرد و خه نه هغه کانیان پاک کرده وه . میری
 شاره که و علمای دین فتوایان دا که سالی تاو براو شارو و پاراستنی شار
 نه یی بگری و نه و که سانه ی نه یانه وه ی بچه حج نه یی سفران بوسالی گاینده
 بهین . معوله کن هیرشیان هینایه تاو به له شکریکی زورده وه و «نه بجه نیقیان»
 دامه زرانده به رامبر شوره سهخته که ی ارېل . توانیان قسیکی بروخنین
 وله شکریان داخلی شاره که بو و دانیشتوانی دهشته که هه مویان رویان کرده
 قه لای هه ولیر و قه لا که یان به ند کرد به رامبر به دوشمنی . له سه رقه لا له
 شکری کورد به رامبر له شکری دوژمن وه ستا شهران به توندی کرد هه ر
 چه ند مغوله کان خوازموه ی شاریان ویران کرد و سوتا ندیان له قه لا وه به
 مه بجه نیق به رامبر به و په لاماره ی مغول وه ستان . وزوری له شکری دوژمن
 خه ریک بو قه لا بگرن بویان نه کرا . هه روه ها چه ند مانگیک به م نوعه نه یان
 هیشت دوژمن قه لا بگری . . . هه تا عسکری « خلیفه » له بغداد وه به ری
 که وت بویارمه تی خه لکی وولاتی هه ولیر به لام له پیش که یشتنی له شکری
 « خلیفه » دوژمن که را وه دوا وه .

۳ - له نویسنی « المنشیء البغدادی »

که له سالی ۱۲۳۷ هجری نوسرا وه به فارس وله طرف ماموستا عباس
 المعزای گورا وه بو عربی « له لا په زه ۷۶ ، ۷۷ دهر باره ی هه ولیر هاتوه » له
 التون کوپری و بو ارېل هه شت فرسخه . . و ارېل ولایه تیکی کوته . . له
 زهمانی کوندا گاوی زور بوه ، ئیستائوی که مه چو فکی زور جو گه یه ک
 که گاوی پیاههات فهوتا وه شاره که به شیکی له قه لا دائه نیش ، نریکه ی هه زار

ماله وله خواروی قه لاش چوار هزار مال هه یه • شاره که دارو درختی که مه
به لام زراعتی زوره وله چیاوه میوهاتی بو دی • مزگه وته کونه کی روخواوه
به لام مناره به رزه که ی هه تا ئیستا هه ر ماوه •

له هه ولیره وه به س ۳ فرسخ دی عه نگاوه هه لکه وته وه هه مویان له سه ر
گاینی مسیحین وه حاکمیان له خویانه • که ما خه لکی فاوشار اسلام وشافمین •

۴ - « قاموس الاعلام »

« به زبانی ترکی له استنبول له چاپ دراوه • دهمبارهی شاری هه ولیر
ئه م باسه لی وهرئه گرین » شاری هه ولیر هه شتا • کیلومتر له موصله وه دوره •
وبه ینی له گه ل کرکوک هه فتا و پینج کیلومتره قه لای شار که له سه ر
گریدیکی به رز دروست بوه شوره یه کی له ده وارو پشته وچه ند گه رکیکی تر
له خواروی قه لاوه خه لکی تیا دانیشته وه

قه لاکه ی زورکونه و مک پولایه • ارپیل وه یا ارپل ناوی کونی ئه م
شاره یه • له چه رخه کانی کوندا شاریکی مه زن بوه له نزیکی شه ری گه وره ی •
اسکندر و دارا به ریا بوه ، له فاوچه و ده ور او پشتی زور جیگا هه یه که چه ند
« اساری کونی » لی وده رکه وته وه •

دانیشته وانی زوریان موسلمانن و نزیکی هه نده هزار اسلامی تیا که بوه ته وه
وس ۳ هزارو شەش سه د که سی « مسیحین » •

« واده ئه که وی که قاموس الاعلام دی عنکالوا که مسیحیه کانی کوردی
تیا دانیشته ون ئه ویش له سه ر ژماره ی دانیشته وانی هه ولیر داوه هه قه لم » •

«خه لکی هه ولیر کوردن وله دمور او پشته نریکهی سه ۳ هزار
و چوار سه و کوچری خیومت نشینی هه ن» .

وادیاره له بارهی کوچره وه که لیره دا باس کراوه ، ئهم «روایه تهی»
له کهسانی تر وهر گرتوه که شاری هه ولیری له به هارا چاوی که وتومه ، چونکی
هه تا چل سال له مه و پیش ته نیا له مانگانی به هارا کوچره هه هاتنه ده وار و پشت
شار وزوریان له خیل «بولی» بون ، وئیستا هاتیان به اندازه یه کی که متریه
وه له بهر ئه وهی زور دیهانی ده ور و پشته شار ئه کیلری به یار بوخيله
هات به چه ندك ناگهی .

ه - له نامه یه كه له بابته «مژوی اشوریه كان»

که له بیروت چاپ کراوه له لایه ره ۱۰۳-۱۰۴ ده ر بارهی شاری هه ولیر
باس ئه کا . له فوسینه به شیکي ئه فوسینی . «دکتور منکافا ئه لی» شاری
اریل رولیکی گهره ی له زهمانی کوتا بوه له سهرو و خواروی دجله ۰۰۰
وزور کهس که له کوندا زهرو هشتی بون له قرنی به که می میلادی بونی به
مسیحی ئه مانه ش زوریان تجار و صنعت کاری تر بون و مک ئامنگه روجولا
ودار تاش ۰۰۰ ههرو مه اریل بیوه مرکزی ئاینی مسیحی

له م فوسینه وادیاره که وولاتی هه ولیر و شاری له سه ر ئاینی زهرد هشتی
برینه وله قرنی به که می میلادی هه ندی له زهرد هشتیه کان ئاییان بوته مسیحی
و ئه وانێ تر هه ره زهرد هشتی ماوه ته وه . وه له فوسینی فوسره کانی تر
داوه ر ئه کهوی که ئاینی اسلام له وهختی «خليفة عمر بن الخطاب» بلاو بوه
ئموه له وولاتی کوردستان زهرد هشتیه کان هه مو اسلامیان قبول کردوه له م

وولاته‌دا و مسیحیه کورده‌کان زوری بون اسلام و هه‌ندیکیان له‌سه‌ر ئاینی
مسیحی مان تا ئه‌مرو .

٦ - له‌ نوسراوی « ارض الخلافة الإسلامية »

جغرافییه‌ك كه له‌ كمبردج نوسراوه له‌ لایه‌ره ٩٢ له‌ باب‌ت هه‌ولیه‌ وه
هاتوه « ئهم‌ شاره‌ كونه‌ به‌ اربلا‌ ناو‌ براوه‌ و ئه‌كه‌وتنه‌ به‌ینی زی گه‌وره‌ وزی
بچوئك ، له‌ كونه‌دا ریگانی کاروانی بازرگانی بوه‌ و قه‌لابه‌کی مسخت و مه‌زن
هه‌یه‌ كه‌ له‌ سه‌ر گردیکی زور گه‌وره‌ دروست کراوه‌ وه‌ چوار ده‌وری شوره‌
وخه‌نده‌ق هه‌یه‌ . له‌ ناو‌ قه‌لابا‌زاریکی بوه‌ له‌ زه‌مانی خویداكوترین مزگه‌وت
له‌م‌ شاره‌ به‌ مزگه‌وتی « ده‌ست په‌نجه‌ » ناو‌ براوه‌ كه‌ له‌سه‌ر به‌ردیك‌ وینه‌ی
ده‌ستی هه‌لكه‌ نراوه‌ مزگه‌وتی « پنج‌ نه‌نگوسته‌ » .

له‌ چه‌رخ‌ی حه‌وته‌می پاش عیسی ئهم‌ شاره‌ زور پیش كه‌وتوه‌ ورده‌ ورده‌
گه‌وره‌ بوه‌ . ئهم‌ شاره‌ به‌ كشتوكال به‌ ناو‌بانكه‌ بووخه‌له‌و وه‌غلو‌دانی زوری
تیا‌كو‌کراوه‌هوه‌ .

٧ - دورنی ما‌کای كه‌ نوسره‌یك‌ك‌ انگلیزه‌

وله‌ باب‌ت شاره‌‌كانی عراق فوسیویه‌تی له‌لایه‌ن یوسف یعقوب مسكونی
ترجمه‌ کراوه‌ به‌ عربی « مدن العراق » له‌ لایه‌ره ١٣٧ ، ١٣٨ ، ١٣٩ ده‌رباره‌ی
هه‌ولیر باسی کردوه‌ « شاری هه‌ولیر كو‌تترینی شاره‌ وه‌ زمان‌ی اشو‌ریه‌
كانه‌وه‌ هه‌تا ئیستا كونه‌ شاری وه‌ك‌م‌ شاره‌ هه‌ماوه‌ له‌ ده‌ش‌ستی ئهم‌شاره‌ دارا

ملکی فرس شهر له گڼل ته سکندهر قوماسالی ۳۳۰ پیش میلاد . شاره که گرنگترین شومنی قه لایه « . دیسان له دیاجه ی کتیبه که نهلی فاوی ههولیر « اربا/ئیل » یانی جیگای چوارخوا . وه له زه مانی بابلیه کانش جیگای « عشتار ، له ههولیر بو . نهو نویسنه ی که سنطارب ملکی اشوره کان نویسیویه تی « نهلی من که ملکی سر زه مینی / واشورم س ۳ روبرام هه لکه ند . وباسی گه یشتنی انگلیز بو ههولیر باس نه کا کاتی له شگری تورک وولاتی کرکوکیان به جی هبشت به رهو سنوری موصل چون هیچ شتیکیان له پیش نه ما بگه نه ههولیر وپی لی نه نی که له ههولیر توشی گپو گرفت بون و بویان نه سازا حکمی نه م شاره بکه ن به یارمستی خو ولاتیه کافی که دهسته لایه تان هه بو وریان بو نه مان خوشی کرد .

وستر هاملتون دیسان نوسراویکی به انگلیزی چاپ کردوه که دوسال له عراق ماوه وه ریگای ههولیر وه رواندوز گردوته وه و نوسراوه که ی به ریگایک له کوردستان فاو براوه و کابتن های حاکی سیاسی به ریتانی فاوچه ی ههولیر که دوسال له ههولیر کار به دهست بو پرتوکیکی دور ودریزی نویسیوه و بهشی زوری نه م نوسراوه هه والی ههولیر له سالانی ۱۹۱۹ تا ۱۹۲۱ نه کات و نه م نوسراوه ش چاپ کراوه نه م نوسراوه هه رچه ند زور باس ولاتی ههولیری تیاه نه نه لیره دا فاویشانی نه م نوسراوان بوخونیده واران روشنا کرا له بهر دورو دریزی نه م باس نه له توا نابنه که لیره بنوسریته وه - وه دوباره نه م پرتو کانه چاپ کراوه ن خوننده وارن نه گهر پی وستیان بی نه توانن بی بیخوته وه . به لام لیردا نویسنی چهند نوسراوکی اورپی تر نه نویسنه وه له بهر نه موی نوسراویان به سا نا به چه نک لاکه وی .

۸ - مستر لونكرىك له نوسراويدا

« ميژوى چوارچه رخه‌ى نوى عراق » ماموستا جعفر خياط كردويه به عربى له زور جيگا باسى هه‌وليرى كردوه وهاروده‌ها ده‌بارەى حكمداريه‌تى محمد پشاي ره‌واندزى باسى ئەكا له‌لایه‌ره‌كانى ۱۲۲-۱۶۹-۲۱۱-۶۲۲ له باب‌ته‌ئه‌و شه‌راڤه‌ى كه له ناوچه‌ى هه‌ولير به‌ريابوه . وده‌رى ئەخاكه‌م ئەم‌شاره له هه‌رشه‌ريكدانه توانراوه يىگرى . وده‌رى ئەم‌خاكه عوسمانيه‌كان له‌گه‌ل هه‌موه‌يزيان زورجار توشى گيروگرفت بوينه و بويان نه‌كراوه ئەم‌شاره ده‌شويتانى ده‌ورويشنى له‌كوردستاندا به‌ته‌واوى بخه‌ته‌ژير حوكمى خورباڤه‌وه .

۹ - « له نوسراوى » بگناده‌ستى اوف پيس

له نوسيني ريچرد كوك له‌زور جيگايده‌ناوى هه‌ولير هه‌توه . له‌م نوسراوه دا مغوليه‌كان زور جار ويستويانه هه‌ولير و وولاته‌كه بگرن سه‌ره‌ئه‌كه‌وتون . وله‌م ناوچه‌يه‌دا زور شه‌ر له به‌يني مغولى وه‌له شكري اسلامى قه‌وماوه . وباسى شه‌رى سه‌ركرده‌كانى ئەم ناوچه‌يه ئەكا له‌گه‌ل عوسمانيه‌كانا له‌نزىمكى شارى هه‌وليره‌وه .

۱۰ - ويلوسون له نوسراوى « ميژو بوتاميا »

له‌سالى ۱۹۱۷ تا ۱۹۲۰ كه له‌ميژوى عراق ئەده‌وى له‌زور جيگا باسى هه‌ولير ئەكا دوو‌سال له‌وولاتى هه‌ولير بوه وباسى شه‌رى انگليز وعوسمانيه‌كان . وادياره ميژوى ئەم‌س ۳ سال باسى ئەكا وه‌لى له

زەمانی انگلیزه گاندا ههولیر کرا به لیوا وتشکیلاتی اداری تیا دامه زرا پاش
سالی ۱۹۱۸ •

نوسینی هه ندی له «رحاله ی» ئه وروپی ده باره ی شاری ههولیر •
گه لی له فوسره ییگان کان له کوردستان وه یا له عراق پیش ئیستا
گه راون و سوراوون وله نوسینی ئه مانه وله نامه یانا که له پاش گه رانه وه بو
وولانی خویان فوسیورانه ، گه لیکیان ده باره ی ههولیر باسیان کردوه له
نوسینی ئه م فوسه ره رانه له م به شه دا به شه یه که بوخوینده وارن پیش که شی
ئه که بن •

۱۱ - «رحاله ی» بریتانی • جاک ستون

که له قرنی هه زده هه مدا له گه لی شوینی عراق سوراوه ئه لی « له
التون کوپریه وه که تی به رین گه یشتینه ده شتی که زورجوان سه وز
وبه کشتو کال و گه نم زه مینی داپوشراپو ، پاش چهند فرسخه یکه (میل)
گه یشتینه ههولیر وادیاره ئه م شاره له کوندا زور به ئاوبانکه بوه چونکی به شی
زوری شاره که له سه ر گردیکی به رزه لهقه لایه کی سه خت له لای رۆر ئاوی
اربیل له نزیک شار چهند چالیک هه یه وادیاره چالی نه وته وه له نزیک ئه م شاره
گه وره ترین شهر له کوندا روی داوه که شهر ی داراوا اسکندر « دیمان
ئه لی » له اربله وه گه یشتمه شاریکی بچوک که (عینکاوا) ئاوه بیری لهوی وه
روه و به دی که له که له گه ل کاروان که وته پری • • » •

« يو وولاتي (بين النهرين وکردستان) دمر بارمي هوليړ ئه لي اربلا ناوي ئه م شاره يه كه ئيستا به اربيل فاوئ بړي » هوليړ لايه كي هوي گردى بچوك و خوي له وه شتيكا وله پشته وه شاخه به رزكان دياره « ئه لي » كاتي عصر ئه بو كه ياشتمه ئه م شاره روژي له روژاني به هاري به باراندا ، هه وړه تريشقه وچخماخه زور به توندي وبارانيكي زور داي دا له كومه له هوريكي تر سناكي رهش ، روژيكي زور به هيبت بو كه خليفه تي خوا به پيړي ئيسان ديني . ئه وهش شانايه به هوليړ چونكي ئه م شاره له كوندا به ناوي شاري خوي عشتار اربل ناو براوه . وادره كه وي زور ثاماري اشوري له ژير قه لادا هه يي . ومختي خوي معبدي هوليړ نزيكه ي هه زار ساله جي عبادتي هه مو وديا زور له ميله تان بوه . ههوليړ له كردستاني خواروه وخه لكى شاره كه زبانيان كرده لهجه ي موكرى ئه دوين ، ئه م شاره له زور زه ماندا وتايه تي له زه مانى هه ندى له شاهاني اشوري پاينه خت بوه وزور ومختيش پاينه ختي ئاني بوه و ناوي شاره اربالگو فاو براوه واته شاري چوارخوا ئه م شاره پيش س ۳ هه زار ساليش هه ربوه له ومختي حكمي ماده يه كان واشوريه كان وفرث ورومان وعرب ئه م شاره هه وړه كوئيستاي دروست بوه وبگره زياديش بووه .

ملك اشوريه كان زور برويان به هوليړ بوه وبه شوينگي حج فاسراو ملكي اشوري به فاو بانك سنحاريب سالي ۶۹۲ پيش ميلاد هاتوشه جهجي كرده كه خوا موفقي بكات له شه ره كانيا . له پاش اشوري هوليړ له ژير حكمي ماده كاندا بوه . هه وړه ها له ومختي زور له حاكم وشاكان به

شونیکه پیروز و ناو بانکی بوه ۰۰ زور سهر او دهر او هاتو ته سهر ؤم شاره
له بهر ؤوه گه لی کوفه شونیی وه جیگه ی عبادت گاهی عشتار و زور شونی
تاریخی تر که ئیستا که وتوه ته ژیر خاک ۰۰ » .

۱۳ - رۆژ ههلات ناسی هولندی (مالیبارد) ناو

دهر باره ی شاری ههولیر له نوسراوی خوی باسی ؤه کا و ئه لی « ئه
شاره کوفه ی که له سهر زه مینی بوینه هه مو ویران بون ته نها شاری ههولیر
یه کیکه له و شارانه که له گه ل چه رخی فه لک سور او و ؤم شاره مه زنه
به رامهر هه مو کاره سات و فه لاکت به رانگیر بوه وه راوه ستاوه . به نای
که مه وه ؤه توانین بلین - (ه) چه رخی زه مانه ی دیوه وه (تهورات) به اربائیلانوی
هاتوه . ؤم شاره پیروزه که به دیمه نی شوره کان و قه لایا شاقازو سهر به رزه
وه ک شیریکی پولا له سهر بناغه ی عه رد وروست بوه که به رزای له سی ۳۰ م
پتر . و چوارده وری دهشت و هه ردیکی به ریل و گه وره یه .

له شونیکه سهخت و زور قه لا له سهر گرده کان که زور له میژو نوسان
ئه لین ؤه و گردو ته پولکانه ی ده وروپشتی له وهختی خویدا سه نگه ری شه ر
بوه بو پاریز گاری هه مو په لاماریکی بیگانه » .

« ئیمه ئازانین و نه مان دیوه هیچ شاریک وه یا شناخیک به رامهر به ده ورا نه ی
فه له ک ۵۰ چه رخ مایی وه ک شاری ههولیر به و سهر به رزه وه له جی خوی بلند
و ؤم چه نه د زه مانه وه کو بلی تازه دروست کراوه . ئیستا ئه یینی که
دیواره کانی چه نه د گه ز پانه و درگا کانی زور تاریک ئه لی ؤم شاره هیچ
نه گور او و هه چی به سهر نه هاتوه . له گه ل ؤه مه شدا شاری ههولیر تازه که

بمخوارقه لاوه دروست بوه له سهر نه خشه ، تازه تمویش په کیکی بیگانه سهر
له ریگاو شونی دمر فاکا .

نهم شاره میژوی په له پیش اشوریه کان مه بله ندی غاینی و دیانفت بووه
هرچه ندم شاره اشوریه کان ئیستا خاکیشیان نه ماوه وک نه نیواو نمرود
کمچی هملیر که زور له مان کوتره له شونی خوریدایه « وادیاره شورا
سخته کانی نهم شاره چاوی هه مو پالامار دهریکی شکاندوه وری نه داوه
نزیک که و نه وه ، هوانهی که له نقشه وشتی کون باس نه کهن ویا خناک
نه کولنه وه بوزانی میژوی کون زور شتی نایابیان به ده ست هیناوه له
دمور اوپشتی نهم شاره ، هه ندی له م شتانه نه توانی بلین کونه میژوی
نه گهر تنه وه بو په یدا بونی نادمی له سهر رووی زموی .

چه ند بیریکی قولی تیدایه له کوته وه ماوه ته وه وشک نه بوه وئاوی لی
نه براوه صلاح الدین نه وقاره ماهی که شه ری له صلیبییه کان ، کردوه له م شاره
گه وره بوه وچه ندین قارمانی تر له م شاره داله میژودا هه رکاتی توانیویان
په لاماری هه رشونیکی سخته بدن وینجه نه ده ست ، بتوان شارو وولاتی
خویشیان له هه مو هیرشیکی بیگانه پیاریزن . مه غول به هه مو هیزو
جهر به زه یا ته وه نه یان توانی نهم شاره په خیر بکه ن هه رچه ند زور له شارو
وولاتانی تریان داگیر کرد وزوریان ویران کرد وه نهم شاره هه تا
ئیستا له سهر پایته ختی کولکه ی کرده گی دانیشته و دانیشته وانی هه رکاتی
بی ترس له هه زاردها پشته وه هه تا هه مرو . . »

له نویسنی نهم روزه هلات فاسه آوروپیه دهر نه کهوی که شاری هملیر
وولاتی لایودارانی میژودوزور ، قارمانی پی گه یاندوه - میژوی هیسنه کونه

زور نازانن وچه ند که سیک لهو قارمافاهی کهشایانی شافزای بون
له ههرده میكد ناوئه بهین وەك « خلیفه صلاح الدین ایوبی ، وشای کورد
مظفرالدین ، ونیری کوردستان محمدپاشای ره واندوزی وزور کهسانی تر » •

۱۴ - (نیبور) دانهاریکی که اصلا المانییه

له چه رخی ههژدههه می پاش میلاد کوردستان گهراوه له بابته ههولیر هه
نوسیویه « ئەمشاره اربل که له کوندا به ارییلا ناوی ههاتوه وشه ریکی داروه
اسکندر له نزیکیه وه بهرپاوه • له م وولاته زور حکمداریه تی بچوک پیک
هاتوه له دهوری اسلامیدا یه کی له شاکانی دهستهلاتی به سهردابوه تائه گاته
تهوریز • وادیاره ئەمشاره زور گهوره بووه بهلام ئیستا ییجگه قهلا که وه هیچی
نری نه ماوه ئەم قهلا یه چواردهوری زورسخت وقایمه قهلا له
سهر گردیکی گهوره دروست بووه وشاری ههولیر کون له دهوراو پشنی بووه
ئیستا چه ند مالیکی کهم له دهوری قهلا بلاو بووه ته وه • له ناو زهوی
کشتوکالدا نیشانهی اساری کون وروخواوه و مزگه وته کهی تائیسنا ماوه و ئەم
مزگه وت و مناره یه له دهوری مظفرالدین دروست بووه • کشتوکالی ههولیر
ئاوی زی وچا وگه فاخواته وه و خهلکی زور گه نم ئەچیتی ئەمهش له سهر بارانا
وبون و نه بونی ئەوهستی ••• » •

۱۵ - جییمس باکنک هام که له عراقی له سال ۱۸۳۶

ههلسوراوه دهرباره ی شاری ههولیر ئەلی له التون کوپریه پاش ده فرسخ
گه یشتینه اربل ئەم شماره له ناو دهشتیکی مهزنا که کشتوکالیکی زوری لی

هه كرى ، ئەم شارە بە شوينكى سەخت بە رامبەر بە دوژمن پاشاكانى بىمەداد
حسابى ئەكەن . قەلایەكى تىدايە ، زور شىتى لى دروست هه كرى وەك
بەرگى كەتان وەلو كە لە دەشتە كەيا روبراىكى گەورە تى ئەپەرى ، هەندى
لەخەلكى ئەم شارە كوچەرن لەشوينى بوشوينى ئامە شو ئەكەن .

لە شوينكى تر لە باسى كەيا ئەلى « هەولیر دوهم شارە لەسەروى
عراق پاشى موصل ، دانىشتوانى شارەكە ژمارەیان لە دەهەزار زیاترە . دوو
مەزگەوتى مەزنى تىدايە لە گەل بازارىكى گەورە وچەند جادەيەك ، خەلكى
شارەكە لەجلوبەرگا پوشتەن وچەندین بنای رىكوىكى تىدايە .

قەلەكەى هەولیر زور ئەشبەیتە قەلای حلب بەلام لەقلای حلب گەورەترە
وادیارە ئەوقەلایە وەختى خوى دەست ریزە . بەشيك لەخەلكى شار لەئاو
قەلادائەژین و بەشى كەى لە خوار قەلە .

هەمو جەغرافىەكان پىلى ئەلین اریسل ئیستا هەر لە شوین خویەتى
كە وەختى بە اربلا ناو ئەبرا .

لە دیباجەى كىتیبە كەیدا لە شونپىك ئەلى ، لە نزیك هەولیر دوو پارچە
شىتى كۆن دوزراوەتەووە كە وەك گویزىك و رەك ریشەى وەك
شوشە بوە .

١٦ - مسخر زىيج كە لە سالى ١٩٢٠

كە كوردستانا گەراووە لە بابەت هەولیرموە هەندى شتى ووتووە و زور
چار ناوى هیناوە لیزە چەند شتىك لە باسەكەى وەر ئەگرین كە دەستى پى ئەكە

له سه فته ره که ما گه یستمه هه له جه وه بستانه له وی وه دی قوشپنه که هی
 عشیره تی دزی به وه که نژیکی هه ولیر بومه وه دیسه نی شاره که م به م چه شنه دی
 «قه لا به رزه که ی له پشتوه شاخی به رز به رهنگیکی جوان ودیمه نیکی ره نگین
 دمرئه که وی • له نژیکی شار لای کاریزی حاجی قاسم اغا خیتوه تمان هه لدا.

پاشی روژی که داخلی شار بوم چوینه سهیری مناره کونه که که وه ک
 خوی ماوه به رزی ئه م مناره به ۱۲۱ پی به وپانی ۲۱ پی به به لام مزگ موه که
 روخواه وزور خانوی ویراه له دمه وریشتنی •

خه نه ک وشورای شار هه رچه ند خراب بوه به لام نیشانه ی به ته وای
 هه بنیری •

له باسه که یدا ئه لی « گه لیک له خه لکی هه ولیر دموریان دام وله قسه یان
 نه گه یستم به لام هیچیکی وانژیکم نه که وتن که پیم ناخوش بی منیش به رویه کی
 خوشه وه لی یان ورد نه بومه وه له م شاردا غه ریب بوم به لام خوم به ئه مین
 ده زانی به بی نوبه چی وه پاسه وان • سهیری قه لای هه ولیرم کرد که سه دو په نجا
 پی له خا که وه به رزه وپانی نژیکی چوار سه د یارده ومن واتی گه م که قه لا
 له زه مانی کوندا له مهش به رز تر بوه • وله خه لک زانیم که له ژیر قه لا
 چه ند ژیر زه مینی تیدا به •

له ده شتی هه ولیر که رویشک ومامز به زوری په یدا ئه بی هه روه ها
 راو که ران به باز راو ئه که ن وئه نینرن بو شوینه کانی که ی کوردستان.

۱۷ - نوسه‌ری انگلیزی مستر جیمس ویلی فریزر

که له کوردستانا گه‌راوه له سالی ۱۸۳۴ له زور شوینی باسی هه‌ولیر
 ئەکا وله نوسینه‌که‌ی دەر ئە‌که‌وی له کاتیکا میرانی سوران حکمداری
 کوردستان هاتوه‌ته کوردستان . وباسی تبیه‌تی خه‌لکی هه‌ولیر ئە‌کا ئە‌لی
 ئە‌مانه‌ زوو توره‌ ئە‌ین و کورده‌واری ئە‌م ناوچه‌یه‌ خودخا فیری شه‌رن
 وله‌لانکه‌ وه‌ ده‌ست به‌غیربونی شه‌ر ئە‌که‌ن وه‌یچ تاسوده‌یان نایه‌ت ئە‌گه‌ر
 شه‌ر نه‌که‌ن و من زور گه‌نجم دی که‌ دوازده‌ وپازده‌ سالی‌ش ته‌مه‌نیان که‌متر بو
 بریندار بون چونکه‌ له‌ چه‌ند شه‌ریکه‌دا به‌شدار بو بون شه‌ر ئە‌که‌ن به‌تفه‌نک و به
 چه‌پوکی ده‌ست دا‌هه‌ خه‌نجر ئە‌م کاره‌یان به‌راسته‌قینه‌یه‌ . ئە‌لی « ئە‌م شاره‌
 نور که‌ کان هیچ کاتی ئە‌یان توانیوه‌ بیگرن . چونکی شاخه‌کانی ئە‌م وولاته‌
 زور سه‌خته‌ و خوی به‌ته‌بیعی خه‌تیکی پارێزه‌ به‌رامبه‌ر به‌هه‌مو بیگانه‌یک
 که‌بییه‌وی ئە‌م وولاته‌ داگیربکا . له‌م وولاته‌ دزی و جه‌رده‌نیه‌ بوخوت شه‌و
 دەرگا والا که‌ و مه‌ترسی . چونکی حکمداران‌ی کوردی ئە‌م وولاته‌ پیشی
 خراپه‌یان گرتوه‌ . . . »

زور نوسه‌ری تر دەرباره‌ی ئە‌م شار‌یان نوسیوه‌ ئە‌م نوسه‌رانه‌ گه‌لیکیان
 ئە‌وروپاین ئیمه‌ له‌م نوسه‌راوه‌ نوسینی چه‌ند که‌س له‌ مانه‌ و چه‌ند
 نوسه‌ری میژوی ئیسلام که‌چیان دەرباره‌ی هه‌ولیر فوس‌وه‌ته‌وه‌ ئە‌م زانسته‌
 پاش ئە‌وه‌ی له‌ عه‌رییه‌وه‌ کردومه‌ کوردی لیره‌دا بو خویندوارن پیش که‌شی
 ئە‌که‌ین .

وباش ئە‌م به‌نده‌ له‌چه‌ند به‌ندی تر باس چه‌ند نوسه‌ری به‌‌ناو
 بانکی عیراق که‌ به‌عربی هه‌ریکه‌ شتیکی دەرباره‌ی ئە‌م شاره‌ نوسیتوه‌هه‌ .

باسی ههولیر له نوسراوه عرییه کانا

بوتان ته گرینه وه گهلی له نوسه رانی میژوی عرب وه یادمه رباوهی شاره کن
 که نوسیویانه و دیاله نامه کانی جغرافیا ناوی و باسی ههولیر هاتوه • هه رچی
 پیمان کرا له و نوسراوانه لیره به کورتی له پاشی گورینی لیره دالی دواین •
 ته بیعی زور نوسه ری تریش هه یه له م باب ته وه هه لکولینکی ته وای هه یه
 و له م به شه دا باسی نه کراوه چونکی له توانای خومان هه رچیمان به رچاو
 که وتبی ته فا له م نوسینه دا نوسراوه، ئینجا یه ک دوا یه ک لیره دا هه رچی له و
 نوسراوانه هاتی باسی ته که ین •

۱۸ - ماموستا عبدالرزاق الحسنی

له نوسراوی « تاریخ البلدان العراقیه » باسی ههولیر که کا که ئه لی له
 زور سه رچاوه و کتیب و نوسراوی تر وه ری گرتوه • دهر باره ی میژوی کونی
 ههولیر ئه لی « ئه م شاره به اربل ناوبراوه و به اربائیلوش ناوی هاتوه و له
 اساری میژوی اشوری ناوی هاتوه که شاریکی پیروز و جیگای خواعه شستار
 بوه » « ئه م شاره له زور شاره کونه کانی تر گرنک تر بوه وریگای کاروانی
 نیوان وولات و دهوله تان بوه • و سه ره ربگای بازرگان و گه شت که ران
 (رحاله) بوه » •

ئهم شاره له گهل چه رخی زه مانه زور شه ری دیوه وه ک شه ری ته ته ر
 و شه ری دارا و اسکندر و کاتی حاکمییه تی مظفرالدین له کوردستانا ته ته ره کان
 نه یان توانیوه ههولیر بگرن، له م نوسراوه ولیر به شاری ههولیر کون و تازه

ماموستا عبدالرزاق باسی کردوه ئیمه لیره دا ته فها ئه وهی باسی میژوی به
ئه نیوسینه وه •

ماموستا ئه لی خه لکی هه ولیر کوردن وله سه ره ره وشت وزیانی
کونی کورد ماون وله نزیککی ئهم شاره نزیکه ی سی سه دو په نجا کارپزه بوه
وگه لی علما ن گه وره ی اسلام له اصلا خه لکی ئهم شاره ن وهك ابو البرکات
که ناسراوه به ابن المستوفی وعالم علی عیسی اریلی و ابو احمد القاسم الاربلی
مناره به کی کون له هه ولیر ماوه ته وه ئهم مناره به ئیرانه کان دروستیان کردوه
» ماموستای به ریز لیما ن بیوری ئهم مناره به له هه مو کتیبی میژوو نوسراوه
که حاکی هه ولیر مظفرالدین دروست کردوه •

١٩ - ماموستایان ته باهر وهژاود سفر

له بهرگی (ه) نوسراویان «بو وولاته پیش که ووه کانی کون» ئه لین اربل
ئاوی زور جار له نوسراوه کونه کانی میژودا ها تو ه وئه توانین بلین ئهم شاره
ته فها شاریکه له زمانه ی اشور فان تا ئیستا ماوه وئاوی له میژوی سومه ریه کان
که دوو ههزار سال پیش عیسایه به «اوریلیم» ناوبراوه وله نوسراوی
بابلیه کانا به «اربا ئیلو» ئاوی ها تو ه ئهم شاره له ده وری زور کون (کعبه بهك
بوه به په رستکا وشوینی عه شتار) ناسراوه •

له قه لای هه ولیر چه ند نوسراوی کون دوزراوه ته وه له گه ل په یکه ریک
» تمثال « له میسی زهرد دروست کراوه وله سه ری نوسراوی «ئه شتار» •

سنا حارب ملیکی اشوری له نزیک هه ولیر جو گایه کی ئاوی گه وره ی
هه لبه ستوه له به ستوره وه و به وه ولیر ئاوی کوا ستوره وه •

ناوی ههولیر له شه‌ری دارا واسکندر داها توه له له سالی ۳۳۱ پیش عیسی
 روی داوه ، ههولیر له زمانه فوړنی سالی ۱۴۸ پیش عیسی هه‌تا سالی ۲۲۶
 پاشی پانته‌ختی ده‌وله‌تیکی مه‌زنه‌بوه که (حدیب) ناوبراوه ، هه‌و ده‌وله‌ته
 مه‌زنه زور به‌هیز بوه وچه‌ندین وولاتی دی‌خستوه ته ژیر چنک بینجگه
 وولاتی هه‌ولیر ده‌ستی به‌سهر هه‌مو مابه‌ین هه‌ولیر و نصیبی .
 و سنوریکي تری روبرای فرات بوه وشه‌ی « حدیب » له‌زمانی قارامی هه‌وتری
 به مابه‌ین هه‌ر دوو زی .

شاری هه‌ولیر به‌نیکی زور سلو قیه‌کان و فرنی هه‌ردوولا هه‌ولیان داوه
 داگیری بکه‌ن له‌گه‌ل هه‌مه‌دا کوردی هه‌م وولاته سه‌ریان بو هیچ لایه‌ک
 دانه‌ناوه .

هه‌رمه‌نه‌کان له‌زمانه پاشیان « تکرانی به‌که‌م » سالی ۸۳ پیش عیسی
 ویستویه‌نه هه‌ولیر بگرن بویان نه‌کراوه .

شاری هه‌ولیر زور شه‌رو فخره‌ته‌ی تری دیوه رومانیه‌کان ویستویه‌نه
 که حکمی بکه‌ن به‌لام قیصری رومانی — هدریان — ناووازی له‌م وولاته
 میناوه و پاشی به‌ینیک امبراتوری رومانی — کرکلا — په‌لاماری خاکی هه‌ولیری
 داوه هه‌میش هیچی پی نه‌کراوه له‌به‌ر هه‌وه ده‌ستی کرد به‌هه‌لکه‌ندنی گوری
 مردوه‌کان که له‌ده‌رومی شار بوه .

له سالی ۵۰۰ میلادی دیا ته‌تی مسیحی بلاز بوه‌ته‌وه و بوه‌ته‌ ناوچه په‌کی
 دینی بو برایانی عیسای قه‌شه‌زیخا په‌که‌م که سیکه که‌نوسراویکی به‌زمانی
 سریان له‌میژوی هه‌ولیر نوسیویه‌نه هه‌م نواسره له‌چه‌رخ شش پاشی
 عیسی بوه له‌ده‌وری اسلامدا شاری هه‌ولیر له‌ده‌وری قه‌لا
 شوراو چه‌ند خه‌ندلق و بازاریکي مه‌زنو چه‌ندین مزگه‌وتی تیا کراوه .

ناوی کونی ههولیر ارباییلو واربل بوه و به زمانی کوردی له کوندا به
 فاو پراوه ئهم وشهیه ورده ورده بوه به (ئهولهیره) ئهم وشهیه ش
 گوراوه به (ههولیره) «ئاستا به کوردی به ههولیر فاو ئه بیری» •
 منارمی کونی ههولیر تا ئاستا ماوه له لایهن شا منظرالدین دروست
 کراوه •

له بابەت ئاساری (شوینەوار) وولاتی ههولیر له چای حریر زور
 به جی ملووی کون ههروهها ناوی ئهشکهوتی «شانه دهر» ئه بهن
 و ئه و ئهشکهوته چه ند سال له مه و پیش زور شتی تیا دوزرایتهوه • ئهشکهوتی
 شانه دهر دهر گای پانی ۸۲ پیری به و بالای ۲۶ پیری به وله فاوه وه پانی ۱۷۵ پیری به
 و قوولی ئیستا نزکی ۱۷۵ پیری به وزاتر ولهم ئهشکهوته ریگههیه
 بو ئهشکهوتیکی تر تا ئیستا (دایره ی ئاسار) وهیچ کهس نه چوه ته لاو
 ئهشکهوتی دوههم •

ئهم پشکنینه له ئهشکهوتی فاو براو دهری ئهخا که خه لک لهو خاکه
 پیش دهوری میژو که «دهوری بهرد فاو ئه بیری» ژیاوه وادا دیاره ئهم
 ئهشکهوته ههفتا ههزار سال پیش تر بوه (ئاساری مروقی کونی سیتی له)
 ئهشکهوته دوزراوه تهوه و زور شتی عهنتیکه که به دهست کاری دروست کراوه
 پاشی هه لکه ندن و گهران و دهست هاتوه و دوزرایتهوه •

لهم فوسراوه وادهر ئه کهوی که خاکی عیراق کوترین خاکه له سههر
 رووی زه مین که مروقی تیا په یلدا بوه و ئه و شتانه که دوزرا تیهوه دیاری ئهخا
 خه لکی ئهم خاکه له میژودا هه رپیش که وتوبون و دیسان له م میژووه روفا کهخا
 دهر ئه کهوی که وولاتی کورد هه ر فاوه دان بوه •

دهرباره ی ههولیر « شاریکه شایه تی میژویه کی زور کون وبه اریل واریلا ناو بر اووه و زور جار له کتیب فوسراوه له گهل شه ری اسکندر و دارا ناوی هاتوه . ههولیر له سالی ۶۰۰ هـ فابانگی بلاو بوته وه « واتی نه گهم » که مقصد نه وه وه مختی حکمی مظفر الدین . له وزه مانه داشاری ههولیر زور گه وره بوه بوته تا له دهوری مغولی کان شار وولاتی ههولیر چنک مغول نه که وتوه وله لایهن میره کورده کانه وه حکم کراوه . ههروه ها ئهم شاره له دهوری عثمانیه کانیشا والیه کان له سه ر ئهم وولاته دهسته لاتیکی ته و او یان نه بوه ههولیر دانیشتیویان ریان نه داوه به نادرشا له ۱۷۳۲ م داگیری بکا یی بختی خاکیه وه .

ههولیر له نه خشه کونه کانی بابلی و ئاشوریه کان به فوسینی بزمار ی به اربا ایلو ناو بر اووه وله نه خشه کونه کانی ایرانیان به اریلا ناوی هاتوه .

ئهم شاره له میژوی کوندا جیگای کعبه (ئه شته ر) بوه که له هه مو لایه که وه خه لکی بو هاتوه له چهر خه ی دوو هه می بیشت عیسی له فاوچه ی ههولیر دهوله تیکی سه ر به خو به ناوی ئه شکانیان « وادیاره ئه مانه تاهه یه ک بوین له کورده واری ده ورو پشته ی وولاتی ههولیر و ئه شکانیه کان نه یان هیشتوه بی گاته دهست بخانه کاروباری وولاتیا نه وه به م مه به سته وه ساسانیه کان که زور وولاتیان به دهست هیناوه . نه یان توانیوه وولاتی ههولیر ، داگیر بکه ن له حکمی ایرانی کونی سالی ۳۵۸ م که شوره تی قورداغ بوه شوینی قه لا مه رکزی دهولت بوه وله زمانای ئهم تا کورده ئاینی مسیحی

سلمانفدوه ویه سند بوه ههولیر سال ۵۶۳ هـ دمهوله تیکی کوردی تیا بوه که له لایهن زین الدین علی کچکهوه دامه زراوه و پیا تهختی شاره هی دایه بوه. له فاو دارانی ئەم بنه مالیه سلطان مظفرالدین که زاوای قساره مان سلطان صلاح الدین بوه .

له بابته شوینه کونه کانی ههولیر ، مناره یه کی زور کون وقه لایه کی کوتر، وادیاره ئەم قه لایه زور سهخت بوه به رامبه ر هه مو به لاماردانیک دووده رگای بوه هه رکات ئەم دمر گانه داخراوه که سه نه ی ئەهه توانی بگاته نژیکی .

٢١ - ماموستایان « محمد هادی دفتر و عبدالله حسن »

له نوسراویان «عراقی سهرو دایر به ههولیر ئەلین» ئەم لیوایه له میژوی کوندا زور باس کراوه وله خاکی ئەم فاوچه شهري فارسه کان ومادیه کان « کورده کان» چه نه جار روی داوه وههرومه ها له نژیک ئەم شاره شهري دارا واسکندر به هه مو هیزو به رپا بوه وزور شهرو ئاشوبی تر له مابین هولاکو وتیمور لنگ واسلامه کارندا . وولاتی ههولیر به ناوی شاره گهوره که ی ههولیر (ارپیل) ناو ئەبری و ئەلین فاوی کونی « اربائیل بوه » له م شاره دا قه لایه کی زور کون هه یه و کهس نازانی ئەم شاره چه ومختی دروست کراوه و بنیانی کی به زور میژو نوسان ئەلین ئەم شاره له فینوی و بابل کوتره .

٢٢ - له نوسراوی « دليل الجغرافي العراقي » نویسنی دکتور احمد سوسه

لاپه ره ٣٧ دمر باره ی شاری ههولیر هاتوه « له شارانی به فاوبانکی عراقه وله کونه وه هه تا ئیستا هه ر له وجوده پی ی ئەهه ترا به نویسنی بابلی

واشوری به (اربائیلو) و به نویسی فارسی کون به (اریره) ناوله برا ئهم شورنی - شاری ههولیر تهها شاریکه له کوتترین شاره کان که ههتا ئیستا بهدروستی ماوه تهوه و ئهم شاره لهزمانانی کون زور به شاریکی به ناوبانک ته ژمیرا چونکی له ناوچهی چه ئند ریگا کاروانی هه لکه وتون له بهر ئهمه بهزرگانی و تجارتی هه مو لایهک لهم شارموه تی ئه پهری و دووباره ئهم شاره به شاریکی به نرخ ته ژمیرا له بهر ئهموی چه ئند جیگای ئاینی و عبادتی کونی تیابو » •

هه لکه وتنی شاره که له ناوچهی وولایتیکی که هورمدا بو زور شهری مهزن و گهرم له ئهم شاره له میژوی کون روی داوه و لهم شهره به ناو بانگاه شهری اسکندری گه وره و و دارای پاشای فارس له سالی ۳۹۱ پیش عیسی • شاری ههولیر هه ر له کونهوه به دوو بهشی هه لکه وتوه به شیکیان له سه ر قه لایوه که ئه و قه لایهش و مختی خوی له سه ر گردیکی به رزو به رینی دروست کراوه و پارچهی دوو هه می شاره که له خوارهوه بوه واته ده و راو پشتهی قه لا خانو و بازار و مزگهوت له قه لاهوه بودامینی قه لا وله خوارهوهی قه لا کونهی ههولیر ۳۵ م له خوارهوه به رزی وله ژیرموه بو قه لا له کوندا دوو راو پری بوه بو سه ر که وتنی وله دهر گای الای هه ر ریگایه کیان چه و ته نیو قه لا • له سه ر دهر گای گه وره شونکی به رز فیدا کراوه و هه ک برجیکی به رز ئهمه شی بو ته ماشای ئه و لاو ئه و لای قه لات بوه له کاتی شهرو تهنگان دا • زور جار ئهم برجه به کار هاتوه هه ر و مختی ده و راو پشتهی شاره که له ترف دوژمنهوه گیرایی ههولیر هه شتاو نو کیلومتر له کرکوک دوره وه له ههولیر بو شاری موصل نهوه و پینج کیلومتره •

مام وستای بهرین ههروهه ها له نوسراوه که ی ئەلی هاوینه ههواره کانی
ولاتی ههولیر حاجی هوهران وشقلاوه - وصلاح الدین - ولهم روموه
وزورشتی تر باس ئەکا .

و ئەلی له شوینه کوئه کانی ههولیر که بهههوار ی کون ئەزمیری «جوگهی
سحارب» شوین ئاواری لای گوندی مورتکه یه ومله وی وه (۲۰) کیلومتر
جوگه له یك خراوه تا گه یشتوته ههولیر .

وله سهرو چاوهی ئەلی له شوینی هه لگرتنی ئاو نقشه یه کی مساری
هه یه که ئەم باسه روون ئەکا ته وه وله بهجی ماوهی زور کون (انار) که
ئەگرینه وه چه رخی بهرد (پیش میژو) ئەمهش ئەشکه وتی شاقدره زور
نوسه ری عه ربی وه نوسرانی تر دهر باره ی میژوی ههولیر باریان کردوه بهلام
زوریان ته نها باس چه ند دوریم ویا چه رخیك یان کردوه وزوریان باسیان
لهو کاته کردوه که ها توینه ههولیر ئەو ههولیر له کاتی ژیا نی خویان چلون
بووه . له بهر ئەوه زانیت هه رچه ند زوره دهباری ههولیر بهلام بچر بچره هه ر
نوسه ریک باسه که ی و هه نده شته و بو کاتی که .

۲۳ - مام وستای

گه وه خوای لی خوش بو (سید حسین حزنی موگرانی) وائەزانم
ته نها نوسه ریک کورده که بهزبانی کوردی گه لی زانستی دهر باره ی میژو و
کومه لایتی شار وولاتی ههولیری پیش سالی ۱۹۵۰ نوسیه وه نوسراواهی
(ئاو ریک بو پاشه وه) وله کاتی خوی له ههولیر چاپ کراوه له م پرتو که باس
شاری ههولیر و قه لای ئەکات وله م نوسراوه ی باس حکمدارانی ههولیر ئەکات

وہک میر علی کچک - ومیر زین الدین - وشاہی گہورہی ہہولیر سلطان مظفر الدین دربارہی کاتی حکمداری سلطانی ناوبراو گہلی باس پیش کہوتنی ہہولیر وباس ئەم دەست گاہا ئەی وہک قوتا ییخانہ فەخوش خانہ میوانخانہ دیوہخانہ وزور کردوہی تری ئەم سلطانہ ئەکات .

و دمراره‌ی حکمدارانی سوران که جار به جار پایه‌تختیان رواندوز بوده
و ده یا حریر و جارواش بوده و ه‌ولیر پایه‌تختی دوه‌م بوده .

ومام وستای به ریز سید حزنی زور نوسراوی تری چاپ کراوه
له بابت زیان و میثوی کورد و به کم که سه که چاپخانه ی (زاری کرمانجی)
له ههولیر دامه زرا ندیه و مروژ نامه وه گو قاری کوردی له ههولیر ده رکردوه .
ههروک باس کرافوسه ری تر و نوسراوی تر زورن که له میثوی نه مولا که
دواون ئیسه له مه زما تر به پیوست مان نه دی درێژه بهم وتاره بدری .

* * *

نوسەر

نوسەر هسادی رشید چاوشلی له بنه مالیکی کونی کوردی ههولیره
باییره گهره ی به صالح سور فاو دراووه وه تیرمی ئهم بنه ماله له کاتی
دوله تی عثمانلی به چاوشلی فاو بانگیان دراووه .

وه له سالی ۱۹۳۰ له ههولیر بووه وه له سالی ۱۹۴۳ م له کلیهی یاسای
(حقوق) ده رچوو وه له سالی ۱۹۴۴ کلیهی عسکری تهواو کردوه - یکهم
کاری له دولت چه ندمانگ به ملازم ماوه انجا له مایس ۱۹۴۵ بویتسه مدیری
ازیان (له ئلادی سلیمانی به مدیره سور فاو بانگی بلاپورتهوه) .

وه له زور جیگای سلیمانی وههولیر وه کرکوک فهرمانی دهولتی به مدیری
وقائهمقامی وه سهروک بلدییه شارستانی دیوه - دوا و وظیفه ی (وه کالتی وزیری
فاو خوی بووه له بغداد) .

وچه ند سال به پارێزگای کاری کردوه ئیسته به کشتو کال له ههولیر
خهریکه .

وه له زور کومه لی زانستی کاری کردوه و ماوه یکی زور له چه ند کوشار
وروژنامه به کوردی و عریبی نویسنی به ردوام بووه وه معاوه ی چوار سال
سهروکی دهست نوسه رانی گو قاری وزارت ی فاو خو بووه له کاتی خوی تا ئیسته
۲۵ نوسراوی له چاپ دراووه .

رسته‌ی به‌شه‌کائی نوسراو

- ۱ - به‌شی یکهم هه‌ولیر له‌گه‌ل کاروانه‌ی فه‌لک
- ۲ - به‌شی دوهم دیمه‌نی کونی شاری هه‌ولیر
- ۳ - به‌شی سه‌هم وێنه‌ و کومه‌لایاتی
- ۴ - به‌شی چاره‌م سه‌رگه‌شته‌ی ئاوهدانی وه‌گابوری
- ۵ - به‌شی پینجه‌م کشتو‌کال به‌شیومی کون
- ۶ - به‌شی شه‌شم گاهه‌نگ وه‌رابواردن
- ۷ - به‌شی هه‌وهم چه‌ند لاپه‌رک له‌ فوسینی چه‌ند
- نوسه‌ر دهره‌باری هه‌ولیر
- ۸ - نوسه‌ر

* * *